

# Gorenjski Glas

PETEK, 30. OKTOBRA 2009

Leto LXII, št. 86, cena 1,35 EUR, 19 HRK | ODPONIČNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Dan reformacije in spomina na mrtve

Dan reformacije in dan spomina na mrtve, ki sta v Sloveniji sicer dela prosta dneva, letos praznujemo v soboto in nedeljo. Drevi osrednja državna proslava ob dnevu reformacije.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Kranj** - Dan reformacije, 31. oktober, v naši državi praznujemo v čast obdobju protestantizma in reformacije, ki je Slovencem dalo prvo slovensko knjigo, omogočilo, da so ljudje v cerkvi lahko govorili v domaćem jeziku in odprlo pot slovenskemu šolstvu. Spomin na glavnega nosilca teh idej, očeta slovenskega knjižnega jezika, Primoža Trubarja, smo počastili lani, ko smo praznovali petstoletico njegovega rojstva. Letos se je že zvrstilo nekaj prireditiv v počastitev praznika, ki ga v Sloveniji praznuje tudi okoli

dvajset tisoč vernikov slovenske evangeličanske Cerkve. Osrednja državna slovesnost ob dnevu reformacije pa bo drevi ob 20. uri v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Govornik na slovesnosti bo predsednik državnega zbora Pavel Gantar. Proslava nosi naslov "BERITE!", njenega avtorja pa so pri ustvarjanju programa vodile teme, kot so pomen prve knjige v slovenščini za razvoj slovenskega naroda, spremišanje branja skozi stoletja, od tiskanih knjig do današnjih e-knjig, sodobnost Primoža Trubarja z ravnokar prevedenim Katekizmom v sodo-

bnem slovenskem knjižnem jeziku ter odprtje Trubarjeve hiše literature.

Ob 1. novembру, dnevu spomina na mrtve ali vseh svetih, kakor ta praznik poimenujejo kristjani, pa se poklonimo pokojnim. Po vsej državi ob spomenikih potekajo komemoracije, na katerih kolektivno počastimo spomin na žrtve, padle v vojnah. Ta dan pa je tudi priložnost za naše osebne spomine ob grobovih dragih svojcev in prijateljev, ki jim na grob prinesemo cvetje in sveče. Slovenci smo v krašenju grobov in prižiganju sveč menda pravi rekorderji.



Pred dnevom spomina na mrtve smo grobove prednikov, svojcev in prijateljev okrasili s cvetjem in prižgali sveče. / Foto: Tina Dokl

## Mercator

Cenejne kupce obveščamo o obratovalnem času za praznik 31.10.2009.

**Mercator center Kranj Primskovo,**  
**Mercator center Kranj Savski otok,**  
**Mercator center Jesenice,**  
**Mercator center Kamnik,**  
**Mercator center Škofja Loka.**

**Mercator center Domžale**

**Trgovski center Lesce,**  
**Trgovski center Bohinjska Bistrica.**

**Vse poslovalnice so dne 1.11.2009 ZAPRTE.**

ODPRTO  
od 8. do 13. ure

ODPRTO  
od 8. do 12. ure

ODPRTO  
od 9. do 13. ure

paket za mlade

Brezplačni paket za vodenje osebnih financ mladostnikov z darilom - 30 EUR za filmske predstave v Koloseju.

www.gbkr.si/mladi



Gorenjska Banka

## Štirje cepilni centri

SUZANA P. KOVAČIČ

**Kranj** - Drugega novembra se bo začelo prostovoljno cepljenje proti novi gripi, je sporočila dr. Irena Grmek Košnik, direktorica Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj. Cepljenje na Gorenjskem bodo izvajali cepilni centri, v vseh se je treba naročiti po telefonu: za cepljenje v ambulanti Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj pokličite na številko 20 17 100 od 7. do 14. ure, za cepljenje v ambulanti za medicino dela v Zdravstvenem domu Jesenice pokličite na številki 58 68 146 ali 58 68 166 od 11. do 13. ure, v Zdravstvenem domu Radovljica se naročite na številko 53 70 300 med 7. in 17. uro, v Zdravstvenem domu Škofja Loka bodo cepili v dispanzerju za medicino dela, pokličite pa na številko 50 20 047 od 7. do 10. ure.

## ZADNJA

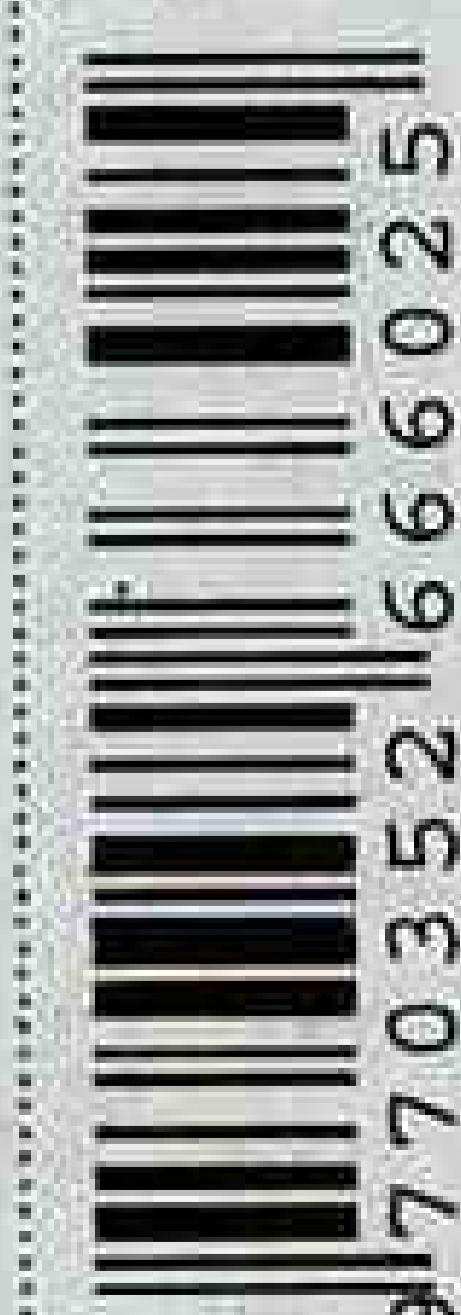
### Grob je kot vrt v malem

Ta teden so ljudje pred praznikom dneva mrtvih začeli urejati grobove. Pri okraševanju prevladujejo krizante, v pogovoru ocenjuje položaj in probleme slovenskih manjšin v sosednjih državah.

## VРЕМЕ

Danes bo pretežno oblačno, a večinoma suho vreme.  
V soboto in nedeljo bo pretežno jasno. Zjutraj bo slana.

-1 / 9 °C  
jutri: pretežno jasno



## LJUBLJANA

**Podpisani dogovor o plačah v javnem sektorju**

V sredo so predstavniki 21 (od skupno 28) sindikatov javnega sektorja z vlogo podpisali dogovor o plačah. Z njim so pristali, da se plače ne bodo povečale za deset, temveč le za tri odstotke, da prihodnji dve leti ne bodo prejemali dela plače za delovno uspešnost v višini dveh odstotkov, da za povečan obseg dela ne bodo prejemali več kot trideset odstotkov osnovne plače in da bodo na tretjo četrtino izplačili za odpravo plačnih nesporazmerij počakali do oktobra 2010 (namesto do januarja). Regres za prihodnje leto pa bo 692 evrov bruto. V sindikatih po besedah Branimirja Štruklja (SVIZ) z dogovorom sicer še vedno niso zadovoljni, toda v primeri, da ga ne bi podpisali, bi za plače javnih uslužbencev obveljal intervencijski zakon. D. Ž.

## LJUBLJANA

**O proračunih tudi koalicijski vrh**

Potem ko so državna proračuna za leti 2010 in 2011 obravnavala parlamentarna delovna telesa in ga je vlada poslancem predstavila na izredni seji, so o dopolnilih razpravljali še v koalicijskem vrhu. Odločili so, da se bodo potrudili zdaj načrtovanih dobrih deset milijard evrov odhodkov skrčiti še za najmanj 35 milijonov evrov. Vlada bo dopolnjen predlog proračuna sprejela prihodnji teden in ga posredovala v državni zbor. Poslanci in poslanske skupine so za proračun za leto 2010 vložili 39 dopolnil, za leto 2011 pa 28. Največ dopolnil se je nanašalo na željo po novih cestah, a je odbor za finance in monetarno politiko, ki je proračuna obravnaval kot zadnji od parlamentarnih odborov, vsa zavrnil. D. Ž.

## LJUBLJANA

**Le štiri državna praznovanja**

Vlada predлага, da bi poslej državne proslave pripeljali le štirikrat letno, za največje praznike. To so: dan državnosti (25. junij), dan samostojnosti in enotnosti (26. december), slovenski kulturni praznik (8. februar) in še nov, četrti dan, dan Evrope, ki bi ga praznovali v maju, skupaj z dnevom upora proti okupatorju in praznikom dela. S tem bi stroške zmanjšali za polovico. Proslave, ki so vezane na določeno regijo, pa bi v sodelovanju med državnimi in lokalnimi oblastmi praznovali le na vsako peto obletnico dogodka. D. Ž.

# Stane Kavčič dobil spomenik

V Ljubljani so na Trgu narodnih herojev odkrili doprsni kip Staneta Kavčiča, predsednika slovenskega izvršnega sveta v obdobju od 1967 do 1972. Kip je delo akademskega kiparja Metoda Frlica.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

Ljubljana - Letos je namreč minilo devetdeset let od rojstva slovenskega politika, ki so ga zaradi njegovih liberalnih reform leta 1972 po Tito-vem nalogu odstavili in upokojili. Lani je pobudo o postavitvi spomenika sprejel ljubljanski mestni svet, v tork pa je bilo v parku med slovenskim parlamentom in Narodnim muzejem slavnostno odkritje spomenika, ki se ga je poleg politikove družine udeležilo več pomembnih političnih osebnosti, med njimi nekdanji predsednik Milan Kučan, Kavčičev sodobnik in priatelj Niko Kavčič, starosta slovenskega bančništva, predsednik državnega sveta Blaž Kavčič in drugi. Ni pa bilo Janeza Janše in Igorja Bavčarja, ki sta leta 1988 izdala knjigo Kavčičevih dnevnih zapisov in spominov. Slavnost-

Foto: Gorazd Kavčič  
Kipar Metod Frlic ob kipu politika Staneta Kavčiča

nih govornik, predsednik vlade Borut Pahor je poudaril, da Stane Kavčič ni bil pomemben le kot politik tedaj, ko je bil aktivni, temveč je bil v osemdesetih letih pomemben tudi kot vzgib poznejših političnih sprememb v Sloveniji, pa tudi nacionalnih in gospodarskih. Ljubljanski župan Zoran Jankovič pa

meni, da je Stane Kavčič veliko naredil tudi za Ljubljano, saj so v njegovem času začeli graditi Klinični center, letališče, novo hišo Radiotelevize Slovenija in Cankarjev dom.

Avtor kipa Stanetu Kavčiču je akademski kipar Metod Frlic, doma v Poljanski dolini. Pred nedavnim je izdelal

kip še enega politika, ki je v svojem času še bolj kot Stane Kavčič veljal za disidenta, kip Jožeta Pučnika. Na naše vprašanje, ali morda politiki zanj predstavljajo kak poseben navdih, je odvrnil, da ne, k izdelavi spomenika Stantu Kavčiču pa je bil povabljen v okviru natečaja. Med tremi povabljenimi kiparji so izbrali njega. Delo je bilo po njegovih besedah kar zahteveno in je trajalo vse poletje. Pri študiju portretirančevega lika se je opiral na fotografije, ogledal si je tudi dokumentarni film o njem. "Omejitev pri ustvarjanju tega kipa je bila zahteva po realistični upodobitvi, kar je po svoje škoda, saj ne dopušča kreativne svobode," je dejal Frlic. Umetnik trenutno ustvarja fontano, ki naj bi stala v Gorenji vasi, sicer pa je znan po svojih številnih delih, med drugim tudi Aleji znamenitih Ločanov.

# Bo Maribor spet Marburg?

Eden od vodilnih članov koroškega Heimatdiensta in evropski poslanec Andreas Moelzer je zahteval, da bi morali tudi za nekatere slovenske kraje uporabljati nemška imena.

JOŽE KOŠNJEK

Ljubljana - "Koroški Heimatdienst je s svojo dejavnostjo očitno prestolil slovenske meje. Njegov generalni sekretar in poslanec avstrijske svobodnjaške stranke v Evropskem parlamentu Andreas Moelzer je zahteval, naj se v Sloveniji začnejo za Ljubljano, Maribor, Celje in Ptuj znova uporabljati tudi nemška imena, saj naj bi imela ta mesta še pred sto leti večinsko nemško prebivalstvo. Prav ta Heimatdienst je skriti pobudnik za prireditev Srečanje kultur v nedeljo, 25. oktobra, v Pekrah pri Mariboru v počastitev 150-letnice Slovenskega prejema razne nagrade, čeprav se zaradi njenega delovanja razmere za življenje Slovencev na Koroškem niso izboljšale. Sodelovanje predstavnikov Slovencev v tej skupini, ki je pripravno orodje oblasti za rahljanje enotnosti manjšine, je škodljivo za narodno skupnost. Za Narodni svet je nedopustno, da se je Šturm pojavil v časopisu Zur Zeit, ki je bil že večkrat kaznovan zaradi oživljanja nacističnih idej in v katerem je njegov izdajatelj Moelzer hvalil Hitlerja kot "socialnega revolucionarja". Dokler bosta Šturm in Sadovnik sodelovala v tej sku-



Angelika Mlinar in Karel Smolle na konferenci v Ljubljani

niki Heimatdiensta v tako imenovani "konsenzni skupini", ki naj bi delovala za vzpostavljanje sožitja v deželi. Ta skupina po mnenju Smolleja in Mlinarjeve prejema razne nagrade, čeprav se zaradi njenega delovanja razmere za življenje Slovencev na Koroškem niso izboljšale. Sodelovanje predstavnikov Slovencev v tej skupini, ki je pripravno orodje oblasti za rahljanje enotnosti manjšine, je škodljivo za narodno skupnost. Za Narodni svet je nedopustno, da se je Šturm pojavil v časopisu Zur Zeit, ki je bil že večkrat kaznovan zaradi oživljanja nacističnih idej in v katerem je njegov izdajatelj Moelzer hvalil Hitlerja kot "socialnega revolucionarja". Dokler bosta Šturm in Sadovnik sodelovala v tej sku-

pini, Narodni svet z njima ne bo sodeloval. To ni napad na Zvezo slovenskih organizacij in na Skupnost koroških Slovencev, ampak nasprotovanje politiki njunih predsednikov, sta povedala Smolle in Mlinarjeva in predlagala, naj Slovenci na Koroškem na volitvah izvolijo svoje politično zastopstvo.

Predsednika Zveze slovenskih organizacij in Skupnosti koroških Slovencev Marjan Šturm in Bernard Sadovnik sta v Celovcu zavrnila obtožbe Narodnega sveta in dejala, da sodobna Evropa temelji na dialogu in da je stališče Narodnega sveta korak nazaj k starim okopom. Svoja pogosto napak razumljena in predstavljena stališča bosta v Ljubljani kmalu predstavila tudi slovenski javnosti.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

**Muzikal Broadway**

Gorenjski glas bo dvema naročnikoma omogočil ogled muzikala Broadway, ki bo v soboto, 7. novembra, ob 16. uri v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma. Ta vrhunski plesno-glasbeni dogodek si bosta lahko ogledala dva naročnika - določil ju bo žreb - ki bosta pravilno odgovorila na vprašanje: V katerem ameriškem mestu je najbolj znana ulica Broadway? Odgovore nam najkasneje do torka, 3. novembra, skupaj s svojimi podatki pošljite na: Gorenjski glas, Bleiweisova 4, Kranj, ali na [koticek@g-glas.si](mailto:koticek@g-glas.si).

**Sveče na Gorenjskem glasu**

Če ste spregledali oglas, naj vas spomnimo, da na Gorenjskem glasu prodajamo tudi nagrobne sveče. Lahko izbirate med dvema velikostma običajnih sveč, ki jih naročnikom ponujamo po ugodnih cenah: od 1 evra do 1,30 evra. Lahko pa se letos odločite za drugačne, t. i. varčne ekološke sveče na tekoči vosek. Cena za komplet, ki vsebuje stekleno svečo, stenj in pol litra tekočega voska, za naročnike znaša le 9,50 EUR, medtem ko je redna prodajna cena kompleta 12,50 EUR. Sveče bomo tudi po prvem novembtru prodajali na sedežu Gorenjskega glasa ob pondeljkih, torkih, četrtkih od 8. do 17. ure, ob sredah od 8. do 18. ure in ob petkih od 8. do 14. ure. Vabljeni k nakupu - se splaća! D. Ž.

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**

Avtokarto prejme IVANKA ŽMITEK iz Bohinja.

## LJUBLJANA

**Koncesije ne bodo preklicane**

Predstavniki združenja občin so se ta teden na ministru za zdravje pogovarjali, kako bo s koncesijskimi pogodbami za zdravstveno dejavnost. Bojazen, da bodo dosedanje koncesijske pogodbe z novo zakonodajo preklicane, je odveč, so izvedeli na ministru. Po novem pa bodo izhodišča za vse pogodbe enaka in ne tako kot doslej, ko so se koncesije podeljevale na podlagi interesa in ne potreb. Revizija koncesijskih pogodb bo po besedah državnega sekretarja Ivana Eržena na vrsti po sprejemu novega zakona o zdravstveni dejavnosti v začetku prihodnjega leta. Tokrat pa so se pogovarjali tudi o stiski zdravstvenih domov, ki je nastala zaradi varčevalnih ukrepov. Sedem zdravstvenih domov v Sloveniji ima izgubo, sicer pa ti menda še vedno razpolagajo s 25 milijoni evrov. Za slabo stanje so krive preslabo plačane laboratorijske storitve, kar bo ministrstvo skušalo za prihodnje leto drugače urediti. Kar zadeva naložbe, pa država ne vлага v zdravstvene domove, saj so ustanoviteljice teh občin, nekaj možnosti za pridobitev denarja obstaja iz evropskih projektov, med drugim kot denar za energetsko posodobitev. Ministrstvo tudi zagotavlja, da splošnih bolnišnic ne bodo zapirali D. Ž.

# Socialni zavodi v težavah

Člani Skupnosti socialnih zavodov Slovenije zahtevajo takojšnjo spremembo zakonodaje, ki bo omogočila vzpostavitev primerljivega sistema socialno varstvenih in zdravstvenih storitev.

MATEJA RANT

Ljubljana - Domovom v sedanji situaciji ostane le dvig cen storitev oskrbe za uporabnike, nižanje standardov storitev in posledično odpuščanje visoko kvalificiranega medicinskega osebja, zaključevanje poslovnega leta z izgubo ali pa, da od države zahtevamo intervencijska sredstva, so v petek poudarili na izredni skupščini Skupnosti socialnih zavodov Slovenije, ki so jo sklicali zaradi številnih nakopičenih težav, s katerimi se srečujejo domovi za starejše. Skupščine se je udeležilo več kot šestdeset direktorjev domov za starejše iz vse Slovenije.

"Kapljio čez rob je sprožil Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije, ki znižuje sredstva za izvajanje zdravstvene nege, po drugi strani pa so domovi dolžni oskrbovancem zagotavljati obseg pravic zdravstvene nege, ki jim pripada po zakonu," je ob tem poudaril Boris Koprivnikar, predsednik upravnega odbora skupnosti soci-



Stanovalci Doma upokojencev Kranj ob svetovnem dnevu starejših / Foto: Tina Dokl

Število domov, ki poslujejo z izgubo, narašča, so opozorili v skupnosti socialnih zavodov, saj jih je bilo lani že 16. V domovih, kjer je ta čas na voljo 18.500 mest, se zmanjšuje število fizioterapeutov in strežnic, za dvajset odstotkov pa se je povečal delež medicinskih sester.

alnih zavodov. Država je s tem, je še dodal, ko je podprla sklepne zavoda za zdravstveno zavarovanje, presegla svoja pooblastila. "Obseg pravic bi lahko skrčil le parlament s sprejetjem sprememb zako-

na," je prepričan Koprivnikar. Predsednik skupščine Milan Kranjc pa je dejal, da si že danes nikjer v Evropi nihče s povprečno pokojnino ne more pokriti stroškov doma, zato so nujni takojšnji

ukrepi. Rešitev v prihodnje vidijo v doseganju večje učinkovitosti in fleksibilnosti, tudi na področju kadrovskih normativov, ter pri rešitvi vprašanja statusnega preoblikovanja javnih zavodov, ki se že danes ne financirajo iz proračuna. Nujno bo treba poiskati, so še dodali v skupnosti socialnih zavodov, tudi nov dolgoročen sistemski vir. "Zakona o dolgotrajni oskrbi ne moremo več čakati v nedogled," so še poudarili na petkovi skupščini.

Generalni direktor direktorata za socialne zadeve Davorkin Dominku je ob sprejetih sklepnih skupščine skupnosti socialnih zavodov poudaril, da so na ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve že sprejeli določene ukrepe. V sodelovanju z ministrstvom za zdravje, zavodom za zdravstveno zavarovanje in skupnostjo socialnih zavodov so ustanovili delovno skupino za vzpostavitev primerljivega sistema socialno-varstvenih storitev in zdravstvenih storitev, ki je že začela intenzivno delati.

# Decembra zastonj elektrika

Če se bodo stanovalci Planine odločili za ponudbo Elektro Gorenjska in HSE, deset let ne bodo plačevali decembridske položnice za elektriko.

BOŠTJAN BOGATAJ

Kranj - Elektro Gorenjska in HSE bosta v teh dneh vsem stanovalcem Planine v Kranju poslala ponudbo za gradnjo naprave za hkratno proizvodnjo toplice in elektrike v Toplarni Planina. "Če stanovalci Planine sprejmejo ponudbo za zamenjavo kotlova, bodo vse decembridske položnice za elektriko do leta 2019 plačali v Elektro Gorenjska," pojasnjuje Beno Fekonja iz civilne inicijative za cenejše ogrevanje.

"S to ponudbo želimo stanovalce spodbuditi k varnejšemu, smotnejšemu ter racionalnejšemu ravnanju pri porabi električne energije. Stanovalci bodo sprejem ponudbe čutili pri nižjih stroških za ogrevanje in pri decembridskih položnicah za elektriko," ponudbo pojasnjuje Aleš Ažman iz Elektro Gorenjska. Za ponudbo se mora odločiti vsaj 51 odstotkov vseh stanovalcev, Fekonja in Borut Zatler, predstavnika civilne inicijative, pa ponudbo Elektro Gorenjska ocenjujeta kot pošteno. "Ponudba v naslednjih enajstih letih privna celotnemu naselju, ki se ogreva iz toplarne Planine

na, prek tri milijone evrov prihrankov, novi motorji pa bodo dodatno zmanjšali škodljiv vpliv na okolje," pravi Beno Fekonja.

Projekt sočasne proizvodnje toplice in električne energije vključuje postavitev dveh plinskih motorjev: prvi bo deloval skozi vse leto in pokrival potrebe stanovalcev po sanitarni vodi, drugi pa obratoval med kurilno sezono in bo namenjen ogrevanju. Projekt je za stanovalce pomemben tudi zato, ker bi sicer sami kot lastniki morali zamenjati obstoječe kotle do leta 2012, saj sedanji ne ustrezajo okoljskim zahtevam. S tem bodo stanovalci skupaj prihranili 750 tisoč evrov, hkrati pa bodo občutno prispevali k manjšim izpustom ogljikovega dioksida in s tem manj onesnaževali okolje.

"V zadnjih dveh letih smo vložili veliko naporov za manjšo porabo toplopne energije, preglednost stanja in delovanja toplarne Planina, prav tako smo veliko prispevali k znižanju stroškov ogrevanja," pa nov korak k nižjim položnicam za ogrevanje pozdravlja Zatler. Dodatne informacije inicijativa podaja na [www.ogrevanjeplanina.si](http://www.ogrevanjeplanina.si).

# Pravilnik kmalu v polni veljavi

Pravilnik o upravljanju večstanovanjskih stavb prinaša spremembe pri ključu delitve skupnih stroškov.

BOŠTJAN BOGATAJ



Peter Kern

Kranj - Konec julija sprejet pravilnik o upravljanju večstanovanjskih stavb je razdeljen na tri dele, zadnji pa začne veljati 1. decembra. Prvi del določa minimalna soglasja stanovalcev in odpravlja morebitne nejasnosti v zvezi s tem. Med drugim določa, da morajo stanovalci za dela nad deset tisoč evri odselej opraviti razpis za izbor izvajalca. Drugi del se dotika pooblastil in nalog upravljalca, kjer je največja sprememba, da morajo lastniki v objektih z osmimi ali manj stanovanji doseči (novi) soglasje o izbiri upravnika, kar pomeni, da bodo nekateri morda ostali brez njega.

Za stanovalcev je najbolj aktualen tretji del. "Pravilnik posega v pravice etažnih lastnikov, ki odslej ne bodo več sami določali ključa delitve obratovalnih stroškov, kar je pomembno predvsem v primerih, ko ni možno odčitavanje merilnikov, delilnikov ali števcov za posamezno stanovanje," pojasnjuje Peter Kern, vodja Nepremičnin pri kranjskem Domplanu.

Pravilnik določa tri načine delitve stroškov, kadar individualna meritev ni možna: glede na površino stanovanja (enot), na število stanovanj ali na število stanovalcev. Po novem se strošek toplice ozroma goriva za ogrevanje, dimnikarske storitve in poraba skupne elektrike deli glede na površino stanovanja (prej se je delila praviloma na število stanovalcev). Na stanovanja se delijo stroški hišniških opravil, urejanja okolice, reševanja iz dvigala, stroški raznih popravil, kar je

bilo v veljavi tudi prej. Na osebo pa se delijo stroški porabe hladne vode, kanalizacije, odvoz odpadkov, najem zabojnikov ...

"Velike razlike bodo nastale pri porabi vode. V objektih, kjer imajo vsi merilne naprave, se bo strošek delil sorazmerno, kjer je merilnikov več kot polovica, bo od skupne porabe odšteata njihova poraba, razliko pa bodo plačali preostali po številu oseb. Nastale bodo ogromne razlike zaradi mernih razlik, izgube vode in porabe v skupnih prostorih," pojasnjuje Kern. Novi pravilnik v javnosti najbolj razburja zaradi sporočanja števila uporabnikov posameznega stanovanja, lastniki morajo prijaviti tudi psa. Od 1. decembra bodo lastniki za svoje pse plačevali za čiščenje skupnih prostorov v višini polovice stroška na stanovalca.

"Evidenco števila stanovalcev na stanovanje že imamo, zato novih ne bomo delali, lastnike smo obvestili le, da naj nam sporočijo morebitne spremembe. Obvezna je prijava psov, popoln seznam stroški raznih popravil, kar je

pa bo objavljen na oglašni deski. Ob prijavi sosedov, da v stanovanju prebiva več oseb, bomo lastnika pozvali k pojasnitvi," pravi Kern. Pravilnik določa sankcije, in sicer, da bo upravnik določil dvojno število oseb, glede na normative števila članov gospodinjstva na površino ne-profitnega stanovanja. V Domplanu bodo to določilo upoštevali le, če lastniki ne bodo sporočili števila stanovalcev v stanovanjih, ki naj bi bila prazna. Takšnih je le en odstotek.

Država je s pravilnikom želeta odpraviti dileme upravljanja in delitve stroškov v objektih, kjer se lastniki niso mogli dogovoriti o medsebojnih razmerjih v hiši. "Absurd novega pravilnika pa je, da povsem izniči pogodbe o medsebojnih razmerjih v objektih, kjer so se lastniki dogovorili o vsem. Ti lastniki stanovanj so razburjeni, neupravičeno celo na nas," pravi Kern. Po drugi strani pa v pravilniku ni ključa za delitev stroškov odčitavanja delilnikov toplice, števcev za vodo, omrežnino. Kako razdeliti te stroške?

# Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Urša Peternel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargić, stalni sodelavci:

Marjana Ahačič, Maja Bertoncelj, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Marjeta Smolnikar, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA  
Jernej Stritar, IlovarStritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 17. ure, sreda od 8. do 18. ure, petek od 8. do 14. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprt. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrah letno), v devet lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (S. Vid na Glini), Avstrija / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,35 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: tel.: 04/201 42 48.



## BISTRICA PRI TRŽIČU

## Predor bodo obnovili

Na glavni cesti mimo Tržiča proti Ljubljani poteka obnova predora Fužine III, predora pri Bistrici. Kot je povedal vodja gradbišča Stane Oset iz podjetja MAP TRADE, so srednji predor uspešno obnovili pred dvema letoma. Na tem predoru bo več dela; najprej rušijo severni portal (na sliki), ki bo povsem nov. Dela so se lotili 10. oktobra. Trenutno obnavljajo oblogo stropa na desni polovici ceste v smeri Ljubljana. Ko bo tam obnovljeno tudi cestičke, se bodo preselili na drugo stran predora. Rok za končanje del je konec maja 2010, vendar ga bodo skrajšali, če zima ne bo prehladna. Okrog pol milijona evrov vredno naložbo financira Družba RS za ceste. S. S.



## BLED

## Najboljši koktajl in najboljša kava

Študentje Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled so sodelovali na letošnjem gostinsko turističnem zboru pod Pohorjem. Blejski študentje so se odlično odrezali, so sporočili iz šole. V tekmovalju v mešanju pijač je Jan Remec s koktajlom Rdeči oktober pometel s konkurenco in postal absolutni zmagovalec tekmovalja. Mateja Preradović si je s svojim koktajlom Smaragdna Soča primešala srebrno medaljo. V tekmovalju v kuhanju kave je Mario Marković kavi dodal pravo 24-karatno zlato in si tudi prisluzil zlato medaljo. Študent Alen Audić je tekmoval v pripravi jedi pred gostom, "prikuhal" pa si je srebro. Jelena Jovanova pa je v tekmovalju hotelskih receptorjev prejela bronasto medaljo. U. P.

## RADOVLIČA

## Andrej Avsenek še brez mandata

Radovljški občinski svetniki na sredini seji niso potrdili mandata Andreju Avseneku z liste E-kolo Lista modrega sožitja, ki naj bi v občinskem svetu zamenjal Janeza Urbanca (ta je pred nedavnim odstopil). To točko so na predlog statutarno pravne komisije umaknili z dnevnega reda. Avsenek je državni uslužbenec Zavoda za gozdove, Območne enote Bled, in občinski svet je naložil Komisiji za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, da pri Komisiji za preprečevanje korupcije preveri zdržljivost funkcij. Ob tem je Andrej Avsenek dejal, da je odločitev občinskega sveta protiustavna, in napovedal upravni spor. U. P.

## Brez odločitve o blokih

Dokončno odločitev o gradnji za Merkurjem v Lescah so občinski svetniki preložili.

URŠA PETERNEL

**Radovljica** - Na sredini seji občinskega sveta so radovljški občinski svetniki govorili tudi o načrtovani gradnji za Merkurjem v Lescah. Kot je znano, naj bi po občinskih prostorskih načrtih na tem območju gradili individualne stanovanjske hiše in nekaj večstanovanjskih objektov. Svet Krajevne skupnosti Lesce pa večstanovanjski gradnji ostro nasprotuje, saj naj bi bilo to območje že dvajset let namenjeno izključno individualni gradnji. Da bi svoje povedala še stroka, so na sejo povabili dekan fakultete za arhitekturo, profesorja Petra Gabrijelčiča. Ta je povedal, da je pogosto priča podobnim nesporazumom, ki nastanejo zaradi različnih načrtov občinskih strokovnih služb oziroma občinskega vodstva in interesov krajanov. Natančno je proučil načrtovane posege in ocenil, da v celoti sledijo strateškim usmeritvam prostor-

skega razvoja Slovenije. Tako naj bi v Sloveniji omejevali rast potratnih območij z enodružinsko gradnjo in v večjih strnjeneh naseljih oblikovali območja bolj strnjene večstanovanjske gradnje. Tudi arhitektonski videz načrtovanih objektov za Merkurjem ter vključenost v naselje sta po profesorjevem mnenju za slovenske razmere na izjemno visoki ravni. "Povsem razumljiva se mi zdi zaskrbljenost krajanov, da se bodo z nameravanim posegom razmere v naselju spremenile. Vendar ne nujno na slabše, bodo le drugačne!" je poudaril. Občinski svetniki so dali besedo tudi predsedniku sveta Krajevne skupnosti Lesce Zlatku Kavčiču, ki je vnovič poudaril, da Leščani nasprotujejo večstanovanjski gradnji na tem območju. smo za večstanovanjsko gradnjo, a na drugi lokaciji, je dejal Kavčič. Da bi preprečili sprejem prostorskog sestavin dolgoročnega in srednjoročnega družbenega plana. S tem bi, kot



Bodo na območju za bivšim Merkurjem v Lescah gradili enostanovanjske hiše ali tudi bloke? / Foto: Anka Bulovec

kurjem, je skupina devetih svetnikov vložila poseben amandma. A če bi ga potrdili, bi po mnenju župana Janka Sebastijana Stuška in občinskih strokovnih služb ogrozili sprejem celotnega odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskog sestavinah dolgoročnega in srednjoročnega družbenega plana. S tem bi, kot je opozarjal župan, ustavili kar nekaj že zastavljenih projektov, lahko pa bi se tudi zgodilo, da bi morali vračati že pridobljena sredstva. Po številnih prekinovah in zapeletih so na koncu odločanje preložili na nadaljevanje seje. V tem času bodo pridobili mnenje ministrstva za okolje in prostor glede vloženega amandmaja.

## Odstopil tudi Blaž Ažman

MATEJA RANT

**Bled** - Zaradi nestrinjanja s politiko, ki jo vodi blejska občina, se je pred časom za odstop že odločil podžupan Slavko Ažman. Po zadnji seji občinskega sveta pa je odstopil še svetnik SDS Blaž Ažman. "Po dolgotrajen premisleku je situacija v občini pripeljala do tega, da ne vidim več smisla sodelovati v tej ekipi," je svoj odstop pojasnil Ažman in dodal, da so

bili pika na i prispevki za kanalizacijsko omrežje, ki jih v zadnjem času razpošilja občina. "Ta odlok smo sicer potrdili v našem mandatu, ampak vseeno ne morejo s prostom kazati na nas, da smo mi krivi, da ljudje plačujejo tisoč evrov in več priključnine." Pred volitvami, je nadaljeval Ažman, je župan tudi obljubil, da Boris Malej ne bo direktor občinske uprave, kar pa se je na koncu klub temu zgodilo. "Ampak to je njego-

va odločitev, on je kapitan te barke oziroma pravzaprav podmornice." Zmotila ga je še velika aroganca s strani občinskih funkcionarjev, ki so je po njegovih besedah deležni predsedniki krajevne skupnosti in občani, vseh odgovorov pa ne dobijo niti svetniki. "Tudi na zadnji seji se je pokazalo, kdo ima besedo in kdo vodi seje, zato sem presodil, da nima smisla, da še naprej sodelujem v takem svetu," je končal Ažman.

## KRATKE NOVICE

## KRAJN

## Montažno dvigalo namesto klančine

Bralca zanima, zakaj je Upravna enota Kranj ob sejti v prenovljene prostore v kranjski občinski stavbi za dostop invalidov zgradila dvižno ploščad in ne klančine, kar bi bilo po oceni bralcacene. Načelnica Upravne enote Kranj Olga Jambrek pojasnjuje: "Za varianto montažnega dvigala smo se skupaj z Ministrstvom za javno upravo odločili na osnovi celostne adaptacije pritličja in strokovnega ogleda avle v pritličju. Ugotovili smo, da bi klančina zaradi določenega naklona, ki jo potrebujejo invalidi, segala preveč v avlo in bi bila s tem nevarna za obiskovalce. Del stavbe je tudi zavarovan z Odlokom o razglasitvi starega mestnega jedra Kranj za kulturni in zgodovinski spomenik, zato poseg na stopnicah ne bi bil možen. V času adaptacije prostorov, ki smo jo izvajali od leta 2006 naprej, se je tako varianta z montažnimi dvigali izkazala za najbolj primerno in je tudi skladna z opremo, ki sme biti nameščena v javnih prostorih. Ministrstvo za javno upravo nam je dvigala predalo v brezplačno uporabo letos avgusta." S. K.

# Zgrabite posel leta!

12 mesecev po 12 € popusta na naročnino na paketih PODJETNI!!



Nokia 2330  
10 €  
na paketu PODJETNI 24



Samsung E2210b  
+ bluetoot slubalka  
20 €  
na paketu PODJETNI 24

**S!mobil**  
Povej nekaj lepega

Ponudba in ceni telefonov velja do vključno 30.11.2009, ozroma do razprodaje zalog, za vse nove naročnike S!mobil, ki bodo sklenili naročniško razmerje na paketu PODJETNI 24 z vezavo za najmanj 24 mesecev. V mesečno naročnino 24 € je vključenih 1.001 minuta klicov, video klicov in klicov na telefonski omrežju v S!mobilovem omrežju in 201 min. v vse druga mobilna omrežja v Sloveniji. Neponavljene minute se prenosejo v naslednji meseec. Po prekoračitvi 1.001 oz. 201 minuti se prekoračitev zaračuna 0,15 €/min za klico v vse mobilna omrežja. Vse ostale storitve, potekovni klici in klici ter storitve v tujini se zaračunavajo v skladu z veljavnim cenikom. Vse navedene cene veljajo za minuto pogovora v Sloveniji. Cene vključujejo DDV. Več informacij na www.simbil.si, 080 40 40 40 ali na S!mobilovih prodajnih mestih. S!mobil d.o.o., Šmartinska 134b, SI-1000 Ljubljana.



# Najlepši nageljni in vrtovi

Tudi letos je Turistično društvo Preddvor v sodelovanju z domačo občino podelilo priznanja za najbolj urejene hiše in vrtove v letu 2009 v občini Preddvor.

ALENKA BRUN

**Preddvor** - Komisija Turističnega društva letos ni imela lahkega dela, kar je prejšnji petek v Domu Kranjanov v Preddvoru poudaril tudi predsednik TD Preddvor Brane Likozar, saj je toča balkone in vrtove pri zadela kar dvakrat. Najlepše zasaditve in urejene vrtove smo skozi fotografiski zapis in ob spremni besedi Mirjam Pavlič prisotni videli na podelitvi, samo preditev so popestrili nastopi učencev OŠ Matije Valjavca Preddvor, cerkveni pevski zbor Kokra, program pa je povezovala Saša Pivk Avsec.

Da občani Preddvora dajo veliko na zunanjost urejenosti hiš, govoriti tudi nagrada, ki so jo Tupaliče pred mesecem prejele od Gorenjske turistične zveze v akciji Moja dežela, lepa in gostoljubna. Vas Tupaliče je bila izbrana za najlepšo vas v občini Preddvor.

Plakete za urejenost hiš in vrtov so letos prejeli: Mira Arh (Tupaliče), Marinka Ogrin (Tupaliče), Anastazija Kokl (Potoče), Pavla Tičar (Potoče), Vida Studen (Hrib), Edita Mav-

čič (Nova vas), družina Šlibar (Sr. Bela) in Preddvorčanke Slavica Kljajič, Marinka Žižmond, Cilka Markun, Ivanka Škoda in med poslovnimi objekti Pizzeria Urša, ravno tako iz Pred-

dova. Najlepše gorenjske nageljne v preddvorski občini ima Judita Likozar z Brega, lastnica najlepše urejene hiše in vrta v celoti pa je Aleksandra Morozov z Belske ceste v Preddvoru.



Predsednik TD Preddvor Brane Likozar ter nagrajenki Aleksandra Morozov ter Judita Likozar v družbi preddvorskega župana Mirana Zadnikarja. / Foto: Matic Zorman

KRANJ

## Rajarija vabi v staro mestno jedro

Kar precej pritožb je bilo zadnjih leta slišati, da različne dejavnosti in trgovine v starem mestnem jedru Kranja nimajo prihodnosti, saj so se obiskovalci razvadili in se najraje pripeljejo naravnost pred vrata. Katja Sodnik, ki je minulo soboto odprla trgovinico in igralnico z igračami iz naravnih materialov na Cankarjevi ulici, pa je prepričana, da prav takšna ponudba sodi v stari del Kranja. "Kranj je lep, zagotovo bo počasi zaživel. Tu blizu na Pungertu so naredili igrala, kamor radi hodijo otroci in starši, ki si vzamejo čas za svoje otroke. Tako verjamem, da bodo tudi k nam prišli starši, ki jim nekaj pomeni, da otroci ustvarjalno preživljajo čas. V trgovinici je mogoče kupiti igrače iz lesa in eko bomboža, predvsem pa je pomembno, da bomo tukaj delali tisti, ki nam otroci veliko pomenijo," je ob odprtju novih prostorov poudarila Katja in napovedala, da se bo v igralnici, ki je opremljena z naravnimi materiali, vedno kaj zanimivega dogajalo. Tako bodo pripravljeni igralne urice za otroke, ki jih bodo straši med opravki lahko puščali pri njih, prav tako pa se jim bodo starši lahko pri igri in izdelovanju igrač z naravnih materialov pridružili. Organizirali bodo praznovanje rojstnih dni, ustvarjalne delavnice, v začetku decembra pa že načrtujejo tudi sejem igrač. V. S.



Katja Sodnik uživa pri delu z otroki, zato je poskrbela, da se sami ali s starši lahko zabavajo v Rajariji.

# Ovadba proti lastniku Zvezde

Zaposleni in sindikati so napovedali stavko, proti Dušanu Dolamiču pa vložili kazensko ovadbo.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - V prejšnjem Gorenjskem glasu smo poročali o težkih časih za zaposlene v tekstilnem podjetju Zvezda, ki ga je lastniško prevzel Dušan Dolamič. "Zaposleni so se znašli v težki in brezizhodni situaciji, ogroženo je njihovo socialno stanje, Zvezdi pa zaradi sumljivih finančnih transakcij grozi finančni zlom," pravi Rajko Bakovnik, predsednik Sveta gorenjskih sindikatov.

Zato so delavci podali kazensko ovadbo, saj Dušana Dolamiča, večinskega lastnika in nekdanjega direktorja Zvezde, sumijo storitve kaznivega dejanja zlorabe položaja oziroma nevestnega gospodarjenja. Na nepravilnosti s poslovanjem so delavci in občini delavci v podjetju opozarjali vse od spremembe lastniške strukture. "Vse do danes ni vzpostavljenega aktivnega poslovodstva, ki bi si na strani delodajalca prizadevalo za normalno poslovanje in bi preprečilo sumljive denarne transakcije lastnika in direktorja ter obremenjevanje Zvezde s kratkoročnimi in dolgoročnimi poroštvemi v času, ko glede na finančno stanje to sploh ni

bilo smotrno," pojasnjuje Bakovnik.

Naročila so prihajala, obstajale so možnosti za sklenevite poslov, vendar niso mogli realizirati niti potrebnih naročil, saj ni bilo razpoložljivega denarja. Denar, ki je prihajal na račun, je odtekal za posojila in poroštva fizičnim in pravnim osebam, ki niso imela nikakršne povezave s podjetjem. Poleg tega zaposlenim niso povrnavali zapadlih obveznosti, zato ti z 2. novembrom napovedujejo stavko, s katero zahtevajo izplačilo plače za september z zamudnimi obrestimi vred, prispevkov za

socialno varnost za julij in avgust ter letosnji regres.

Že sedaj pa zaposleni vedo, da obstaja velika verjetnost, da terjatve ne bodo poplačane, saj je podjetje prezadolženo. "Poročilo revizorja kaže, da ima Zvezda do obvladujočega podjetja za skoraj šest milijonov terjatev, kar predstavlja 58 odstotkov premoženja Zvezde. Terjatve bodo zaradi slabega finančnega položaja dolžnika težko izterljive," še pravi Bakovnik. Dolamiča smo v preteklosti večkrat skušali vprašati o prihodnosti Zvezde, a se je pogovoru vedno izognil.

VOKLO

## Otroci z zanimanjem spremljali gašenje

Na nogometnem igrišču v Voklu so ob mesecu požarnosti domači gasilci v sodelovanju s kolegi iz Vogelj, Prebačevega-Hrastja in Trboj pripravili prikaz reševanja iz gorečega objekta, ki si ga je ogledalo 105 učencev podružničnih šol v Voklu in Trbojah ter dvajset malčkov iz vokljanskega vrtca. "Poleg gašenja so si otroci lahko ogledali tudi gasilska vozila in opremo. Nad videnim so bili zelo navdušeni, najbolj jim je bil všeč sam požar in prihod gasilskih vozil na intervencijo. Zelo radovedno so spremljali tudi gašenje. Pogovarjali smo se tudi o tem, kako ravnati ob izbruhu požara. Pri tem smo ugotovili, da otroci kar dobro poznajo pomen številke 112, pa tudi kaj je treba ob klicu nanjo povedati," je po vajih povedal Bojan Maček, predsednik PGD Voklo. S. Š.



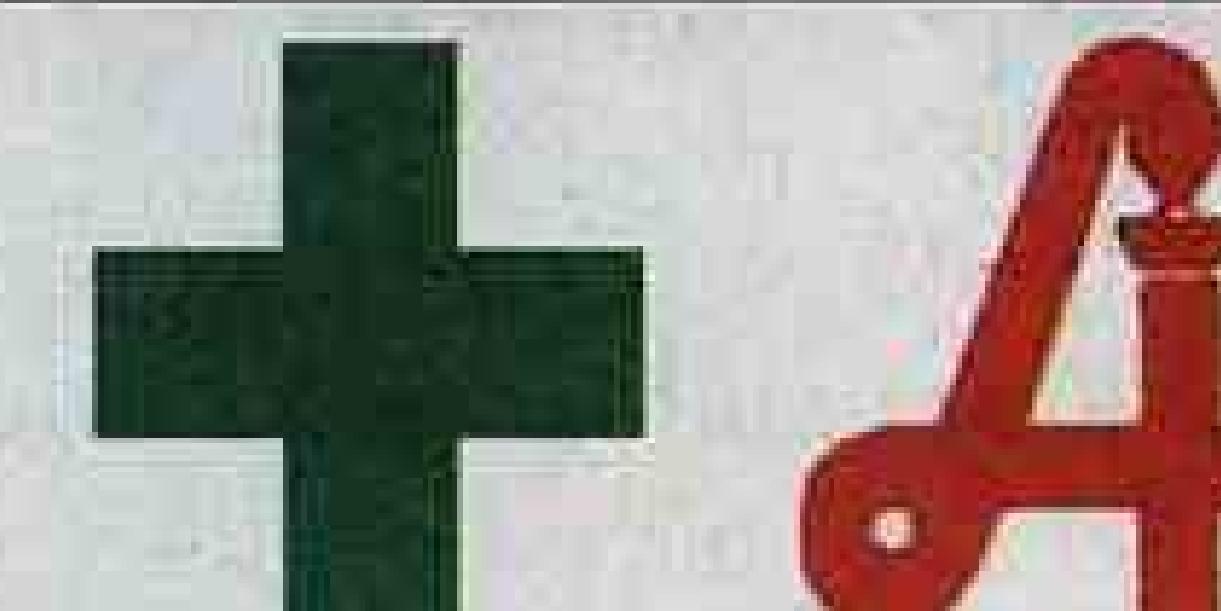
Gasilci v Voklu vsak oktober za otroke pripravijo zanimive predstavitve svoje dejavnosti.

PREDDVOR

## Razstava slik Društva Sožitje Kranj

V Domu starejših občanov v Preddvoru so stanovalcem pravili prijeten popoldan z odprtjem razstave na temo Ulica prijaznih ljudi, ki so jih pod mentorstvom Tatjane Ferengja na velika platna upodobili člani Društva Sožitje Kranj. V programu je nastopila folklorna skupina društva Sožitje. Plese je s harmoniko spremjal dvanajstletni Gašper Pičman, skupina se je ob tej priložnosti predstavila z novimi narodnimi nošnji, ki jih je skicirala Tatjana Ferengja, sešila pa Travdi Vogelnik. "Slike bodo krasile stene vaše hiše približno mesec dni. Razstava je prodajna, izkupiček bomo namenili nakupu materiala za likovne delavnice," je ob odprtju razstave povedala predsednica društva Branka Perne. S. K.

## LEKARNA V BOROVLJAH



**LEKARNA ADLER APOTHEKE**  
MAG. PHARM. JUTTA ROSIAN

BOROVLJE - FERLACH, Hauptplatz 16  
tel. 0043/4227/2225, faks 0043/4227/2572  
e-pošta: adler@apothekeferlach.at  
www.apothekeferlach.at

Naročila za zdravila sprejemamo tudi po telefonu in faksu!

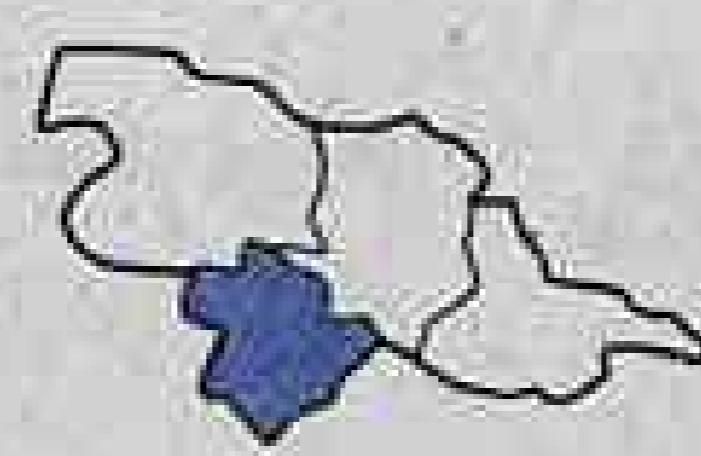
Zdravila iz NEMČIJE vam bomo preskrbeli v roku enega dneva!

BACHOVI CVETNI PRIPRAVKI  
cvetno zdravljene

SCHÜSSLERJEVE SOLI  
solna terapija  
(Dr. Wilhelm Schüssler)



**POKLICITE NAS,  
GOVORIMO SLOVENSKO!**



## ŠKOFJA LOKA

## Navdušili z renesančnimi plesi

V nedeljo se je pred polno dvorano Loškega odra s plesno predstavo Ugriz tarantele ob peti obletnici svojega delovanja predstavila renesančna plesna skupina Lonca. Od leta 2006 deluje kot Kulturno društvo Lonca, glavna naloga društva je obujanje plesov preteklih stoletij in njihova pred-



Odrasli plesalci renesančne plesne skupine Lonca

stavitev širši javnosti. Doslej so plesalci nastopili že v več krajih v Sloveniji in ponekod zunaj njenih meja, ob različnih priložnostih nastopajo pred domačim, loškim občinstvom. Ena takih priložnosti je bilo tudi nedavno odprtje obnovljenega dvižnega mostu na Loškem gradu. Člani Lonca so ljubiteljski plesalci, ki vadijo v dveh skupinah, otroški in odrasli, umetniško trenutno 25 plesalcev vodita Irena Bevk in Gregor Krajnik. Avtorica tokratne predstave Irena Bevk nam je pojasnila, od kod naslov Ugriz tarantele. Kot vemo, je tarantela pajek in velja: če ta ugrizne, začnejo ljudje plesati. Tudi eden od renesančnih plesov se imenuje tarantela, z njim so v nedeljo plesalci začeli in končali predstavo. Za kaj skupina ozivlja prav renesančne ples? "Ker so lepi in ker bi bilo škoda, da bi se plesno izročilo preteklih stoletij pozbilo," je dejala Irena Bevk, zadovoljna z izjemno dobro obiskano predstavo in odzivom publike. D. Ž.

## MEDVODE

## Medvodske svetniki o štiripasovnici

Člani občinskega sveta Občine Medvode bodo v torek na seji obravnavali dve za Medvode pomembni točki. Kot prvo je župan Stanislav Žagar na dnevni red uvrstil razpravo o poteku štiripasovne obvoznice mimo Medvod, kot drugo pa vizijo in strategijo občine. Točka o štiripasovnici je bila na dnevnem redu že na zadnji seji, a so jo svetniki prestavili na eno izmed prihodnjih, saj da je preveč obsežna in pomembna, da bi jo obravnavali kot sedemnajsto točko, kot je bilo predlagano, in da nimajo gradiva, na podlagi katerega bi sploh lahko razpravljali o tej temi. Na torkovo sejo so povabljeni tudi predstavniki Ministrstva za okolje in prostor, Ministrstva za promet in DARS-a, ki bodo predstavili dejstva o projektu navezovalne ceste Jeprca-Stanežiče-Brod, za katero je znano, da še niso predvideni ne roki gradnje in ne zagotovljeni viri financiranja. Sicer pa je po podatkih Direkcije RS za ceste razvidno, da je promet na regionalni cesti Kranj-Ljubljana po odprtju predora Šentvid dnevno upadel za približno pet tisoč vozil. Če je bil pred odprtjem predora povprečni mesečni promet skozi Medvode lani prav vse mesece prek dvajset tisoč vozil dnevno, je letos največ vozil dnevno skozi Medvode peljalo marca, in sicer 16.543. M. B.

## SORICA

## Nadaljujejo obnovo ceste v Sorico

Pred kratkim se je na regionalni cesti Sorica-Podrošt začela tretja faza rekonstrukcije, v sklopu katere bodo obnovili polkilometrski odsek. Predvidena je tudi izvedba opornih in podpornih konstrukcij ter sanacija usadov oz. plazov. "Dela bodo predvidoma zaključena do konca avgusta prihodnje leto. Med zimo del ni mogoče opravljati, zato jih bomo v tem času prekinili, hkrati pa bo odpravljena tudi zapora ceste za to obdobje," so pojasnili na Direkciji RS za ceste, ki bo tudi pokrila 865 tisoč evrov vredno investicijo. Rekonstrukcija regionalne ceste v Sorico se je pričela leta 2007, ko so v prvi fazi obnovili 820-metrski odsek, lani so obnovili osemsto metrov dolg odsek, v zadnjih, četrti fazi pa bodo uredili še 850 metrov ceste do doline oz. Podrošta. A. H.

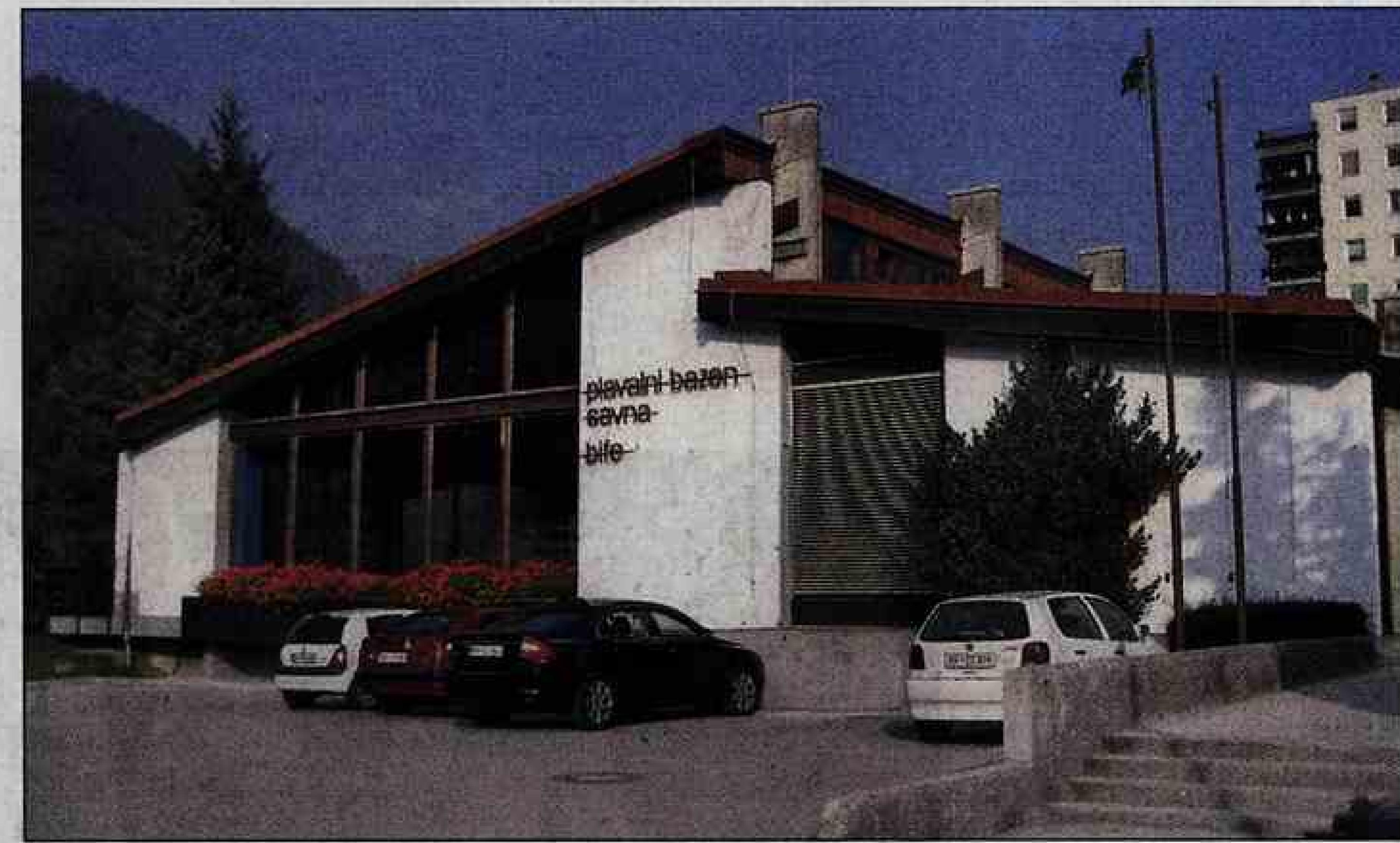
## Z natečajem do idejnega projekta

Po sklepu gradbenega odbora bodo idejne rešitve za obnovo dotrjanega bazena v Železnikih iskali z javnim natečajem.

ANA HARTMAN

**Železniki - Dotrjan plavalni bazen** je že več let problem v Železnikih. "Bazen je star 33 let. Največji problem je energetska potratnost, ogromno je zastarelih steklenih površin, nima prelivnega roba, kar pomeni, da se voda ne vrača nazaj čez filtre, temveč gre v kanalizacijo. Garderobe so dotrajane, streha ni funkcionalna, dvakrat je bila sanirana, glavni nosilec še nikoli. Bazén ustvarja izgubo, lani na primer 35 tisoč evrov. Četrtnino stroškov predstavlja ogrevanje in elektrika, drugo četrtnino delovna sila, preostalo so pa drugi obratovalni stroški," je povedala Magdalena Rejec, direktorica Javnega zavoda Ratitovec, ki upravlja bazen.

O nujnosti obnove se govori že dalj časa, zdaj pa se bodo stvari očitno le začele premikati. Ustanovljen je bil šestčlanski gradbeni odbor pod vodstvom občinskega svetnika Petra Mesca, ki se je minuli mesec prvič sestal na konstitutivni seji in sklenil, da bodo idejni projekt za obnovo bazena skušali pridobiti prek javnega natečaja. V izhodiščih so zastavili energetsko sanacijo objekta, posodobitev in razširitev obstoje-



Bazen v Železnikih bodo bržkone objavljal po fazah, obnova pa naj bi bila končana v osmih do desetih letih.

čih zmogljivosti, ki bi omogočale tudi šolo v naravi, dogradili bi otroški bazenček, jacuzzi, garderobe bi preselili v klet, fitness bi bil v nadstropju ... Med prispevimi predlogi bodo nato izbrali najustreznejšo rešitev. Obstaja več možnosti obnove: celovita, postopna ali obnova s sodelovanjem zasebnega partnerja, ki bo interes videl v dopolnilnih dejavnostih, morda tudi ureditvi sob.

Kot je pojasnil župan Michael Prevč, bo glede na finančne zmožnosti občine, ki skrbi za investicije v objekt,

bržkone potrebna fazna obnova: "Pomembno je, da Krajevna skupnost Železniki prenese lastništvo bazena na občino, ki bi se nato kot lastnica objekta lahko potegovala tudi za nepovratna sredstva. Le z njihovo pomočjo bi bazen nato lahko fazno obnovili v osmih do desetih letih. Obnavljati bi ga morali v smislu športnega objekta in ne vodnega parka, da bo omogočal plavalne treninge in tekmovanja, ponudbo pa bi lahko dopolnili z gradnjo otroškega bazena, večjo vključenostjo zunanjih špor-

nih igrišč ..." Mesec dodaja, da bi bilo treba ob prenovi bazena zagotoviti čim širši spekter različnih dejavnosti in vsebin tako v objektu kot njegovi okolici, saj bi tako lahko zagotovili zadosten obisk za pokrivanje tekočih stroškov obratovanja in možnosti za krepitev turizma v občini.

Bazen sicer dopoldne uporabljajo šole, popoldne pa športno društvo Pingvinček, ki izvaja šolo plavanja. Poleg tega so lani našeli enajst tisoč individualnih obiskovalcev.

## Še se bodo zadolževali

V škofjeloški občini so za naložbe predvideli dve tretjini predvidenih proračunskih sredstev.

MATEJA RANT

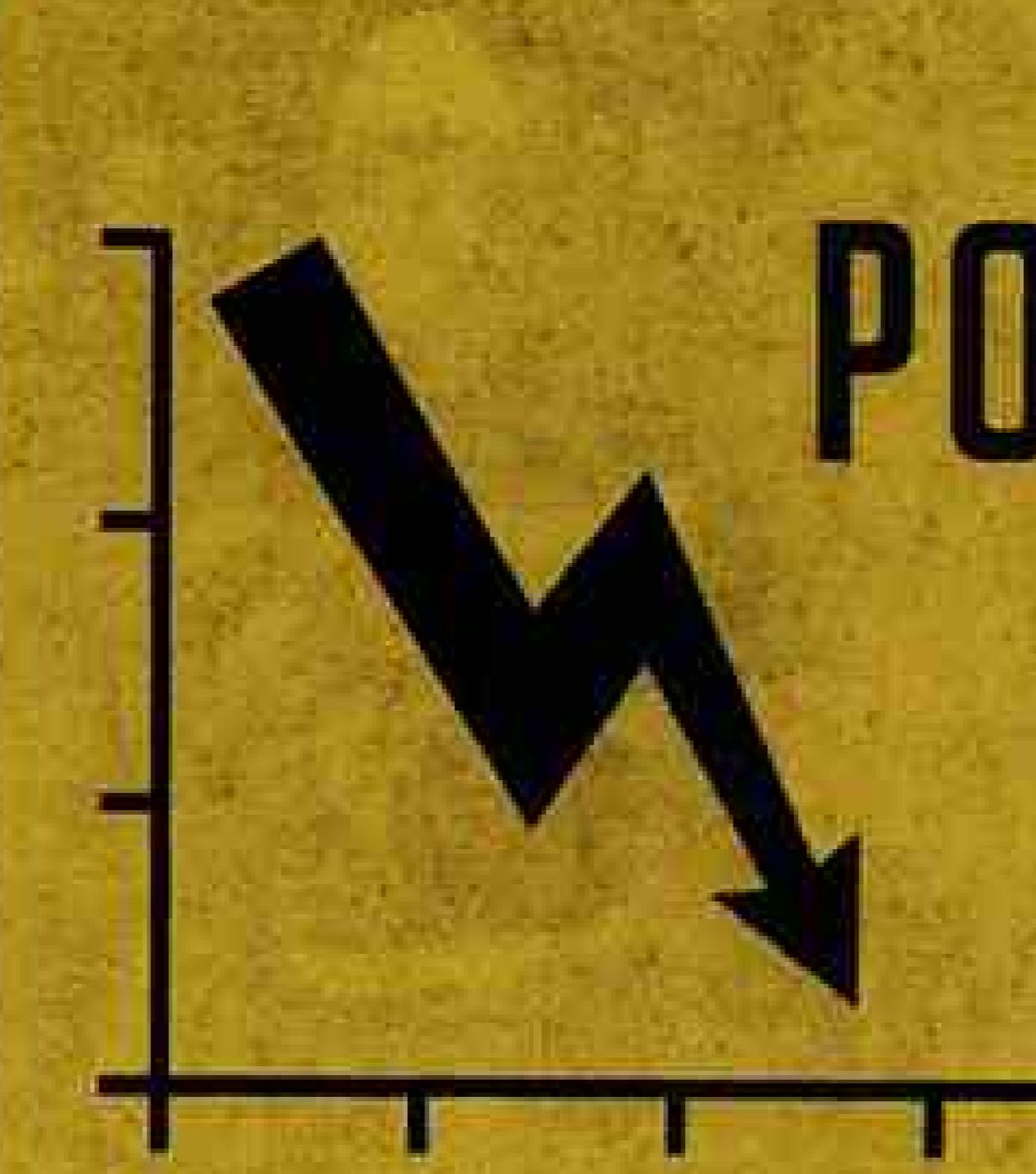
**Škofja Loka** - V proračunu za prihodnje leto so v škofjeloški občini predvideli dobrih 34 milijonov prihodkov, pri čemer naj bi se tudi še dodatno zadolžili v višini 5,4 milijona evra. Za naložbe, je poudaril vodja oddelka za proračun in finance Milko Okorn, bodo namenili skoraj šest milijonov evrov več kot v minulem letu,

tako da naložbe predstavljajo skoraj dve tretjini proračuna.

Skupaj z novim zadolževanjem v prihodnjem letu bo dolg občine narasel na 14 milijonov evrov, je razložil Milko Okorn. Okrog 8,5 milijona evrov so namreč znašale njihove kreditne obveznosti ob koncu preteklega leta, in sicer gre po besedah Milka Okorna za dva milijona ekološkega posojila, skoraj šest milijonov

evrov pa predstavlja dolgoročno posojilo za naložbe. Proračun pa naj bi obogatila kohezijska sredstva za vodovod in kanalizacijo v višini osem milijonov evrov, še dobra dva milijona pa računajo, da bodo pridobili za gorenjsko panoramsko cesto. Za naložbe v prihodnje, je ob tem še dodal Milko Okorn, pa bo treba najti rešitev ali v povišanju cen nekaterih storitev ali v iskanju

javno-zasebnega partnerstva. V minulih letih so namreč veliko vlagali v plinovodno omrežje in ureditev industrijske cone na Trati, precej sredstev so namenjali tudi za škofjeloški pasijon in za športno dvorano. "Te naložbe so v glavnem končane, pri čemer smo zanje v dveh letih porabili tolido denarja, kot bi ga sicer v desetih letih," je še pojasnil Milko Okorn.



## PORABIM, KAR RABIM

Tudi doma sem dober gospodar.

Paket **VEDNO PORABIM, KAR RABIM** je najugodnejši paket oskrbe z električno energijo v Sloveniji, saj vam omogoča plačilo glede na dejansko porabo ter stalen nadzor nad porabljenjo energije.

Za več informacij pokličite na **080 22 04** ali kliknite na [www.porabimkarabim.si](http://www.porabimkarabim.si).



elektro  
gorenjska

# Poslovili so se od poletja

Smučarski skakalci so se minulo nedeljo še zadnjič zbrali na poletnem tekmovanju, pri kranjskem Triglavu pa so se ob finalni tekmi pokala Cockta spomnili svojih preminulih članov.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Zadnjo sončno oktobrsko nedeljo so člani Smučarskega kluba Triglav pravili tudi zadnje letošnje poletno tekmovanje na skakalnici z umetno maso. Tekmovanje smučarjev skakalcev v kategorijah do 16, do 18, do 20 let ter članov in deklec je bilo hkrati tudi zadnje za poletni pokal Cockta, pri kranjskem klubu pa so ga organizirali tudi v spomin vseh pokojnih športnikov, trenerjev in drugih članov kluba.

Med najmlajšimi, ki se že spuščajo po naši največji skakalnici z umetno maso, se je najbolj izkazal mladi član NSK Tržič Trifix Urban Sušnik, ki je zmagal pred Jakom Koscem iz SSK Mengeš in Žanom Zagomilškom iz SSK Mislinja.

Med mladinci do 18 let sta v izenačenem boju za prvo mesto udarila mladi tržički skakalni up Luka Leben in Triglavan iz Selške doline Peter Prevc. Peter, ki si je z odličnim skakanjem prek poletja zaslужil mesto v naši članski reprezentanci, je sicer po prvem skoku zaostal za Lukom, v drugo pa mu je uspelo skočiti dolžino dneva, 115 metrov, in za las prehiteti razpoloženega Luka. "Sezona mi je dobro uspela, skakal sem po načrtih, odlična forma in rezultati poletnih tekmovanj pa mi dajejo dodatno motivacijo za zimske treninge. Vesel sem, da se mi je uspelo uvrstiti v člansko reprezentanco, kar mi veliko pomeni, saj mi trenerji očitno zaupajo," je bil po tekmi vesel Peter, ki pa ni le odličen skakalec, ampak tudi učenec, saj je prejšnji teden

na posebni slovesnosti v prostorih kranjske Ekonomski gimnazije dobil priznanje najboljšega dijaka reprezentanta leta. "Ocenjeval se je tako šolski uspeh kot uspeh v športu in očitno sem bil najboljši," je tudi povedal Peter, ki obiskuje tretji letnik gimnazije.

V konkurenčni do 20 let je zmaga v Kranju pripadla Dejanu Judežu iz SK Zagorje, ki je slavil pred Maticem Kramaričem (Costella Ilirija) in Triglavovim skakalcem Matijem Doboškom.

V konkurenčni deklec je slavila Eva Logar (SD Zabrdje) pred Uršo Bogataj in Špelo Rogelj (obe Costella Ilirija), najboljša Gorenjka pa je bila na 4. mestu Barbara Klinec (Alpina).

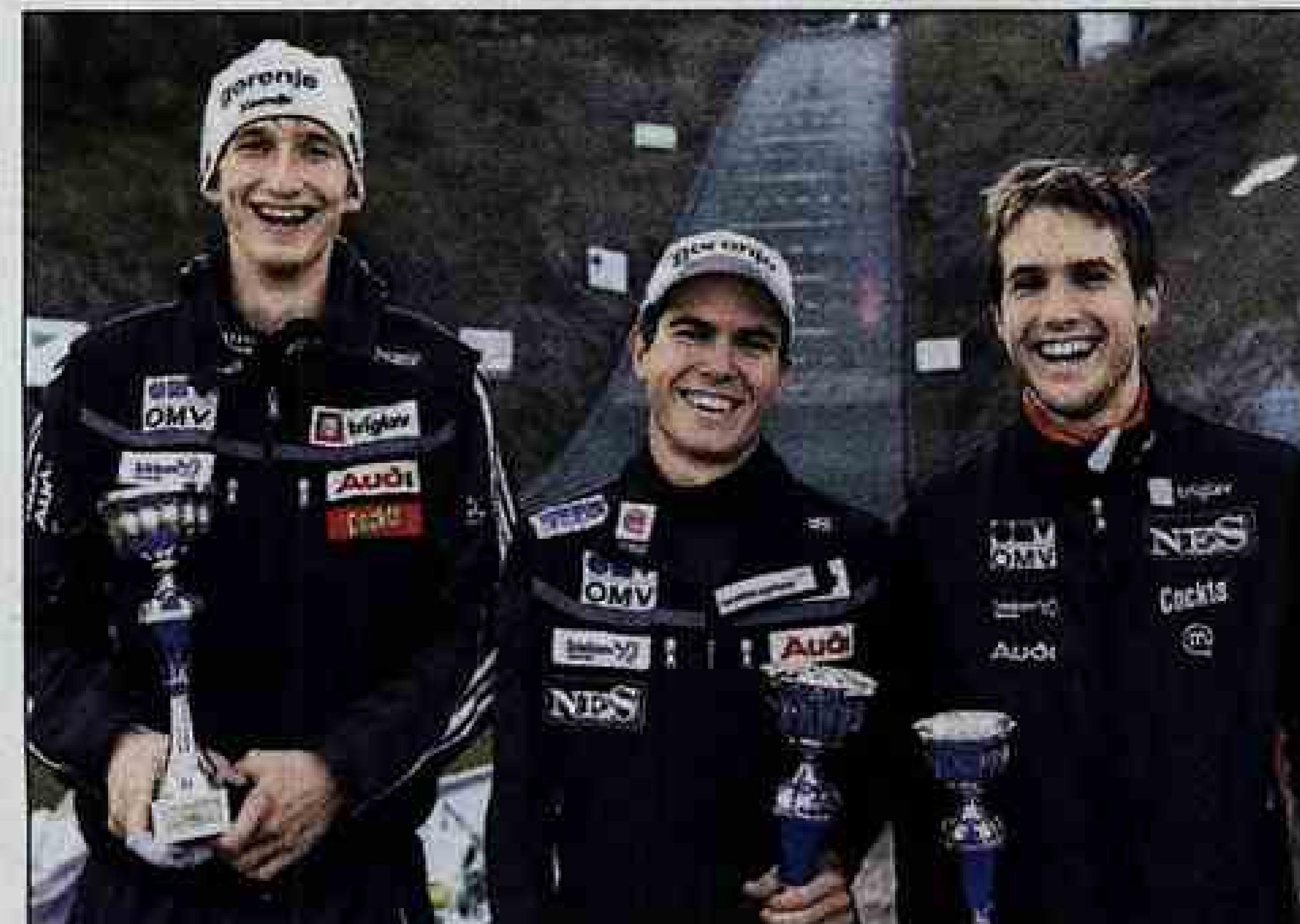
V članski konkurenčni si je zmago priboril Jernej Damjan (Costella Ilirija), na drugo

mesto se je uvrstil Mitja Mežnar (Tržič Trifix), na tretje pa Anže Damjan (Costella Ilirija). Med Gorenjci se je na četrto mesto uvrstil Rok Zima (Tržič Trifix), Tomaž Naglič (Alpina) je bil osmi, Rok Urbanc deveti, Jaka Oblak deseti, Primož Zupan dvanajsti, Brane Iskra štirinajsti (vsi Triglav), na 19. mesto pa se je uvrstil Primož Peterka.

"Iz treninga v trening so skoki boljši in komaj čakam, da grem na sneg, kjer formo še laže stopnjujem," je po tekmi povedal vedno nasmejan Jernej Damjan, ki si je zmago tokrat laže priboril tudi zato, ker na tekmi ni bilo našega najboljšega, Roberta Kranjca. "Čeprav je bilo zato gotovo laže zmagati, pa mi je žal, ker Kranjca ni bilo, saj bi mi primerjava veliko pomenila," je dodal Jernej Damjan.



Sedemnajstletni Triglavan Peter Prevc je z najdaljšim skokom dneva, dolgim 115 metrov, zmagal v kategoriji do 18 let. / Foto: Gorazd Kavčič



Najboljši v članski konkurenčni so bili po tekmi dobre volje (od leve proti desni): Mitja Mežnar ter brata Jernej in Anže Damjan. / Foto: Gorazd Kavčič

## Anže Kopitar prvi zvezdnik lige NHL



Anže Kopitar / Foto: Tina Dokl

Jesenice - Te dni z velikim zanimanjem spremljammo tudi najmočnejšo hokejsko ligo na svetu, v kateri zadnje sezone uspešno igra tudi Hruščan Anže Kopitar. Anže se je namreč prav ta teden zapisal v zgodovino lige NHL, saj je bil izbran za najboljšega igralca oziroma zvezdo tedna (star of week). Laskavi naslov je 22-letni Kopitar, ki igra v dresu moštva Los Angeles Kings (leta je pomočnik kapetana) dobil tudi zaradi izjemne učinkovitosti, saj je na dvanajstih tekma zbral kar 21

točk, od tega deset golov in enajst podaj, ter se po točkah uvrstil na prvo mesto, celo pred slovitega Alexa Ovechkinsa. Tudi njegova izjemna igra je priporočljiva, da je ekipa "kraljev" trenutno v vodstvu pacifiške divizije in druga v konferenci. Vodstvo Los Angeles Kings si je namreč letos zadalo uvrstitev v končnico lige NHL, z odličnim Kopitarjem pa so na dobrni poti, da jim to tudi uspe. V. S.

KRANJ

## Kranjčani prvi na lestvici



Hokejisti Triglava (v modrih dresih) so v sredo na domaćem ledu v Kranju ugnali ekipo Partizana. / Foto: Tina Dokl

V torek in sredo so hokejske ekipe odigrale redni krog razširjenega državnega prvenstva. Derbi je bil tokrat v Kranju, kjer je ekipa Triglava gostila beograjski Partizan in zmagala s 3 : 1. Zmagu pri Olimpiji z 2 : 3 si je priborila tudi ekipa Jesenice mladi, Blejci pa so z 2 : 7 izgubili pri Medveščaku. Na lestvici je na vrhu Triglav, ki ima prav tako kot Maribor 27 točk, Štajerci pa imajo tudi tekmo več. Blejci so z 18 točkami na 4. mestu, Jesenice mladi pa so s 15 točkami šesti. Brez novih točk, na lestvici EBEL pa na zadnjih dveh mestih sta v torek ostali ekipi Acroni Jesenic in Tilie Olimpije, saj so Jeseničani s 4 : 2 izgubili pri ekipi SAPA Fehervar, Ljubljana pa z 2 : 1 v Celovcu. Težko delo oboje čaka danes, saj Jeseničani gostujejo v Linzu, Olimpija pa gosti vodilni Graz 99ers. Zadnji krog pred reprezentančnim odmorom bo nato v nedeljo, ko na Jesenice prihaja ekipa SAPA Fehervar, v Tivoli pa ekipa Red Bull Salzburga. V. S.

ŠKOFJA LOKA

## Loški košarkarji boljši od domžalskih

V dvorani Poden v Škofji Loki je ekipa TCG Mercatorja v temi 4. krogu lige Telemach v sredo zvečer gostila doslej še nepremagane košarkarje Heliosa in jih ugnala s 63 : 53 (15 : 14, 15 : 9, 14 : 15, 19 : 15). Blestel je zlasti Mensud Julević, ki je zbral 20 točk in 7 skokov, dobro sta zaigrala tudi Simon Finžgar in Mirko Mulalič (vsak po 11 točk), medtem ko sta bila pri gostih razigrana le Jure Močnik (11) in Aleksej Laškevič (16). Po nepopolnem 4. krogu v ligi Telemach tako ni več neproraženih ekip, na vrhu lestvice pa sta sedaj Helios in TCG Mercator s po sedmimi točkami. V. S.

# Blejki prvakinji v preskakovaju ovir

VILMA STANOVNIK

Bled - Pred kratkim je v Lipici potekalo letošnje državno prvenstvo v preskakovaju ovir, kjer sta se s svojima konjema izkazali tudi mladi blejski tekmovalki Hana Bajrovič in Evita Čelesnik.

Evita, ki je tudi navdušena umetnostna drsalka, ima zelo rada konje in jahanje, v letošnjem letu pa se je odločila, da prvič nastopi tudi na državnem prvenstvu. Čeprav je stara še 12 let, je nastopila v konkurenčni mlajših mladink do 14 let in s kobilom Darmo osvojila naslov državne prvakinje.

Odlčno je šlo tudi Hana Bajrovič, ki pa na državnih prvenstvih ni bila več novinka, saj je naslov državne prvakinje v preskakovaju



Hana je naslov državne prvakinje letos osvojila že tretjič.

ovir osvojila že tretjič. S konjeniškim športom se ukvarja že trinajst let. Študentka

Poslovne fakultete se udeležuje tudi mednarodnih tekmovanj, kot pravi Hana, pa

je preskakovanje ovir lep šport, seveda pa zahteva usklajenos jahača in konja.

## Odbojka - TEKMA SEDMEGA KROGA 1. DRŽAVNE ODOBJKARSKE LIGE

Jutri, v soboto, 31. oktobra 2009, bo v dvorani Tabor v Mariboru ob 16. uri tekma sedmega kroga odbijkarskega državnega prvenstva moških. Odbojkarji Astec Triglava se bodo pomerili z ekipo MTB Maribor. Na tekmo vabimo čim več navijačev in ljubiteljev obojkov.



## NESREČE

### MENGEŠ

#### Stroj zgrabil delavca

V ponedeljek popoldne se je v Mengšu pri delu na stroju za oblikovanje kamna smrtno ponesečil 34-letni delavec. Kot so sporočili z ljubljanske policijske uprave, je stroj najprej zgrabil del gornjega oblačila, kasneje pa še delavca, ki je zaradi hudih ran umrl na kraju nesreče.

### ŽEJE

#### Čelno trčenje pri Žejah

Na lokalni cesti izven Žej je v ponedeljek zvečer štiridesetletni voznik iz Zgornjih Dupelj z osebnim avtomobilom iz neznanega razloga zapeljal na levo smerno vozišče. Tedaj je nasproti pripeljal devetnajstletni voznik osebnega avtomobila iz Retenj, ki kljub umikanju v desno ni mogel preprečiti čelnega trčenja. Povzročitelj se je v nesreči huje rani, udeleženec pa laže. Oba so odpeljali v ljubljanski klinični center.

### JESENICE

#### Pešcu peljal čez prste

V križišču pri Visoki Šoli za zdravstveno nego Jesenice je v torek zvečer 54-letni Jeseničan z osebnim vozilom zapeljal čez nogi 63-letnega domaćina. Voznik se je peljal iz smeri bivše klavnice prek železniškega nadvoza proti križišču. V križišču je ustavil, da predpisani znak za zavijanje levo in speljal. Z njegove leve strani je tedaj križišče prečkal 63-letni Jeseničan. Bil je na neosvetljenem delu križišča, brez odsevnih teles in ni uporabljal površin za pešce. Voznik je s prednjim levim kolesom zapeljal pešcu čez obe noge. Voznik je s so zaradi hudih poškodb odpeljali v tamkajšnjo bolnišnico. Policiisti bodo voznika kazensko ovadili zaradi neupoštevanja prednosti pešca.

### DOMŽALE

#### Zbil pešca in odpeljal naprej

V torek med 22. in 23. uro se je na regionalni cesti med Dragomljem in Domžalami zgodila prometna nesreča, v kateri se je hudo rani 59-letni pešec. Ljubljjančan je hodil ob desnem robu vozišča iz smeri Dragomla proti Domžalam. Dohitel ga je neznan voznik, ki je domnevno zaradi vožnje preblizu roba vozišča trčil v pešca. Slednji je padel na vozišče, zaradi hudih ran pa so ga odpeljali v bolnišnico. Neznan voznik je s kraja odpeljal naprej. Policija naproša vse, ki bi karkoli vedeli o prometni nesreči ali neznanem vozniku oziroma vozilu, da to sporočijo na eno izmed številk policije, intervencijsko 113 ali anonimni telefon 080 1200.

### MEDVODE

#### Nepravilno prehiteval

V torek dopoldne se je pri Medvodah huje rani 55-letni motorist iz Ljubljane. Po regionalni cesti se je na motorju peljal proti Ljubljani. Pred Medvodami je domnevno zaradi nepravilnega prehitevanja - prehiteval naj bi vozilo, ki je zavijalo levo - pričel zavirati, pri tem pa padel po vozišču. Z reševalnim vozilom so ga odpeljali v ljubljanski klinični center. S. Š.

# Kranjska bomba ukradena vojski

Preiskava zadnjega bombnega napada v Kranju je kriminaliste pripeljala do nepričakovanega odkritja: bomba naj bi izvirala iz vojaškega skladišča pri Pivki. Glavna osumljena za nedeljski bombni napad sta sicer v priporu.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Na Generalni policijski upravi so včeraj razkrili, da so kriminalisti v hišni preiskavi pri enem od osumljenih za nedeljski bombni napad pred hotelom Creina v Kranju naleteli na nepričakovano najdbo. Zasegli so namreč večjo količino bomb in drugega orožja, ki je po vsej verjetnosti maja letos izginilo iz vojaškega skladišča v Povhovi jami v bližini Pivke. Slovenska vojska je tedaj sporočila, da je neznano kam izpuhnilo dvanaest ročnih minometov Ambrust in 57 ročnih bomb. Precejšnja prednost šefov slovenskih in gorenjskih kriminalist na ponedeljkovi novinarski konferenci pri razkrivanju okoliščin prijetja štirih osumljenih za zadnji bombni napad v Kranju je tako postala precej bolj razumljiva.

Glavna osumljena za nedeljsko eksplozijo bombe pred Creino, po naših podatkih gre za 21-letnega **Damira Muzaferovića** iz Kranja in 25-letnega **Dževada Velića** iz Postojne, je kranjska preiskovalna sodnica **Metka Radjenović** po večurnem zaslišanju poslal v pripor na Povšetovo v Ljubljani. Razlog: ponovitvena nevarnost in begosumnost. Muzaferovićev zagovornik po uradni dolžnosti **Marko Pauletič** pojavil se na poslušanju in pojasnil, da njegov klient zavrača odgovornost za bombno eksplozijo. "Priznava, da je bil zraven, ni pa bil storilec," je odvetnik povedal po odhodu s sodišča. Na vprašanje, zakaj je potem bežal pred policijo, pa je odgovoril: "Najbrž je

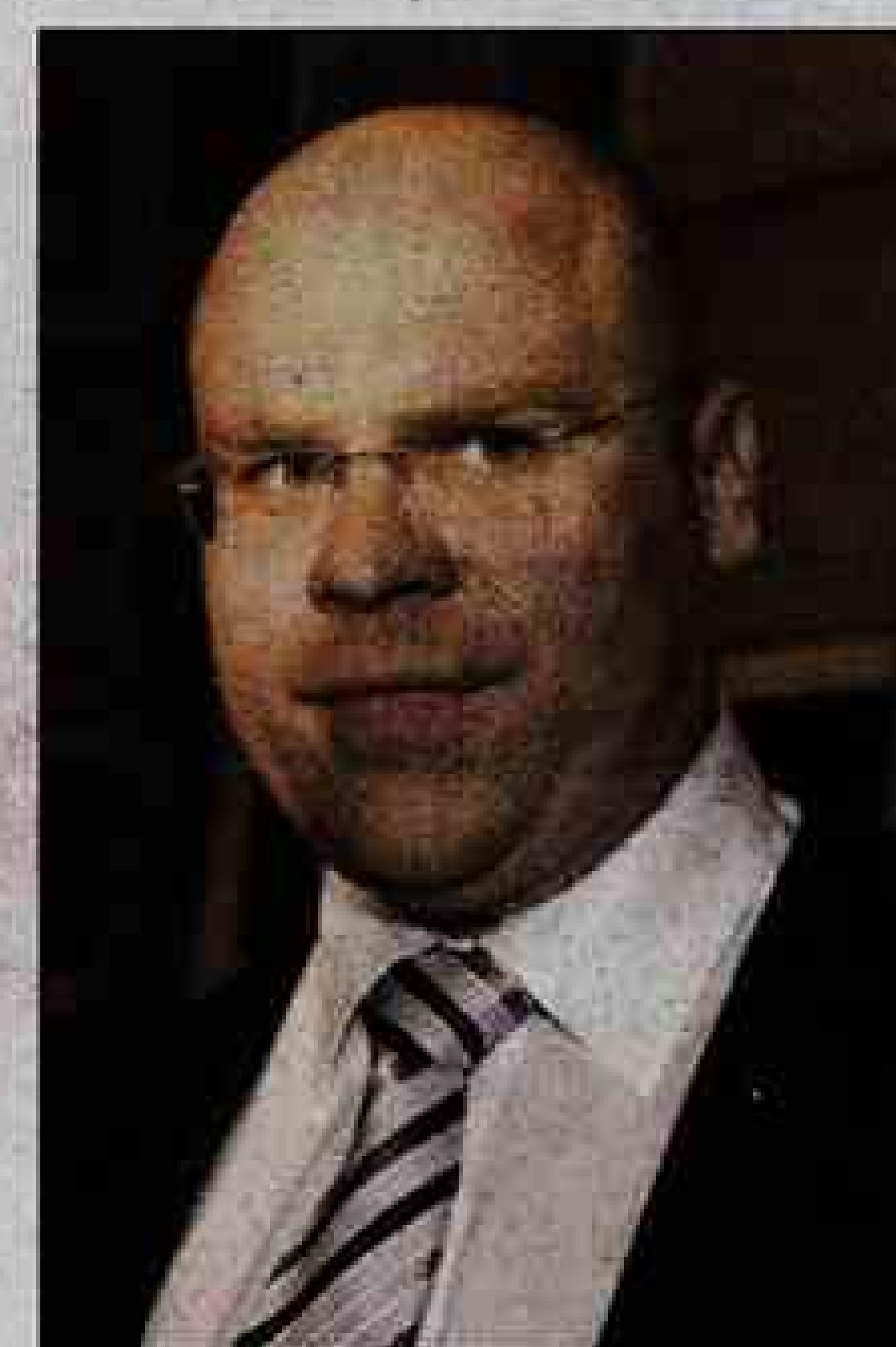
nevarnosti ter nedovoljeno proizvodnjo in promet z orožjem ali eksplozivom.

Tretjega osumljence, neuradno gre za dvajsetletnega **Mateja Olika** iz okolice Pivke, so zaslišali na koprskem sodišču, saj je domnevno vpletjen v krajo orožja iz vojaškega skladišča pri Pivki, četrtega osumljence pa so kranjski policisti po 48-urnem pridržanju spustili na prostost, ker so očitno ocenili, da je bila njegova vloga pri obravnavanju dejanja manj pomembna.

Spomnimo: v nedeljo okoli 5. ure je pred kranjskim hotelom Creina razneslo ročno bombo M-75, v eksploziji pa je bilo ranjenih osem oseb, precej škode je nastalo tudi na avtomobilih in avtobusih. Domnevne storilce je policija v noči na ponedeljek prijela v obsežni akciji ob



Glavni osumljenc za bombni napad pred hotelom Creina Damir Muzaferović si je pred radovednimi novinarji spretno skrival obraz. Manj uspešen je bil pri prepričevanju preiskovalne sodnice. / Foto: Gorazd Kavčič



Odvetnik Marko Pauletič

bil prestrašen." Tudi Velič menda zanika, da bi odvrgel bombo, policija poleg tega omenja še tretjo osebo, njej neznano, zato bo imelo kranjsko tožilstvo zahtevno nalogo, da nekomu od priprte dvojice dokaže neposredno krivdo za poskus uboja, povzročitev splošne

## KRIMINAL

### VOKLO, PODNART

#### Oskubili bagra

Neznan storilci so pred dnevi v Voklem z bagra Takeuchi odmontirali gosenice, spojko za spenjanje orodja in akumulator, ukradli pa so tudi štirideset litrov goriva. Gmotna škoda znaša 35 tisoč evrov. V Podnartu pa je nekdo prav tako iz bagra ukradel štiristo evrov vreden avtoradio.

### KAMNIK

#### Nasilneža priprli

V okolici Kamnika so morali pred dnevi zaradi nasilja v družini posredovati policisti. Odvzeli so prostost 29-letniku, ki je od avgusta do pred kratkim grdo ravnal s svojima staršema, ju pretepal ter z grožnjami od njiju večkrat zahteval denar. Kljub izreku ukrepa prepovedi približevanja je še naprej grozil, zato so mu policisti odvzeli prostost, preiskovalni sodnik pa je kasneje zanj odredil pripor. Osumljeni je sicer kamniškim policistom že dobro znan zaradi kaznivih dejanj z elementi nasilja. S. Š.



## VAS VABI V TEČAJE

### • zavijanje daril - 10 ur

### • retorika ali govorništvo - 20 ur

### • strojepisje na računalniku - 30 ur

### • usposabljanje za računovodska in knjigovodska dela - osnovno - 80 ur

### • usposabljanje za računovodska in knjigovodska dela - poglobljeno - 80 ur

### • začetni računalniški tečaj

(Windows, Word, Excell, Internet z e-pošto) - 20 ur

### • nadaljevalni računalniški tečaj

(Word, Excell, Power point in Internet z e-pošto) - 20 ur

### • tečaj notranje opreme

### • tečaj refleksne masaže stopal

Informacije: 04/280 48 00 - 04/280 48 17

WWW.LUNIVERZA.SI

# GG +

AKTUALNO  
POGOVOR  
ZDRAVJE  
KNJIGE IN LJUDJE  
RAZGLED



Tema:

## Nasveti iz Slovenije niso odveč

Predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk: o položaju in težavah slovenske manjšine / Foto: Tomaž Dobje

### Zdravje

Simona Šket Sosol o svojem boju z rakom Stran 12



### Pogovor

Simon Velički, direktor policijske uprave Kranj Stran 13



### Knjige in ljudje

Razkrižja, nova knjiga publicistke Spomenke Hribar Stran 15



## Pogovor

# Nasveti iz Slovenije niso odveč

**Predsednik  
Republike  
Slovenije  
dr. Danilo  
Türk**

Dobre rešitve so na koncu stvar manjšinskih organizacij, vendar ni v redu, če se njihovi predstavniki med seboj ne pogovarjajo ali pretiravajo s svojimi razhajanji, je v pogovoru o položaju in problemih slovenskih manjšin v sosednjih državah povedal predsednik republike dr. Danilo Türk.

JOŽE KOŠNJEK

Kako kot predsednik Republike Slovenije in strokovnjak za manjšinska vprašanja ocenjujete položaj slovenskih manjšin v sosednjih državah?

"V splošnem je njihov položaj pod ravnjo tega, kar zahteva mednarodnopravna ureditev in tudi pod ravnjo možnosti, ki jih daje sedanji politični položaj v tem delu Evrope. To velja za vse tri sosednje države, za Italijo, Avstrijo in Madžarsko, v katerih živijo avtohtone slovenske narodne skupnosti. V Avstriji vlada že dolgo časa precejšnja paraliza pri uresničevanju nekaterih pomembnih določil Avstrijske državne pogodbe, zlasti glede dvojezičnih topografskih napisov. V Italiji je financiranje nekaterih slovenskih organizacij in dejavnosti slovenske manjšine stalni problem, ki ga je treba vsako leto na novo obravnavati. Na Madžarskem imamo sicer določen napredek, ki pa je premajhen in ne dosega stopnje, ki bi jo lahko imel. Mislim, da je treba na Madžarskem predvsem izboljšati infrastrukturo na območju, kjer živijo Slovenci. Povsod imamo torej položaj, ki bi bil lahko boljši in bi moral biti boljši."

Po razpadu nekdanje skupne države so postali Slovenci v novih državah tudi neke vrste manjšina, v Sloveniji pa živijo pripadniki drugih narodov z območja nekdanje države. Ali lahko obravnavamo tudi te skupine ljudi kot manjšine?

"Slovenska ustavna ureditev temelji na stališču, da so avtohtone, zgodovinsko utemeljene manjšine na ozemlju, ki so ga tradicionalno, zgodovinsko naseljevale, v drugačnem položaju kot tiste skupnosti, ki so posledica nedavnega priseljevanja. Naša ustava ta dva položaja razlikuje in to je okvir, v katerem je treba iskati rešitve. Sam se zavzemam za to, da bi pri naši vladi ustanovili posvetovalni organ, ki bi skrbel za reševanje praktičnih vprašanj, ki zadevajo položaj pripadnikov narodov in narodnosti nekdanje Jugoslavije, ki živijo v Republiki Sloveniji. Mislim na izobraževalno dejavnost, na prisotnost v medijih in podobno. Na vseh teh področjih je mogoče narediti



Dr. Danilo Türk | Foto: Tina Dokl

več na praktični ravni, zato bi tak posvetovalni organ prispeval k bolj usklajenemu in učinkovitemu delu."

**Veliko Slovencev živi na Hrvaškem. Se vam zdi pozitivno, da namerava Hrvaška v svoji ustavi znova poimenko omeniti slovensko manjšino?**

"To je pozitivno predvsem zato, ker je taka ureditev nekoč že bila, pa je bila potem ukinjena. Kadar se v pravu nekaj, kar je že obstajalo, ukinja, je vedno nazadovanje. S stališčem vnovičnega vzpostavljanja neke prakse in pravne ureditev, za katero se je Hrvaška na začetku svoje neodvisnosti že odločila, se mi zdi taka odločitev pozitivna."

### Pri manjšinah do sosedov preblagi

**Slovenska manjšina v Avstriji, Italiji in na Madžarskem se izčrpava z reševanjem problemov, ki se vlečejo že leta. Je Slovenija do teh držav dovolj ostra v zahteh po zaščiti svoje manjšine?**

"Slovenija je, odkar obstaja kot neodvisna država, razmeroma blaga v teh zahtevah. Do teh vprašanj tudi ni formirala zelo dosledne in celovite politike. V preteklosti je bilo tudi veliko zanašanja, da bodo dobri odnosi s sosednjimi državami in boljša politična klima avtomatično tudi izboljšali položaj manjšin. Vidi se, da temu ni tako. Zato se zavzemam za odločnejšo politiko."

**Se Vam zdi prav, da Slovenija svoji manjšini denarno pomaga tudi na področjih, na katerih bi morale denar zagotavljati države, v katerih živijo Slovenci. Pri zadnjem krizi Slovenskega stališča v Trstu, ki bi ga morali financirati Italija, dežela Furlanija in Julijske krajine ter mesto Trst, pa tega niso storili, smo slišali zahteve, naj ves denar zagotovi Slovenija.**

"Načeloma je že prav, da mora manjšina finančno podporo najprej iz javnih sredstev tiste države, v kateri živi. V tem primeru od Italije. Nič ni narobe, če mora podporo tudi iz države, ki je domovina

na matičnega naroda. Vendar mora tu obstajati jasnost, ki zahteva, da mora tistim ustanovam, ki so zapisane v predpisih države, v kateri manjšina živi, zagotoviti finančno pomoč ta država. Zato ne bi bilo prav, če bi Slovenija pokrivala obveznosti, ki jih imata v primeru tržaškega gledališča Italija. Treba je vztrajati, da bo Italija svoje obveznosti izpolnila. V Avstriji taki problemi niso tako izraziti, čeprav obstajajo."

**Ob vseh težavah, ki jih imajo manjšine z oblastmi držav, v katerih živijo, jih bremenijo še neprimerna organiziranost, neenotnost in celo osebni spori med manjšinskimi politiki. Dokončno sreča v teh primerih s svojim posredovanjem seči Slovenija? Je sprejemljiva tudi grožnja z zmanjševanjem pomoći, če manjšinski politiki ne upoštevajo nasvetov Slovenije?**

"Pomoči Slovenija ne more in ne sme odreči. V bistvu je manjšina politično gledano tudi subjekt, ki je pluralen, tudi če se ta pluralnost ne izkazuje zelo direk-

tovno. To pluralnost je treba nujno tolerirati, ampak jo moramo sprejeti tudi kot politično vrednoto. Vprašanje pa je, kdaj postane pluralnost pretirana in vzrok neučinkovitosti. Sam mislim, da mnenja in svetovanja iz matične države niso v nasprotju z dobro politično prakso. Kot veste, sem med svojim prvim uradnim obiskom v Avstriji aprila 2008 izrekel prepričanje, da bi bilo dobro zagotoviti enotno zastopstvo manjšine in čim bolj poenotiti nastop zato, da se bodo lažje dosegli politični rezultati in uresničevanje pravic. Enako velja za Slovence v Italiji, kjer je ta problem nekoliko manj izraziti. Mislim, da nasveti te vrste niso odveč, niti niso v nasprotju z načeli političnega pluralizma in dobre politične prakse. Prav je, da jih Slovenija daje. Na koncu pa je stvar manjšinskih organizacij samih, da pridejo do dobroih rešitev. Ni v redu, če se predstavniki različnih manjšinskih organizacij med seboj ne pogovarjajo ali pretiravajo s svojimi razhajanji."

### Nujna notifikacija Avstrijske državne pogodbe

**Slovenci na Koroškem so veseli vašega stališča, da mora Slovenija tudi uradno notificirati nasledstvo Jugoslavije pri Avstrijski državni pogodbi. Zakaj se vam zdi to dejanje tako pomembno?**

"S to potezo je nekako tako kot s piko na i. Črka brez pike ni pravi i. Slovenija je že velikokrat povedala, da se ima za naslednico Avstrijske državne pogodbe, katere so podpisnica je bila nekdanja Jugoslavija. Če je tako, in ne dvomim, da je tako, je prav, da se naredi tudi ta pika na i in se državna pogodba formalno notificira. To se naredi z enostranskim aktom, z notifikacijo sukcesije, s pričakanjem, da bo Slovenija to storila in pokaže, da je verodostojna v svojih pogledih na Avstrijsko državno pogodbo in da resno misli z zahtevami po njenem uresničevanju. Notifikacija pogodbe ima poleg pravnega tudi politični pomen."

**"Slovenija ima z Avstrijo skupno mejo, v Avstriji pa živi slovenska manjšina, ki ima z državno pogodbo določene pravice. Kaj je lahko še očitnejši izraz pravega interesa za notifikacijo?"**

## Pogovor

# Orkester Festine začel drugo sezono Aede

V veliki dvorani Kongresnega centra Brdo je bil letosni prvi koncert druge sezone Aeda. Do februarja prihodnje leto še širje koncerti.

MIRKO KUNŠIČ

"Z Rito D' Arcangelo, ki je stalna članica znamenitega japonskega orkestra, sva bili študentki v Mannheimu. Tudi zato je sprejela naše povabilo, da na naših koncertih prvič v Sloveniji zaigra izjemno zahteven koncert za flauto in orkester španskega skladatelja Joaquína Rodriega," pove dirigentka komornega orkestra Festine Živa Ploj Peršuh.

V veliki dvorani Kongresnega centra Brdo je dirigirala mladim glasbenikom, ki jim je pripadla čast letosnj-

ga prvega koncerta druge sezone Aeda na Brdu. Jurij Reja umetniški vodja se je namenoma odločil, da ponudi poslušalcem, vse do 13. februarja prihodnje leto, niz petih koncertov.

Tako sredi novembra prihaja na oder Grandisa igralka Lara Jankovič s šansoni, simfonični orkester Glasbene šole Vrhnika bo decembra z izbrano klasiko nakazal živahni december. Simfonični orkester Glasbene šole Logatec prihaja igrat na Brdo januarja, 13. februarja bodo drugo sezono Aede sklenili s koncertom orke-

Tako sredi novembra prihaja na oder Grandisa igralka Lara Jankovič s šansoni, simfonični orkester Glasbene šole Vrhnika bo decembra z izbrano klasiko nakazal živahni december. Simfonični orkester Glasbene šole Logatec prihaja igrat na Brdo januarja, 13. februarja bodo drugo sezono Aede sklenili s koncertom orke-

stra SNG Opere in baleta Ljubljana.

Na prvem koncertu je klarinetist Aljaž Beguš igrал krstno izvedbo dela Vaska Atanasovskega Concerto Balsamico.

Orkestru Festine je vodilo raziskovanje glasbene estetike, člani prinašajo svežino in nove poglede na izbrano

glasbo in kot pravijo poznavci, spodbujajo dialog in interpretacijo skladb.

Posebnost glasbenih doživetij na Brdu so druženja po koncertih, obiskovalcev in nastopajočih ob prigrizkih, ki jih ponudijo kuharji in natkarji Javnega gospodarskega zavoda protokolarne storitve Brdo.



Klarinetist Aljaž Beguš | Foto: Mirko Kunšič



Komorni orkester Festina na prvem letosnjem koncertu na Brdu | Foto: Mirko Kunšič

◀ 10. stran

Nekateri politiki in pravniki v Sloveniji in Avstriji trdijo, da je notifikacija brez predmetna in da Slovenija do nje sploh nima pravice.

"Če bi bila brezpredmetna, potem si ne bi zaslужila takega nasprotovanja. Jaz ne vidim resnih ugovorov proti takemu dejanju. Kot sem že dejal: notifikacijo je treba razumeti kot pisanje pisma, pri katerem je treba pri črki i pritisniti tudi piko. In, poleg tega, Slovenija ima z Avstrijo skupno mejo, v Avstriji pa živi slovenska manjšina, ki ima z državno pogodbo dočlene pravice. Kaj je lahko še očitnejši izraz pravega interesa za notifikacijo?"

Ostaniva še na Koroškem, ki je nam Gorenjem v vseh ozirih bližja. Med manjšinskimi politiki se je začela javna besedna vojna, kdo ima prav pri dejanjih za zagotovitev uresničevanja pravic manjšine. Narodni svet in Skupnost koroških Slovencev skušata vsak zase v Bruslju internacionalizirati slovenski problem na Koroškem, Zveza slovenskih organizacij in tudi Skupnost koroških Slovencev pa v "konsenzni skupini" sodelujeta z ljudmi, ki so desetletja po Koroškem preganjali vse, kar je dišalo po slovenskem. Ali ni takšna neusklenjenost neverna?

"Prav gotovo bi bilo bolje, če bi se odločali skupno. Nobena od teh usmeritev ni

"Gorenjski glas je bil tisti časopis, ki je dal svojo 'domovino' slovenskemu diplomatu Ignacu Golobu, ki je v Organizaciji združenih narodov od jeseni leta 1991 do spomladi leta 1992

predstavljal Slovenijo, ko ta še ni bila mednarodno priznana. Kot dopisnik Gorenjskega glasa se je lahko gibal v prostorih Organizacije združenih narodov in takrat, v vlogi dopisnika, razložil ljudem v OZN pomembne stvari, ki so se kasneje izkazale kot zelo koristne. Na ta način je izvirno pomagal širiti informacije o Sloveniji. Ignac Golob je zelo dobro in zanimivo pisal. Vaš časopis je tako preko sodelovanja z Ignacem Golobom, ki je živel na Bledu, pomembno prispeval k utrjevanju države Slovenije. Jaz sem za njim kot veleposlanik Republike Slovenije prišel v New York septembra leta 1992."

problematična in je prav, da potekajo te aktivnosti hkrati, saj živimo v času, ko je tak pogovor možen. Med političnimi dejavniki na Koroškem so razhajanja, vendar to ne pomeni, da se z njimi ne bi smeli pogovarjati. Mi živimo v Evropi, kjer so praktično vse stvari skupne, evropske. Prav zato ni nobenega resnega ugovora, da se ne bi vprašanja koroških Slovencev obravnavala na evropskih forumih. Med temi pristopi ne vidim nobenega resnega navzkrižja ali protislovja. Lahko pa bi se manjšina organizirala skladno. Dobro bi bilo, da bi manjšinske organizacije zmogle to modrost in se dogovorile za delovanje na vseh točkah, v vseh smereh in dosegle boljši rezultat. Če parafraziram Charlesa de Gaula: Gibati se na recipročnost.

je treba po vseh azimutih! Ne vidim razloga, da bi katera od teh dejavnosti izključevala drugo. Seveda bi bilo bolje, če bi se predstavniki manjšinskih organizacij dogovorili za program dejavnosti, za pogovore na Koroškem in z dejavniki v Sloveniji in tudi za pogovore v mednarodnih ustanovah. Manjšinsko vprašanje je danes objektivno tu in o njem se lahko in morajo kot odgovorni in zreli ljudje vsi pogovarjati. Nihče ne misli, da so manjšinska vprašanja brez problemov."

Koroška oblast na zahteve po zagotovitvi pravic slovenski manjšini rada odgovarja, da moramo tudi mi v Sloveniji poskrbeti za pravice nemške manjšine. Sklicujejo se na recipročnost.

"Vprašanje nemške manjšine v Sloveniji nima nobene zveze z reševanjem manjšinskega vprašanja na Koroškem. Obveznosti Avstrije so neodvisne od česar koli drugega, zato gre v tem primeru za iskanje izgovora, da bi se izognili svojim obveznostim. Sam sem za to, da smo do ljudi na Kočevskem, ki gojijo nemško kulturno izročilo, tolerantni in v pomoci in da Slovenija naredi zanje vse, kar je mogoče. Skrb za te ljudi pa se ne more postavljati kot pogoj, da bi se na avstrijskem Koroškem kaj naredilo za Slovence. Tam je treba narediti nekatere stvari same po sebi, brez ozira na druge okoliščine."

### Meje v glavah so resna zadeva

Časopis Gorenjski glas je nosilni partner v čezmejnem projektu Sosed/Nachbar, ki naj bi na medijskem področju prispeval k medsebojnemu spoznavanju in sodelovanju ljudi na obeh straneh meje. V čem je po vašem mnenju pomen takih projektov? Bomo kdaj živeli v razmerah, ko bo dvojezična tabla pred vasjo ali pred uradom nekaj občajnega?

"Upam, da bo tako. Predvsem želim poudariti absurdnost problema dvojezičnih topografskih napisov na Koroškem. V Sloveniji jih imamo tam, kjer živijo avtohtone manjšine, že dol-

go. To je kvečjemu zanimivost, ki nikogar ne navaja k razmišljaju o ozemeljskih spremembah ali političnih sporih. Gre za to, da na nemškem ozemlju že dolgo živita skupaj dva naroda in da se to vidi tudi navzven. To je normalno in v Evropi taki primeri ne bi smeli biti več problem. V tem razvoju je vloga medijev zelo pomembna, vendar mi je žal, da je čezmejnega medijskega sodelovanja zelo malo. Vesel sem, da je Gorenjski glas vključen v tako sodelovanje. Predstavljam si, da bi lahko tudi drugi mediji, zlasti vizualni in elektronski, naredili več za boljše medsebojno razumevanje in spoznavanje ter za odpravo usedlin iz starih časov. Nekoč so mogoče obstajali razlogi za nezaupanje, danes pa jih ni več, kar je treba v medijskem prostoru znati povedati. Tu smo v precejšnjem zaostanku in nismo tako sproščeni, kot bi lahko bili."

### Gre zgolj za meje v glavah?

"Meje v glavah so resna zadeva. Če rečemo zgolj, to ne pomeni, da gre za majhen problem. Te meje v glavah so glavna prepreka in zelo močna ovira, da bi se stvari začele obravnavati bolj normalno in sproščeno in ne bi gledali le reliktov nekdanjega 'prastrahu' (Urgang), za katerega ni nobenih razlogov več in je čas, da dokončno izgine tudi iz zavesti tistih, ki ga še gojijo."

**"Dobro bi bilo, da bi manjšinske organizacije zmogle to modrost in se dogovorile za delovanje na vseh točkah, v vseh smereh in dosegle boljši rezultat."**

## Zdravje

# Življenje vzela v svoje roke

**Simona Šket Sosol**

"Prvih trideset let je bilo kritičnih, drugih sedemdeset bo najlepših," pravi Simona Šket Sosol, ki je v četrtem letu starosti zbolela za redko obliko raka na bezgavkah. "Skozi leta bojevanja z bolezni jo sem se veliko naučila in te izkušnje so me pripeljale do največje zmage - premagala sem raka. Ne govorim o nobeni čudežni ozdravitvi, za to sem morala sama veliko narediti." Simona je danes stara triinadeset let, z družino živi na Bledu. Je polna optimizma in življenjske moči, ki jo deli z rakavimi bolniki.

SUZANA P. KOVACIČ

Prejšnji teden ste imeli pregled na Onkološkem inštitutu v Ljubljani. Kakšni so izvidi?

"Izvidi so fantastični."

Za redko obliko raka na bezgavkah ste zboleli v četrtem letu starosti. Kako se je začelo, kakšni so bili simptomi?

"Takoj po operaciji mandljev so mi močno otekle bezgavke. Postavili so mi diagnozo Hodgkinov limfom (nodularna limfocitna predomianca), kar je zelo redka oblika raka na bezgavkah. Bolezen je počasi napredovala in zaradi povečanih bezgavk začela opozarjati nase z različnimi tegobami, kot so migrenski glavoboli, gastritis, vnetje ušes, izcedek iz dojk ... V petem letu sem bila, ko so se začele operacije, številne biopsije in histološke preiskave bezgavk.

Leta 2000 je bolezen izbruhnila v agresivnejši obliki, tedaj so me zdravili tudi s kemoterapijo in obsevanjem. Kmalu po zdravljenju je ginekologinja odkrila velike ciste na jajčnikih, ki povzročajo neplodnost. V bolnišnici so odkrili, da imam endometriozo, kar je lahko stranski učinek kemoterapije. Svetovali so mi, naj čim prej zanosim in ker si nisem predstavljala življenja brez otrok, nisem odlašala. Pri petem mesecu nosečnosti so mi bezgavke tako hudo podijale, da so mi zdravniki zaradi ogroženosti življenja predlagali splav. O tem nisem hotela nič slišati. Rodila sem zdravo hčerko Aljo, ki je zdaj stara šest let, obiskuje prvi razred in je pravi sonček."

Kdaj ste bili nazadnje operani?

"Za seboj imam petnajst operacij, zadnja je bila leta 2004. Žal sem imela v bezgavkah še vedno pozitivne celice in ko so mi konec istega leta predlagali še eno zdravljenje in ker sem dobro vedela, kaj to spet pomeni, se za to nisem odločila. Takrat sem dobila informacijo o 42-dnevnom postenu po metodi Rudolfa Breussa, ki sem jo uspešno preizkusila. Od leta 2004 do danes nisem potrebovala nobenega zdravljenja in nobene operacije več."



Simona Šket Sosol / FOTO: TINA DOKL

Kako ste se soočili z bolezni?

"Dolga leta so mi domači nekako uspeli prikrivati pravu diagnozo in je bolezen bolj podoživljala moja mama, ki mi je ves čas stala ob strani. Šele ko so me začeli zdraviti s kemoterapijo, sem odprla oči ... Najprej je bil velik šok, potem sem jokala. Zelo hitro pa sem imela za zdravnike pripravljenih kup vprašanj, najbolj me je zanimalo, koliko časa bom še živila. Na to mi niso znali odgovoriti, saj sem zbolela za rakom, ki je izredno redek in še nimajo izkušenj z zdravljenjem; po podatkih sem bila četrta na svetu s to obliko raka na bezgavkah. Zdravnica mi je direktno prevajala iz angleške strokovne literature ... Tako sem se podala na neznano pot. Metod zdravljenja je veliko, od konvencionalnih do alternativnih, odločitev in odgovornost za potek zdravljenja pa mora vsak prevzeti zase; naj bo tisto, v katero najbolj verjame in s katero metodo bo tudi lahko najbolj sodeloval. Najpomembnejša pa je želja po življenju, ker nihče ne more namesto tebe ničesar narediti."

Uradne medicine seveda nisem izločila in sem zdravnikom še danes zelo hvaležna za vso oskrbo. Sem pa v teh letih pridobila dovolj zna-

nja, da lahko sama odločam o tem, kaj bodo in kaj ne bodo delali z mano. Najbolj sem bila vesela trenutka, ko sem izvedela za 42-dnevni post po metodi Rudolfa Breussa in sem se o tem pozanima pri onkologu. Povedal mi je, da s tem nimajo izkušenj, a mi tudi ni prepovedal tega početja."

Kaj ta post sploh pomeni?

"Če kdo misli, da je postenje zdravljenje, se moti. Zdravniki so tisti, ki zdravijo. Postenje je preventivno delovanje, ker si z njim očistimo organizem in s tem pomagamo telesu, da samo spodbudi in okrepi imunski sistem. Ravno 42 dni pa traja proces obnove tkiv. Ne morem obljubiti, da bo ta metoda delovala pri nekom drugem, lahko samo delim svojo lastno izkušnjo. Postenje ni za vsekogar, še posebej ne za bolnike z rakom, ki so imeli v zadnjih dveh letih kemoterapijo. Niti ne gre za popolni post, saj v času postenja uživamo tekočo hrano (sokove iz biološko pridelane zelenjave in sadja). Obvezno je tudi vsakodnevno klistiranje, ker kri črpa hrano iz tankega črevsja, torej tudi toksine in je zato treba strupe spraviti ven iz organizma. 42-dnevni post lahko naredimo samo enkrat na leto, krajšega, recimo te-

den dni, pa trikrat do štirikrat na leto. Nekateri se odločajo za post en dan v tednu."

Kako živite danes?

"Popolnoma spremenjeno. Živim za vsak dan posebej, počinem stvari, ki jih imam rada. Veliko se gibam, uživam v hribih. Tudi moj način dela je temu prilagojen, ker imam svetovanja za onkološke bolnike, pa tudi za tiste, ki se želijo naučiti preventive pred rakom. Z njimi se sprehodim okrog Blejskega jezera in hkrati naredim še nekaj dobrega zase. Izkušnjo s tem, kako živeti zdravo in srečno, dvakrat na mesec delim z brezplačnimi predavanji v hotelu Kompas na Bledu (več o tem na www.simonasket.org).

Spremenila sem tudi način prehrane, ne jem več mesa in rib, kar nadomeščam s stročnicami, s kamptom, s tofujem, z oreščki ...

Približno sedemdeset odstotkov pojema presne hrane, trideset odstotkov pa kuhanje. Izbiram biološko pridelano hrano, ker so tudi pesticidi dejavnik tveganja za bolezni. Hrana je veliko bolj okusna, ko jemo manj, a bolj kakovosten. Pijem čaje, največkrat z riževim sladom ali z medom. Kak obrok nadomeščim s sokovi. Način zdrave higiene in nege sem razvila

tudi v lastni blagovni znamki Šket."

Izbrali ste vegetarijanstvo. Tudi za hčerko in soproga?

"Hčerki mesa ne omejujem. Ko bo dovolj stara, se bo sama odločila, ali ga bo uživala še naprej, ali ne. Soprog ga zadnje čase je manj, pri vsakem nakupu pa pazimo, da je meso kakovostno."

Jemljete zdaj kakšna zdravila?

"Že kar nekaj let ne."

Še kaj s strahom prestopite prag onkološke klinike?

"Nič več. Strah si ustvarimo sami in danes verjamem v to, da nič več ne bo šlo narobe. Rekla sem si: prvi trideset let je bilo kritičnih, drugih sedemdeset bo najlepših."

Napisali ste tudi knjigo Preventiva pred rakom in rehabilitacija onkološkega bolnika. Zato, ker ste čutili notranjo potrebo po tem, da lastno izkušnjo delite z drugimi?

"Zagotovo. Pravi čas se moramo zavedati pomena enkratnega življenja! Ponavadi pa še takrat, ko smo na ovinku preživetja, začnemo tuhati, kaj vse bi lahko že prej naredili za svoje zdravje, a nismo."

*"Ko sem bila na zdravljenju na Onkološkem inštitutu, sta bili z menoj še dve mladi bolnici. Ena je bila stara petindvajset let, ena malo čez trideset let in obe sta umrli. To me je samo potlačilo in odločila sem se, da ne bom ostala tam niti sekunde več. Potem sem se raje vozila z rešilcem na zdravljenje ... In začela sem studirati, samo da sem pregnala slabe misli. Hotela sem stopiti z vlaka smrti na vlak življenja."*

## Pogovor

# Kljud bombam se varnostni poslabšala

**Simon Velički**

Čeprav tudi policija ugotavlja, da tako nepojmljivih dejanj, kot je metanje bombe v skupino ljudi, še ni bilo, pa direktor Policijske uprave Kranj Simon Velički zagotavlja, da se varnostne razmere na Gorenjskem niso poslabšale.

SIMON ŠUBIC

Po dveh bombnih eksplozijah se je med Kranjčane naseil strah. Je upravičen? So se varnostne razmere res poslabšale?

"Dejstvo je, da gre za zelo izstopajoče primere, ki so večini ljudi nerazumljivi. Tudi naše stališče je, da v preteklosti tako sprevrženih dejanj ni bilo. Da nekdo odvrže eksplozivno telo med ljudi, resnično presega razumevanje tega, da se nekdo znajde v stiski in poseže po kriminalnih dejanjih. Jasno nam je, da se zaradi takih dogodkov občutek varnosti v javnosti pokvari, vendar pa pri analizi varnostnih razmer ugotavljamo, da gre za posamezne primere, ki med seboj k sreči niso povezani. V pregledu stanja varnosti po posameznih področjih je jasno, da je letošnje leto, vsaj v prvih devetih mesecih, pri obravnavanju kaznivih dejanj bolj obremenjeno kot v preteklosti, vendar pa je precej visoka tudi stopnja njihove raziskanosti, ki trenutno znaša skoraj 57 odstotkov. V notranji strukturi primeri nasilja statistično ne izstopajo. Največji porast beležimo na področju poslovnih goljufij in kaznivih dejanj, povezanih s prepovedano drogo, kjer je manj oseb storilo več kaznivih dejanj. Osumljenih oseb, ki smo jih inkriminirali na državno tožilstvo, je sicer približno enako kot v prejšnjih obdobjih. Zelo zaskrbljujoče pa je poslabšanje prometne varnosti, saj je letos na cestah umrlo že 22 oseb, lani pa v tem času samo trinajst. Vseeno ugotavljamo, da se splošno stanje varnosti na Gorenjskem ni poslabšalo."

Skrb vzbujajoča je širitev preprodaje mamil iz mesta na podeželje.

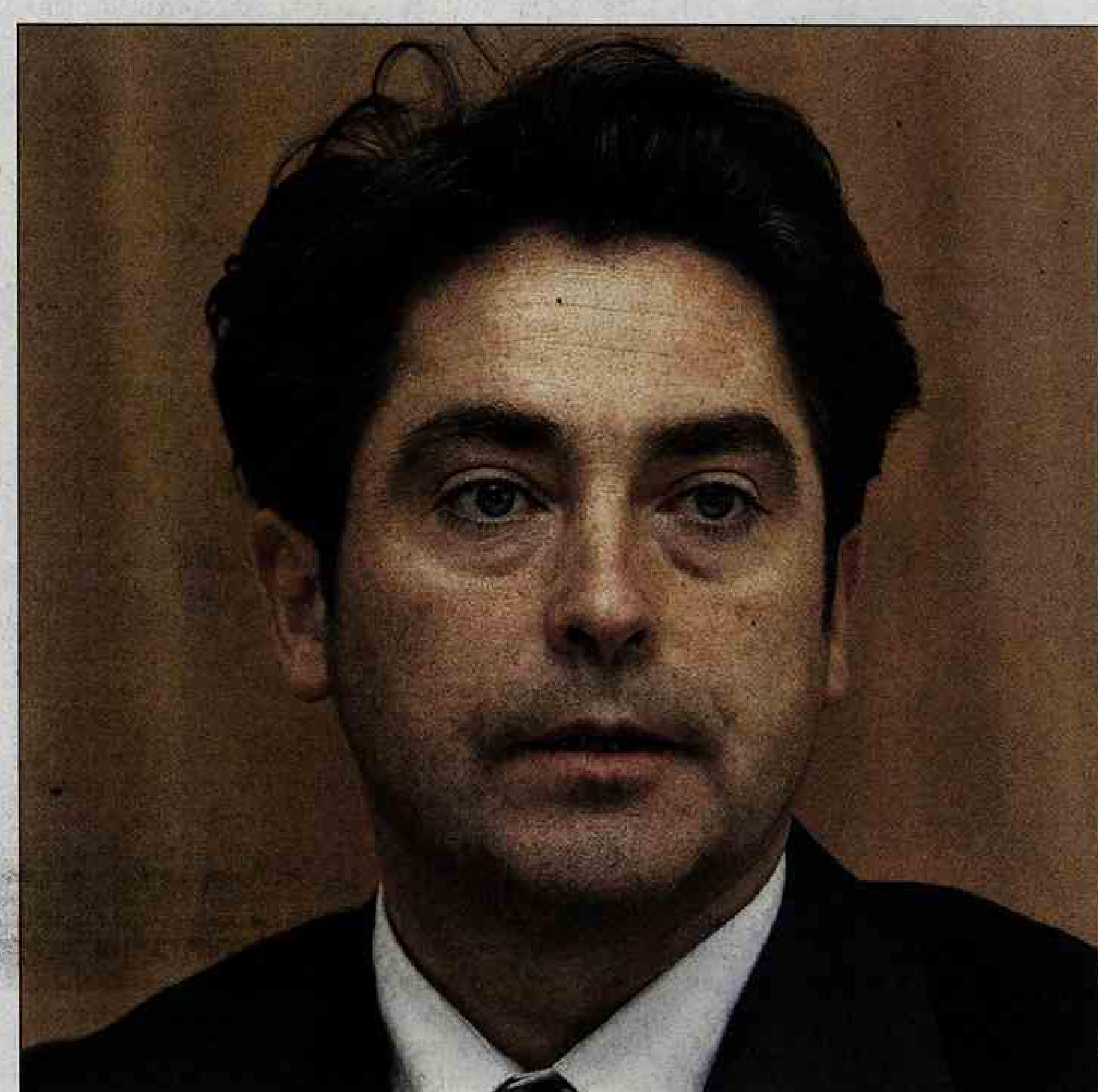
"Področje mamil je za Kranj še vedno zelo zaskrbljujoče kljub velikemu trudu policije v zadnjih letih in povezovanju z institucijami, ki preventivno delujejo na tem območju. Stanje se ne izboljšuje, in čeprav se poveča prisotnost policistov na nekem območju, to ne pomeni, da se je tam prodaja droge ustavila,

temveč se le premakne na drugo lokacijo, tako tudi iz mesta na podeželje, sčasoma pa spet nazaj."

Ne zamerite, toda težko je verjeti, da lahko policija ob precejšnjem pomanjkanju policistov in nezadovoljstvu s plačami dobro obvladuje varnostne razmere.

"Pomanjkanje policistov pri osnovnih policijskih nalogah resnično pomeni dolgoročno poslabšanje varnostnih razmer. Na Gorenjskem je resno pomanjkanje policistov, trenutno nam po sistematizaciji manjka 82 od 453 pooblaščenih uradnih oseb, predvsem policistov. Vodstvo generalne policijske uprave se v zadnjem obdobju izredno trudi popraviti stanje, na Policijski upravi Kranj prav tako ne sedimo križem rok in ves čas razmišljamo, kako prebroditi trenutne težave. Če pogledamo samo področje zakona o javnem redu in miru, ki je več ali manj aktivnost policije, ugotavljamo, da smo s proaktivnim delovanjem in povečanjem aktivnosti ugotovili 662 kršitev in seveda izvedli ustrezne nadaljnje postopke. V gostinskih lokalih smo izvedli veliko poostrenih nadzorov, prav zadnji petek smo ga opravili po lokalih na območju Kranja. Tudi z novim lastnikom nočnega kluba, pred katerim je v nedeljo eksplodirala bomba, smo opravili razgovor ravno nekaj dni pred omenjenim dogodom. Predstavnikom podjetja, ki upravlja lokal, smo predstavili, kaj od njih pričakuje policija. Torej ne čakamo samo, da problemi nastanejo in gremo potem v akcijo, ampak delujemo tudi preventivno. Na področju zakona o orožju, kjer ugotavljamo, ali ima nekdo v posesti orožje, smo samo letos imeli že šestnajst zasegov nevarnega orožja. Naj tu omenim še naše aktivnosti po zakonu o omejevanju porabe alkoholnih piščak, ki je v izvirni pristojnosti zdravstvene inspekcijske. Samo v prvih devetih mesecih smo izvedli 31 ukrepov."

Če se vrneva k nedeljskemu bombnemu napadu;



kako je sploh možno, da se mladi fantje po mestu sprejajajo z bombami v žepih? Kako in komu je na Gorenjskem dostopno orožje?

"Tu je treba povedati, da očitno ta eksplozivna telesa prihajajo iz kriminalnih skupin. Njihova cena je zelo nizka, menda se da bombo kupiti že za dvajset evrov, zato je potrebno zelo malo, da jo nekdo tudi odvrže. Bomba M-75, ki je bila obakrat uporabljena v Kranju, izvira še iz časov osamosvojitve, iz nekdanje jugoslovanske armade. Takega orožja je še kar nekaj."

Največja bojazen je, da se bodo taka dejanja stopnjevala.

"Verjemite mi, da sem tudi jaz kot oče resno zaskrbljen. Zelo malo je namreč potrebno, da nekdo pade v tako stanje razburjenosti, da po neumnosti seže po orožju in ga uporabi. To so zelo resni problemi, saj je nepojmljivo, da nekdo tako malo razume, koliko je vredno cloveško življenje in brez pomislov odvrže eksplozivno telo v gručo sovrašnikov. Šele pozneje v policijskih postopkih vidimo, kako se taka mlada oseba stre, kako začne z zakasnitvijo raz-

mišljati o posledicah svojega dejanja. A tedaj je že prepozno, škoda je bila že povzročena. Sicer pa nekako pozabljamo, da v Kranju skoraj vsako leto odjene kakšna eksplozija, res pa je, da smo se doslej več ali manj soočali samo z gmotno škodo."

Čeprav policija tega ne komentira, se vendarle govori, da storilci obeh bombnih napadov v Kranju prihajajo iz istega gnezda. Kakšna je ta skupina, kako nevarna je?

"Morate nas razumeti, da policija ne sme prehitavati z nobeno izjavo. Zavedamo se, da smo dolžni obvezati javnost, v trenutku ko kakršenkoli podatek lahko vpliva na izvedbo predkazenkega postopka, pa takšnih vprašanj ali mnenj ne komentiramo. Tudi v tem primeru si jemljemo to pravico, saj se preiskava tega dejanja še nadaljuje. Kriminalistična policija se usmerja v zbiranje obvestil o posameznih kriminalnih skupinah. Verjemite, da zelo aktivno preiskujemo celotno kriminalno sceno v Kranju in drugod po Gorenjskem. Seveda smo pri svojem delu marsikdaj omejeni s pravnimi okviri, saj je naše vodilo zakonito in strokov-

FOTO: Gorazd Kavčič

# Na robu

BOJANOVA ZGODBA O TEM, KAKO PASTI IN ZNOVA VSTATI

## Avtobus je pravkar speljal s postaje

MILENA MIKLAVČIČ

*usode*

"O nekaterih svetopisemskih resnicah, na primer o tisti, da nastavi še levo lice, če te udarijo po desnem, sem veliko razmišljal še kot otrok. Zdela se mi je, da je Bog storil nelogično, da je kakšno tako misel sploh dal v roke človeku, ki še ni zrel, da bi razumel božje razmišljanje. Že včasih je bilo tako, da sta moč in oblast marsikoga pokvarila in se je potem znašal nad tistimi, ki so bili dovolj nemočni, da se niso mogli upirati."

Bojan pravi, da je imel pozneje v življenju veliko srečo, da je moral že v mladosti pogosto stisniti zobe in prenašati krvice tudi s strani domačih.

"Bili so trenutki, ko mi je bilo tako hudo, da sem resno razmišljal o tem, da bi kam odšel. In se nikoli več vrnil. Ni hujšega, kot če starši zahtevajo od svojih otrok, da so vsi enako nadarjeni, enako sposobni in enako pridni. Si morete misliti, kakšen moralni šok je bil to za očeta, ko sem se vpisal "le" na poklicno mizarsko šolo. Še huje pa je bilo, ko sem povsem mimogrede ugotavljal, da sta me v pogovorih z znanci pravzaprav zatajila. Delala sta se, kot da me ni, kot da sem zrak, kajti na moj račun se nista mogla nikoli pohvaliti," je s trpkim glasom obujal spomine Bojan.

Potem so nekoč obiskali policisti, češ da doma goji konopljo. Imel je slabo vest, saj je res imel svojo "parcelo", a ne doma, temveč v bližnjem gozdu, na varnem. Policia je kljub temu obrnila hišo narobe in preiskala vse koticke. A niso našli ničesar. Ostala pa je sramota, ki

je zapečatila že tako hladne odnose med starši in Bojanom.

"Naslednje šolsko leto sem se preselil na srednjo šolo, ki je bila od doma oddaljena več kot sto kilometrov. Živel sem v internatu in ločitev od domačih je bila strašno boleča. Bil sem osamljen, izgubljen in tisti občutek, da bi bil ljubljen, se mi je zdel oddaljen na milijone kilometrov. "Všeč so mi bile ženske, malo starejše, ne preveč suhe, z velikimi prsmi. Taka je bila ena od učiteljic, skoraj dvajset let je bila starejša od mene. Bila je nesrečno poročena in v meni je našla sijajnega sogovornika, saj sem imel obilo časa, sovrstnice me niso zanimale, predmet, ki ga je poučevala, pa se mi je zdel prav zaradi nje privlačen. Težko povem, kaj se je točno zgodilo, da sva se dotaknila z rokami in potem sva se znašla v objemu, in vse, kar je sledilo, je bilo logično in pričakovano. Jaz sem bil mlad bik, ona je potrebovala seks bolj kot kaj drugega. Tretji letnik sem naredil z lahkoto, ob njeni pomoči, seveda. Pomagala mi je, da sem si poiskal stanovanje in se po maturi tudi zaposlil. Več let me je obiskovala in po pravici povem, da nisem čutil nobene potrebe po drugi ženski, ona mi je dajala vse, kar sem potreboval: varnost, spolnost, kuhalo mi je, skrbela zame. Pravzaprav je bila moja rešiteljica. Če je ne bi bilo, bi v svoji osamljenosti in odrijenosti od doma padel v slabu družbo, še bolj bi se vdal pijači, travi ... Žal pa je velika starostna razlika med nama z leti povzročala ved-

no več drobnih prepirckov. Zlasti potem, ko je ona šla v pokoj, jaz pa sem že začel hrepeneti po družini, po otrocih. Imel sem prihranjenega nekaj denarja, razmišljal sem o zidavi hiše. V tistih letih sem bil doma le enkrat in to takrat, ko mi je umrl dedek. Počutil sem se, kot bi prišel med tuje ljudi. Vsi so govorili o tem, kje so preživeli počitnice, s kom so igrali golf in kaj so počeli na kakšni razstavi, na koncertu in podobno. Brat je bil takrat že zelo znan glasbenik, vsi so bili nanj ponosni, tudi jaz. Imel sem ga še zmeraj rad, jaz pa sem njemu pomenil manj kot zrak. Sprva me je bilo sram delovnih rok, potem pa sem ju le vzel ven iz žepov in ju položil na mizo, da se je videlo, da je v družini vsaj eden, ki zna poprijeti za vsako delo. Žal moje provokacije ni nihče opazil, in tako neopazno, kot sem prišel, sem tudi odšel. Od tistega dne sem tudi prenehal s pisanjem novoletnih voščil in ko je imela mama rojstni dan, sem se jokal zraven telefona, ker sem želel slišati njen glas, a bil sem dovolj trmast, da je nisem poklical. Veste, to so težke stvari, ki pustijo sledi v duši in nezačeljene rane, ki jih ne pozdravi niti čas. Zaklek sem se, da do svojih otrok ne bom nikoli tak, da jih bom ljubil, pa ni važno, kakšni bodo. Tega sem se tudi držal. Žal pa je že tako, da človek obrača, Bog obrne in če koga preveč razvajamo, tudi ne zna ceniti tistega, kar dobi v dar." je v svoje pripovedovanje vpletel še eno življensko misel Bojan.

(se nadaljuje)



## Zakaj so domače naloge koristne? (4)

DAMJANA ŠMID

*moj pogled*



Pa poglejmo, kako so razdeljene naše vloge pri domačih nalogah. Naloga učitelja je, da daje takšne naloge, ki so smiselne, ki spodbujajo otrokovo samostojno delo in jih je ravno prav (ne preveč ne premalo). Prav tako je naloga učitelja, da preverja domače naloge, vodi evidenco in z njim seznanja tako učence kot starše. Učitelj naj bi pomagal, kadar otrok ne zna narediti domače naloge in se z njim pogovoril o načinu reševanja. Če otrok vpraša, zakaj je domača naloga, bi moral dobiti odgovor. Ne kratek (zato, da boš kaj znal), marveč razlagi o pravem smislu domačih nalog. Ker domača naloga ni samo utrjevanje znanja, marveč je veliko več. O

smislu naj bi otroci slišali večkrat, sicer se rado zgodi, da je vse brez zvezze. Minili so časi, ko so otroci nekaj delali samo zato, ker so odrasli tako rekli. Današnje generacije hočejo boljše odgovore in prav je tako, saj je že tako preveč manipulacije in se premalokrat vprašamo, "zakaj je pa to dobro zame in ali je res". Otroci imajo radi konkretné podatke in lahko jim pokažemo številke, ki kažejo na to, da je pisanje domačih nalog zelo povezano s končno oceno. Potem je pa njihova izbira, kakšno oceno si bodo postavili za cilj. Pri tem imamo veliko vlogo starši, ki otroke od malega naprej učimo, da je znanje pomembno. Naloga staršev je, da spremja-

mo delo otrok, se zanimamo za načine reševanja (ne samo za rezultate) in jih navajamo na čim večjo samostojnost. Ko enkrat otrokom pokažemo, da je domača naloga nekaj samoumevnega in da se glede tega ne bomo pregovarjali, tudi otroci dojamemo, da mislimo resno. Dokler pa starši delamo domače naloge namesto otrok, sprašujemo druge starše, do kdaj imajo domače branje in jim iz knjižnice nosimo knjige, na katere sami pozabijo - se otroci ne bodo zavedali, da je domača naloga njihova dolžnost. Vzamejo jo kot orožje, s katerim se borijo proti autoriteti, izsiljujejo, se pustijo proti podkopovati, pa čeprav gre za njihovo korist.



SODNA KRONIKA TEDNA

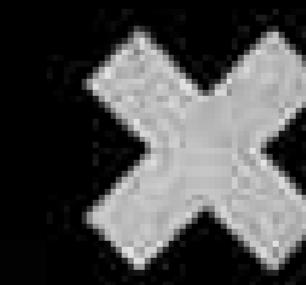
PIŠE: SIMON ŠUBIC

## Roparja draguljarne v zapor

Na ljubljanskem sodišču so zaradi ropa draguljarne Malalan v Ljubljani na zaporne kazni obsodili srbska državljan Marka Savkovića in Stanimirja Milojkovića. Tožilstvo je sodišče prepričalo, da je Savković skupaj z neznancem 4. decembra lani iz draguljarne odnesel 38 prestižnih ročnih ur, vrednih 170 tisoč evrov, Milojković pa je med ropom stražil pred vhodom v draguljarno. Savković, ki so ga policisti prijeli v neposredni bližini draguljarne kmalu po dejanju, je sodišče dosodilo šest let zapora (spoznan je bil za krivega tudi kaznivih dejanj odvzema motornega vozila in ponarejanja listin), Milojković pa so prisodili štiriletno zaporno kazeno. Prvoobtoženi Savković je dejanje priznal, v zagovor pa je povedal, da je ropsal, da je obvaroval svoje življenje in življenje drugih članov družine, saj je kot neuspešen hazarder dolgoval precej denarja nevarnim ljudem. V draguljarno je tistega dne vstopil s pištolo in zagrozil prodajalkama ter prisotnima strankama, neznanec pa je medtem pazil, da se vhodna vrata niso zaprla. Iz vitrin je Savković pobral dragocene ure, pri odhodu pa ga je pri vratih presenetil lastnik draguljarne Peter Malalan, v katerega je Savković prav tako uperil pištolo in tako dosegel, da sta s pajdašem lahko zbežala.

## Kazen za umor povišali

Na vnovičnem sojenju pred senatom ljubljanskega okrožnega sodišča so na štiriletno zaporno kazeno obsodili 39-letno Novomeščanko Jadranko Kocič, obtoženo umora svojega partnerja. Zgodilo se je 27. oktobra 2003 v kleti stanovanjske hiše v Ljubljani, ko je partnerju sporočila, da ga zapušča, česar pa naj on ne bi mirno prenesel. Obtožena je zatrjevala, da je partnerja s kuhinjskim nožem zabodla v prsi v silobranu, vendar ji sodišče ni verjelo, pri tem pa se je oprlo tudi na ugotovitve sodnega izvedenca medicinske stroke. Na prvem sojenju je bila Kocičeva zaradi upoštevanja številnih olajševalnih okoliščin obsojena na najnižjo možno kazeno - leto dni zapora.



CRNA KRONIKA TEDNA

## V prometnih nesrečah pet mrtvih

V preteklem tednu se je na slovenskih cestah zgodilo pet prometnih nesreč s smrtnim izidom, v katerih je umrlo pet oseb. Na Gorenjskem se je v tem obdobju zgodilo 33 prometnih nesreč, v katerih so umrle tri osebe, dva udeleženca sta se huje ranila, štirje pa lažje. Gorenjski policisti so zaradi vožnje pod vplivom alkohola ali najhujših prekrškov pridržali osem voznikov. Slovenske ceste so letos zahtevale 152 smrtnih žrtev, v enakem obdobju lani pa 182.

# Knjige in ljudje

Knjige in knjigoljubi (18)

## Razkrižja Spomenke Hribar

MIHA NAGLIČ

Za začetek odlomek, ki je v duhu teh dni. "Bliža se november, dan mrtvih, dan, ko bomo bolj kot navadne dni dopustili prihod smrti v svojo bližino. V svojo misel. Prišla bo kot svetel spomin na pokojne drage ali kot ne-potešeno hrepenenje po srečanju z njimi: samo še enkrat! Ali da bi ga videl, vsaj enkrat! Recimo očeta, ki si ga izgubil v daljni mladosti. Če bi sodili po urejenosti pokopališč - ne le za praznik mrtvih, temveč tudi med letom - bi mogli ugotoviti, da smo Slovenci nekako bolj odprti za smrt kakor drugi narodi in kulture. Mrtvi so nam nekako bliže, večkrat jih imamo v mislih. Je to posledica naše majhnosti in neprestanega občutka ogroženosti, pa tako nekako 'zaklinjamo' smrt? Ali pa se počutimo 'močnejše', ker so mrtvi nekako ves čas z nami? Kakor koli že, menim, da nas prav ta odprtost za smrt, za grozo lastne eksistence in možnosti lastnega ponika dela odpornejše, bolj žilave. Kajti blizu smrti je doma resnica. Odprtost za smrt je odprtost za človekovo najglobljo resnico. Za dobroto. Za toleranco. Spoštovanje smrti je temelj ljubezni do bližnjega. Kdor spoštuje smrt drugega, vsakega človeka, ne more zapasti v sektaštvo. In

sovraščvo. Zato je spoštovanje smrti temeljna zaveza živih." Gornji odlomek je iz nove knjige **Spomenke Hribar**. V njej so izbrani članki, ki jih je v letih 1994-2009 objavila v raznih publikacijah, največ v Sobotni prilogi Dela. In zakaj naslov **Razkrižja**? "V vsaki družbi - in tako tudi v naši - se križa veliko idej, silnic, politik, sporov, iskanj ... 'Razkrižja' torej pomeni križišča naših iskanj in razhajanj. 'Razkrižje' je vedno točka odločitve: ali gremo po tej ali po oni poti? Zame to vedno pomeni: ali po poti sprave - ali po poti nadaljnje 'ločitve duhov', kakor jo je pred sto dvajsetimi leti zakoličil dr. Anton Mahnič, komunistična partija pa to idejo primerno povzela z bojem proti 'razrednemu sovražniku'." V slovenski tradiciji imamo (kakor jaz razumem Spomenko Hribar in te reči) predvsem dve možni stanji. V prvem si ena stran podredi drugo (ozioroma se slednja prvi začasno in navidezno ukloni), v drugem si na pozicijah razločenih duhov odkrito nasprotujeta. Prvo situacijo smo imeli v komunističnem obdobju, drugo imamo po njem. Druga je sicer boljša od prve, Spomenka pa si prizadeva, da bi se sprti duhovi tudi spravili. A ne tako, da bi se ena stran

uklonila drugi, temveč tako, da bi se priznali in pristali na miroljubno sožitje razlikam navkljub?

To vprašanje se še posebej zaostri ob razlik med partizani in domobranci oziroma med dediči enih in drugih.

"Sprava ni možna na podlagi brisanja razlike med partizani in domobranci oziroma sploh razlik med ljudmi in njihovimi prepričanji/resnicami, ampak nasprotno, na priznavanju razlike med njimi - pa vendar s pripravljenostjo na sobivanje. Sprava je torej možna z uvidom, da so bili eni in drugi, da smo vsi predvsem ljudje svojega časa, ob spoznanju, da je bila pri nas epohalna resnica sama razdeljena, razbita in da je to treba šele dojeti in vzeti nase. Brisanje znotraj istovetnostnih razlik pa je lahko ali spravaščvo ali pa znamenje, da se hoče ali se že vzpostavlja nova absolutna resnica, ki bo brisala, zanikala drugo stran, predvsem pa stigmatizirala, odričala in izganjala ljudi, ki misijo drugače." To imamo zdaj, ne sprave, ampak spravaščvo. Cerkev pa ima več kot očitno namero, da v teh krajinah ponovno vzpostavi svojo, absolutno resnico. Cerkev ni pripravljena priznati svojega dela krivde za tragedijo domobrancev. To sem spoznal pred leti, ko se je papež Janez Pavel II. "opravičil" za krivice, ki jih je



Spomenka Hribar / Foto: Jure Eržen

PREMIKI



Naslovica knjige, oblikoval Jure Jančič

Slovenci v zamejstvu (166)

## Družina in šola odgovorni za jezik

JOŽE KOŠNJEK

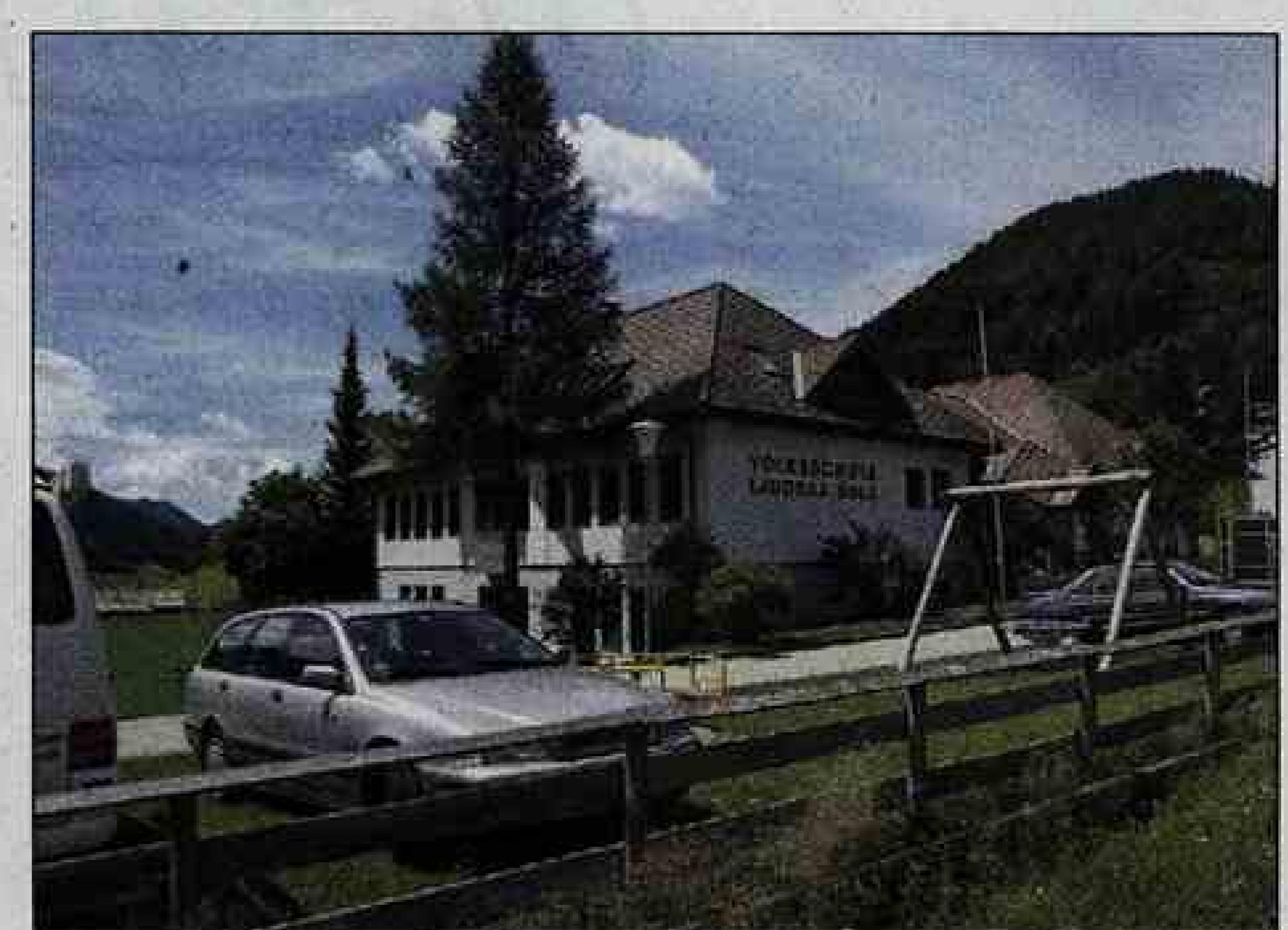
med sosedji



Po podatkih koroškega deželnega šolskega sveta iz Celovca obiskuje v letošnjem šolskem letu na ljudskih, srednjih, strokovnih in višjih šolah na Koroškem pouk slovenščine 3979 učencev in dijakov ali 101 več kot v preteklem šolskem letu. Novi predsednik deželnega šolskega sveta Walter Ebner je ob tem podatku dejal, da glede na prihodnost otrok in mladih tudi starši na Koroškem v vedno večji meri spoznavajo dvo- in večjezičnost kot prednost, pouk slovenščine pa je po njegovem posebna ponudba, ki naj bi pomagala pri ohranjanju in utrjevanju slovenskega jezika in kulture. Podatek o številu otrok, ki se ob nemščini učijo tudi slovenščino, je na prvi pogled razveseljiv. Z njim se hvalijo

koroški politiki, ki dokazujojo, da je to znak dobre manjšinske politike, za nekatere manjšinske politike na Koroškem pa je to znak zasuka v prid Slovencem. Tudi za marsikoga v Sloveniji je to razlog za veselje. Pogled z druge strani pa ni tako razveseljiv. Znanje slovenščine je iz leta v leto slabše in bodo potrebni novi, učinkovitejši načini poučevanja. Le dobrih 13 odstotkov učencev prihaja v šolo s solidnim znanjem slovenščine, pri 20 odstotkih je znanje slovenskega jezika slabše, kar 66 odstotkov učencev pa v začetku šole slovenščine sploh ne zna. Za primerjavo. Leta 1981 je še 43 odstotkov prvošolcev znašlo slovenščino od doma, danes pa, kot že zapisano, le dobrih 13 odstotkov.

Danilo Katz, učitelj na ljudski šoli v Globasnici/Globasnitza v Podjuni, član strokovnih skupin pri deželnem šolskem svetu in predsednik Združenja dvojezičnih pedagogov, pravi, davčkajo dvojezično šolstvo veliki izzivi. Treba bo izdelati nekaj dodatnih modelov, ki bodo uporabni tudi v praksi. Težava je tudi v pomanjkanju dvojezičnih učiteljic in učiteljev, zato namerava združenje več mladih navdušiti za ta poklic. O vzrokih za slabo znanje slovenščine med prvošolčki pa je Danilo Katz povedal, da starši preveč pričakujejo, da bo le šola naučila njihove otroke slovensko. Bolje bi bilo, če bi že doma po družinah dajali več pozornosti slovenščini, kar bi učiteljem omogočilo lažje in



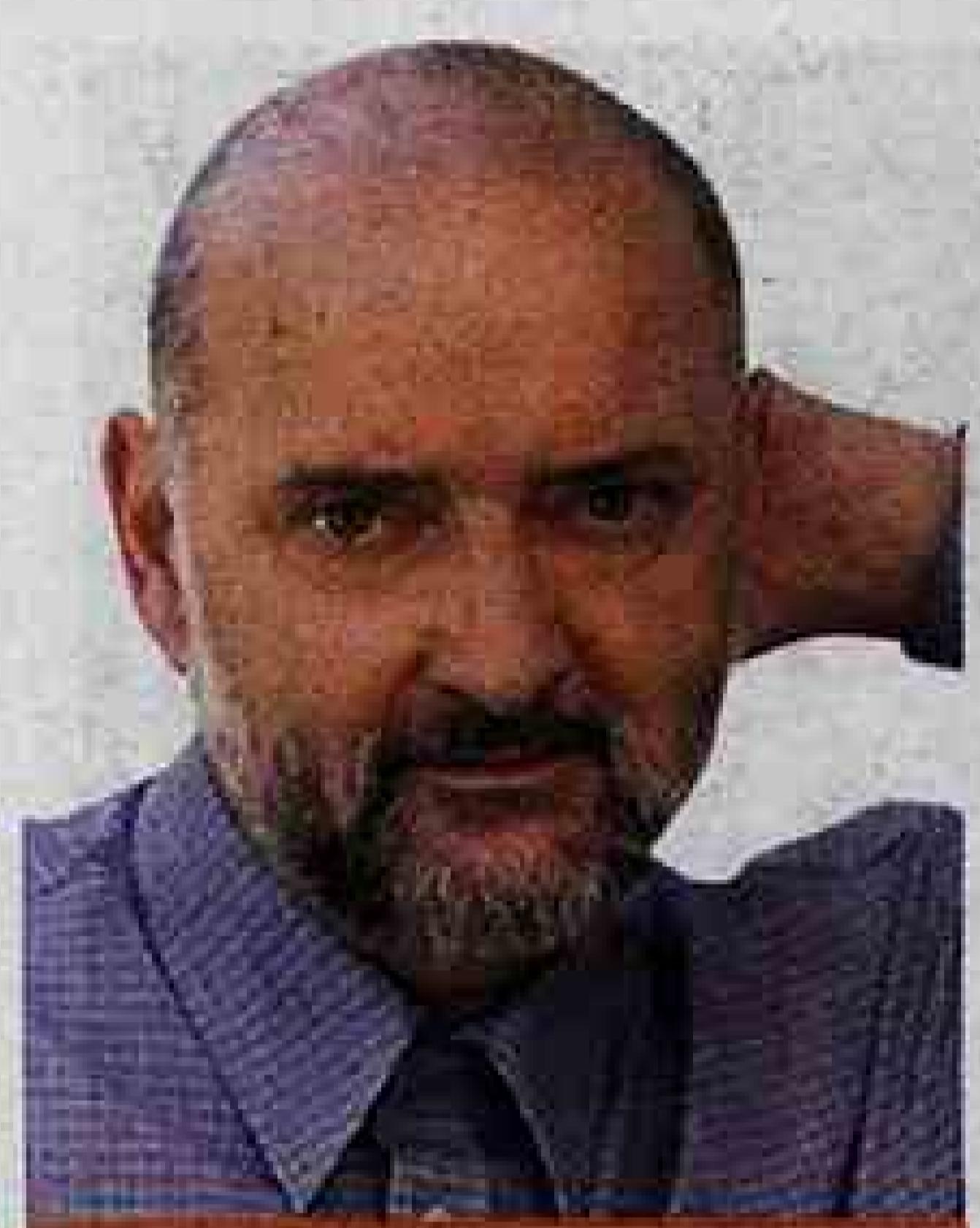
Ljudska šola v Selah je ena od 67 javnih ljudskih šol na Koroškem, na katerih je uradno dovoljen dvojezični pouk. Dvojezični šoli v Celovcu sta zasebni. / Foto: Jože Košnješek

boljše delo. Pogosto prav slabo znanje slovenščine one-mogoča enaka deleža pouka v nemščini in slovenščini. V tem prednjačita Mohorjeva ljudska šola v Celovcu in javna dvojezična šola v Celovcu, na katerih je polovica pouka v slovenščini, polovica pa v nemščini.

# Lutrov dan

MIHA NAGLIČ

## Mihovanja



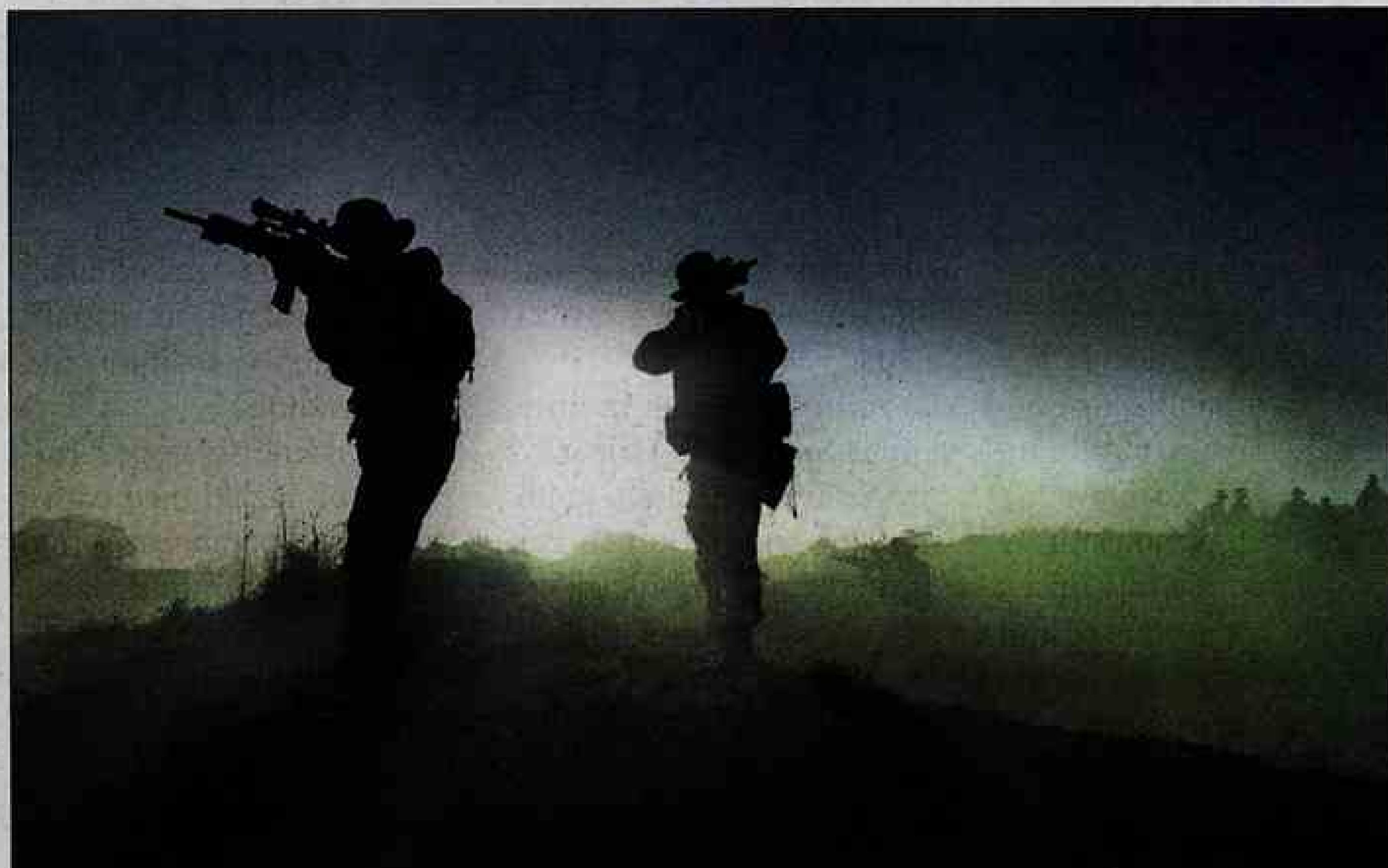
Meni se zdi, da večini ljudi še zdaj ni čisto jasno (kar brž priznam, da tudi meni ne), zakaj imamo tudi pri nas 31. oktobra dan reformacije. Ko so ga vzpostavili, so ga nekateri takoj preimenovali v "Kučanov praznik", češ da je šlo ob ponovni uvrstitev nekaterih katoliških praznikov na državni koledar dela protestnih dni za to, da se vsa reče "uravnoteži" tako, da se uvede še enega luteranskega; luterani pa so v Sloveniji kot živa cerkev preživeli protireformacijo samo v Prekmurju. Uradna utemeljitev praznika je seveda drugačna: da gre predvsem za počastitev tistega, kar so Primož Trubar in njegovi dali Slovencem -

knjige in knjižni jezik. Toda v tem primeru bi bilo bolj primerno, če bi se ta praznik ujemal s Trubarjevim rojstnem dnevom ali dnevom smrti. Prvi naj bi bil 9. junija (a ni povsem zagotovo), drugi 28. junija in bi bil v senci dneva državnosti ... 31. oktober pa je v bistvu Lutrov dan, tistega dne naj bi prvi protestant prvič objavil svojih 95 tez, naperjenih proti pregrehbam vatikanskih papistov in za reformo Cerkve v duhu evangelijsa. In če v nemških deželah ne bi bilo Lutra, bi tudi Trubarja in njegovih v slovenskih (takrat uradno nemških) ne bilo ...

Lepo je, da se na ta dan spomnimo slovenskih reformatorjev in njihovih knjig. A kdor te reči malo bolj pozna, ve, da so bile knjige Lutru, Trubarju, Dalmatinu in vsem drugim protestantom predvsem sredstvo v službi vere. Šlo jim je predvsem za to, da bi lahko kristjani brali Sveti pismo v lastnem jeziku, da bi ga lahko bral vsak in ne bi božje besede poslušal le v njemu nerazumljivi latinščini, v svojem jeziku pa samo pridige, ki so izrazito človeška beseda. Knjige slovenskih protestantov so res izšle v slovenščini, njihova vsebina pa je bila izrazito verska in to dejstvo pristaši dneva reformacije na Slovenskem, ki so po večini iz nekdajnih levih vrst, radi spre-gledajo. Da bi bolj začutili, za kaj gre, preberimo odlomek iz Trubarjevega predgovora k Janezovemu Razodetju, kjer že na začetku govori o tem, "kako in kaj se bo zgodilo v poslednjih časih pred sodnim dnem na nebu, na vodah, na zemlji in med ljud-

mi". In nadaljuje: "Da bodo pogosti lunini in sončni mrki, da bodo zvezde padale z neba, da se bodo gibale nebeske sile in se bodo videli čudni kometi in druge prikazni. Na morju bodo velike nevihte, šumenje in valovi, ob vodah grozne povodnji, na zemlji pogosti močni potresi, udori, gore se bodo razklale in se valile. Med ljudmi se bodo razširile kužne bolezni, vojske, boji, punti, draginje, lakote in vse zlo, nečistovanje, prešuštvovanje, nezvestoba, sovraštvo, zavist, goljufija in lenoba. Ljudje bodo povsem varni, brez Božjega strahu, nepošteni, lakomni, razsipni, stalno bodo pijančevali, se ženili iz koristi, razkošno živelci, nasilno ravnali z ubogimi, gradili, zidali, kupčevali, zasramovali, sovražili in preganjali prave pridigarje, kot je bilo v času Noeta in Lota." (Trubarjevo Razodetje, 2008, 29-31.) Je torej - glede na to, da se po svetu vse to in v veliki meri že dogaja - sodni dan blizu? Mar ni ta Trubarjev komentar neverjetno sodoben? Hocem reči: zakaj ne bi Trubarja brali tudi danes, v zatišju, ki je nastopilo po lanski 500-letnici. Dan reformacije smo zdaj že vzeli za svojega; če ne zaradi drugega, pa zato, ker je dela prosti dan in se lepo dopolni z dnevom spomina na mrtve. Letos sta oba postavljeni v najslabši možni kombinaciji, na soboto in nedeljo. Če se postavita na sredo tedna, pa z obema viken-domama tvorita ene male počitnice ali dopust. No, če boste na dan reformacije dejansko dela prosti, pa preberite kaj iz Trubarjevega berila. Če ga imate?

## Vaš razgled



Slovenski vojaki, ki v mirovni misiji zveze NATO služujejo v Afganistanu, bi se morali vrniti domov, a so njihovo bivanje najprej podaljšale tamkajšnje volitve, sedaj pa za njihovo vrnitev država nima dovolj denarja. Upajmo, da se bo zgodba razpletla še pred praznikom in bodo lahko vojaki kmalu pri svojih družinah. Na sliki pa je motiv z enega od urjenj vojakov v tujini. D. Ž., foto: Matic Zorman



Naložba je končana, most zgrajen, slovesno odprtje mimo. Nanj spominja le še ostanek traku, ki sta ga prerezala starejša prebivalca Jezerskega, namenu pa izročila posvetna in cerkvena gosposka, kakor se je ob blagoslovu Lustikovega mostu izrazil domači župnik. A tudi ostanke slovesnosti so kmalu odstranile pridne roke tajnice Lidije, ki na Jezerskem posebijo občinsko upravo. D. Ž., foto: Gorazd Kavčič

## (Lažna) peticija

MARJETA SMOLNIKAR

sedmica 7



Po spletni pošti sem na temo vinjenih voznikov in njihovih umorov dobila poziv ali kakor koli temu že rečemo z naslednjo vsebino: "Mame pokojnih otrok poskušajo proti pijanim voznikom zbrati 5.000 podpisov na to pismo. Če prejmete to peticijo in ne naredite nič, razen to, da jo izbrišete, potem vaša sebičnost ne pozna meja. Podpis je tako malo, kar lahko naredite! In ne pozabite: nikoli ne vozite pijani, niti enkrat, misleč, da ne bo važno. Seveda bo važno!" Sledi nekaj dodatnih abotnosti, daljša pesnitev in tisoč tristo devet in petdeset podpisanih mehkih ženskih duš s konkretnim priimkom ter z (avto-mo-

bilsko) oznako države, ki ji posamezna podpisnica pripada. Naslednji, tisoč tristo šestdeseti podpis, je bil moj. O, ja. Tekst mi je res smrdel po reklamnem sporočilu, ampak pod vplivom čustvene naglice oziroma nagle čustvenosti sem pamflet nemudoma poslala vsem priateljem in znancem, ki so mi tisti hip padli na misel. Povedano drugače: padla sem na "finto", s katero ekipa sodobnih "podjetnikov" s pomočjo mednarodnega spletja dobro služi. Morala jsem je pri tem, kakopak, zadnja brigata.

Pravzaprav je morala tovrstnih spletnih podjetnikov na približno enaki (ničelnii) rav-

ni, kot je morala človečnjakov, večinoma moškega spola, ki pod vplivom alkohola, a še vedno zavestno in kdo ve, če ne celo naklepno, morijo na (slovenskih) cestah. Katarina Kresal, ministrica za notranje zadeve, pa nič. Ali, domala nič; če pač odmislimo tako imenovano strokovno in politično filozofiranje o vzrokih za čedalje hujše in pogostejše nesreče na slovenskih cestah ter razmišljjanja o novih in novih bolj ali manj administrativnih ukrepih, ki naj bi naše ceste naredile varnejše. Bistvo nameravanih ukrepov, pa je navaden larifari, ki nesreč z množičnim smrtnim izidom zaradi pijanega objestne-

ža ne bo in niti ne more zmanjšati ali kolikor toliko uspešno preprečiti.

Žal isti, ki v Sloveniji v imenu večje varnosti v cestnem prometu in posledično zmanjšanju prometnih nesreč z (množičnim) smrtnim izidom "cuzajo" proračunski denar, hote ali nehote, pod vplivom cestnega ali katerega koli drugega zahrtnjega lobbyja, ne razmišljajo niti približno v pravi smerni rešitve kriminala, ki se pred našimi očmi in s pristankom oziroma brezbrinjnostjo oblasti vsak trenutek, da nočnih adrenalinskih dirk po slovenskih avtocestah in obvoznicah sploh ne omenjam, odvija pred vesoljno slovensko javnostjo.

Takošnja in edina učinkovita rešitev akutnega problema je ena sama: takojšen in dosmrten odvzem vozniškega dovoljenja vsakomur, ki je pod vplivom alkohola, heroina, ekstazija ali katere koli druge droge, ki človeku omrači um in razum, vozil po kateri koli cestni oziroma prometni komunikaciji na območju Republike Slovenije. Katera koli drugačna rešitev je zameglitev srčike, se pravi bistva problema in zavajanje javnosti. (Čemur pa, vsaj po moji presoji, da ne rečem pameti, botruje dekadencia, v katero je slovenska družba, žal, pogreznjena do vrata.)

# Upor neprostovoljnih članov

Gospodarstveniki opozarjajo na nerazumno novačenje članstva v Obrtno-podjetniško zbornico, ki ga bodo predali v oceno ustavnosti.

ŠTEFAN ŽARGI

Ljubljana - Do kod lahko segajo posledice nepremišljene zakonodaje, kažejo podatki, da so po spremembni obrtnega zakona in izdaji odredbe prejšnje vlade o razvrščanju dejavnosti postali člani Obrtno podjetniške zbornice Slovenije (OZS) tudi Gorenje, Hit, SCT, Primorje, Istrabenz Turizem, Ljubljanski potniški promet, Iskra sistemi in Tovarna vozil Maribor. Vsi ti in še mnogi drugi namreč po mnenju birokracije omenjene zbornice opravljajo obrtne ali obrti podobne dejavnosti in tako je OZS v lanskem letu na svoj seznam obveznih članov dodala 2500, letos pa že šeststo novih imen, jim poslala položnice za plačilo članarine, upornikom pa zagrozila z izvršbo - rubežem. Na to so v torek opozorili nekateri podpisniki odprtrega pisma gospodarstvenikov na Gospodarski zbornici Slovenije



Na predstavitvi problematike obveznega članstva v OZS so ob generalnem direktorju GZS spregovorili nekateri prizadeti; od leve: Danilo Daneu, Martina Božič in Samo Hribar Milič.

(GZS), saj so ti dvojni člani: prostovoljni člani GZS in prisilno člani OZS. Menijo namreč, da so se znašli "v nekoretnem, neupravičenem, neenakopravnem, neustavnem in zato nesprejemljivem položaju". Da se je OZS preusmerila na večja podjetja, jasno kažejo tudi podatki o deležu članov, saj je v tej zbornici v obvezno članstvo vključenih le devet odstotkov mikro podjetij, 31 odstotkov malih podjetij, 47 odstotkov

srednjih velikih in 52 odstotkov velikih podjetij. Presoja o tem, kako se opravljajo posamezne dejavnosti od 560 dejavnosti iz vladne uredbe - na obrtni ali na industrijski način, je za OZS precej prožna, omejitve na majhne količine in o delu za znanega naročnika pa kar pozabijo.

Na torkovi predstavitvi te problematike na GZS smo slišali vprašanje o tem, ali bo za spremembo zakonodaje res treba ustanoviti posebno

gospodarsko interesno združenje, in odločenost, da sprožijo oceno ustavnosti obrtnega zakona. K razrešitvi nasprotja med obveznim članstvom OZS in prostovoljnim članstvom v GZS in drugih gospodarskih zbornicah nikakor ne bodo prispevali konflikti in očitki, ki si jih je privoščil v torek z zlorabo tiskovne konference eden od predstavnikov OZS. Prepričan je namreč, da GZS nasprotuje interesom malih podjetij. Kot primer je naveadel nasprotovanje 30-dnevnu platičnemu roku za doseganje plačilne discipline. Sicer pa so na OZS prepričani, da njihovi člani od te zbornice dobijo znatno več, kot znaša članarina. Dodajmo k temu še mnenje ministra za gospodarstvo Matjaža Lahovnika, ki je naklonjen prostovoljnemu članstvu v vseh zbornicah, vendar bi bila za to potrebna sprememba obrtnega zakona, torej večina v parlamentu.

# Pošta Slovenije uvaja premične pošte

S pondeljkom Pošta Slovenije uvaja 13 premičnih pošt, na Gorenjskem le eno.

ŠTEFAN ŽARGI

Maribor - V pondeljek so na sedežu Pošte Slovenije v Mariboru predstavili odločitev, da s 30. oktobrom namesto 13 sedanjih manjših stacionarnih pošt v slovenskih krajih z manjšim številom gospodinjstev uvajajo premične pošte. Tako bo s pondeljkom začela kot premična pošta na Gorenjskem delovati tudi pošta 4283 Rateče-Planica. Tako odločitev utemeljujejo z dejstvom, da nekatere manjše pošte že vrsto let poslujejo z

izgubo, v Pošti Slovenije pa se morajo pripraviti na popolno odprtje trga poštnih storitev. Ob tem navajajo podatek, da ima Slovenija izredno gosto poštno omrežje, ki obsega eno enoto na 36,3 kvadratnega kilometra oziroma 3619 prebivalcev, medtem ko je v Evropski uniji ena enota na 57,5 kvadratnega kilometra oziroma na 4473 prebivalcev.

V obrazložitvi navajajo, da je značilnost premične pošte, da pismonoša poštne storitve opravlja na terenu, z dostavnim vozilom, ki se ob

vnaprej določeni uri ustavi na vnaprej določenem kraju in določen čas opravlja poštne storitve. Pismonoša gospodinjstvom dostavlja poštne pošiljke vsaj petkrat tedensko, izjema so gospodinjstva, ki uporabljajo tako imenovane izpostavljene predalčnike. Uporabniki poštних storitev na območju, ki ga pokriva premična pošta, imajo na voljo številko mobilnega telefona pismonoše, tako da se za poštne storitve lahko predhodno dogovorijo. Premične pošte za uporabni-

ke predstavljajo zgolj manjše spremembe, saj se naslovni in poštne številke ne spremeni. Premična pošta je prijazna, hitra in učinkovita rešitev za opravljanje vseh storitev, ki so jih bili uporabniki do slej vajeni opravljati na pošti.

Na Pošti Slovenije dodajo, da bodo vsi prizadeti o novosti obveščeni s posebno zloženko in da zaradi te spremembe nihče od sedaj zaposljenih ne bo izgubil službe. Naslednje spremembe v tej smeri napovedujejo v prvi polovici prihodnjega leta.

## BLED

### IEDC-Poslovna šola Bled med stotimi najinovativnejšimi

Iz IEDC-Poslovne šole Bled so sporočili, da so po izsledkih raziskave The Aspen Institute iz ZDA dokazali pomembno stopnjo voditeljstva na področju vključevanja družbenih, okoljskih in etičnih vidikov v svoj mednarodni podiplomski študij menedžmenta MBA. Na alternativni lestvici poslovnih šol, imenovani Onstran sivih črt (Beyond Grey Pinstripes), ki jo je aspenski inštitut izdal za obdobje 2009-2010 in upošteva, kako uspešno šole udeležence svojih izobraževanj pripravijo na okoljske, družbene in etične izzive sodobnega poslovnega sveta, se je IEDC kot edina institucija iz srednje in vzhodne Evrope uvrstila med sto najinovativnejših poslovnih šol na svetu. V 18-mesečnem projektu aspenskega inštituta, ki se je osredotočal na vključenost vprašanj, povezanih s poslovanjem in družbo, v poučevanje in raziskovanje menedžmenta, je sodelovalo 149 šol iz 24 držav, med njimi najelitejše poslovne šole na svetu. Š. Ž.



Mercator

### DEŽURNE PRODAJALNE 31. 10. 2009 - sobota

Enota	čas obratovanja
<b>Občina Bled</b> SP LJUBLJANSKA 4 SP LJUBLJANSKA 13a	08:00 - 12:00 07:00 - 12:00
<b>Občina Bohinj</b> TC BOHINJSKA BISTRICA SP RIBČEV LAZ SP STARA FUŽINA SP SREDNJA VAS V BOHINJU	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Cerknje</b> SM CERKLJE	08:00 - 12:00
<b>Občina Domžale</b> HM DOMŽALE SP DOMŽALE VIR	09:00 - 13:00 07:00 - 11:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Gorenja vas - Poljane</b> SP GORENJA VAS SP SOVODENJ SP POLJANE	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Gorje</b> SP ZGORNJE GORJE 80a	08:00 - 12:00
<b>Občina Jesenice</b> MC JESENICE SM KOROŠKA BELA SP BLEJSKA DOBRAVA	08:00 - 13:00 08:00 - 12:00 08:00 - 13:00
<b>Občina Kamnik</b> HM KAMNIK SP KAMNIK	08:00 - 13:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Kranj</b> HM KRANJ PRIMSKOVO MC KRANJ SAVSKI OTOK SM DRULOVKA SP BITNJE SP DELAVSKA SP GOLNIK SP PRI NEBOTIČNIKU SP TRG RIVOLI SP ULICA NIKOLE TESLE 3 SM KOKRICA SP BRITOF SP VODOVODNI STOLP SP NA KLANCU SP ZLATO POLJE SM PLANINA KRANJ	08:00 - 13:00 08:00 - 13:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 11:00 07:00 - 21:00 08:00 - 11:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Kranjska Gora</b> SM KRAJSKA GORA SP BOROVŠKA 92 SM MOJSTRANA	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Medvode</b> BC MEDVODE MARKET SP KALANOVA SP PIRNIČE 5c	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Mengeš</b> SP MENGEŠ	08:00 - 12:00
<b>Občina Naklo</b> SP NAKLO	07:00 - 11:00
<b>Občina Preddvor</b> SP PREDDVOR	07:00 - 11:00
<b>Občina Radovljica</b> TC SM LESCE SM RADOVLJICA SP KRAJSKA 11 SP BEGUNJE SP PODNART SP POSAVEC	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Šenčur</b> SM ŠENČUR	08:00 - 11:00
<b>Občina Škofja Loka</b> SP PODLUBNIK HM ŠKOFJA LOKA	08:00 - 12:00 08:00 - 13:00
<b>Občina Trzin</b> SP TRZIN	08:00 - 12:00
<b>Občina Tržič</b> SM TRŽIČ SP DETELJICA BLAGOVNICA TRŽIČ	08:00 - 12:00 08:00 - 12:00 08:00 - 12:00
<b>Občina Železniki</b> BC ŽELEZNIKI SAMOPOSTREŽBA	08:00 - 12:00
<b>Občina Žiri</b> SP BLAGOVNICA ŽIRI	08:00 - 12:00
<b>Občina Žirovnica</b> SP ŽIROVNICA	08:00 - 12:00

## Naj kmetija je pr' Mrkuš v Praprotni Polici

JANEZ KUHAR

Cerknje - V cerknijski občini so letos ob občinskem prazniku prvič podelili priznanja tudi za urejenost kmetij, pri tem pa so ocenjevali urejenost stanovanjskih in gospodarskih objektov ter okolice s poudarkom na okenskih in balkonskih ro-

žah. Naj kmetija je postala kmetija Minke in Petra Zupin iz Praprotnje Police, po domače pr' Mrkuš, drugo mesto je pripadlo kmetiji Ane in Ivana Petrič, po domače pr' Mrkuš s Trate, tretje mesto pa je osvojila kmetija Marka Jenka, po domače pr' Begelnu iz Praprotnje Police.



Na Mrkuševi kmetiji živijo poleg staršev mame Minke in očeta Petra še sin Robert z ženo Natašo in sinčkom Tilnom ter hčerka Ana.

NAKLO

### Strokovno predavanje o trženju in promociji

V okviru mednarodnega Twinning projekta z naslovom Uvedba veljavnih in novih predpisov glede kakovostne hrane za administracijo in prakso bo v sredo, 4. novembra, od 10. do 16. ure v Biotehniškem centru Naklo v Strahinju strokovno predavanje z mednarodno udeležbo na temo Trženje in promocija slovenskih lokalno tipičnih zaščitenih in ekoloških proizvodov. Predavanja organizira Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter ekipa Twinning projekta v sodelovanju z Zvezo združenj ekoloških kmetov Slovenije (ZZEKS) in Združenji lokalno tipičnih zaščitenih proizvodov. Prevajanje bo zagotovljeno. M. G.

**Približno 11 milijonov EUR v letu 2009**

**Razdelimo jih skupaj.**

**Tudi za Gorenjsko!**

Slaba novica je, da vsako leto plačujemo dohodino. Dobra, da lahko 0,5 % svoje dohodnine namenimo nepridobitnim organizacijam, ki opravljajo splošno koristno dejavnost in tako so odločamo o porabi državnega denarja.

Izkoristimo možnost in do 31. decembra 2009 zagotovimo, da bo 11 milijonov EUR državnega denarja zagotovo koristno porabljenega. Informacije in pomoč na [www.finance.nvo.si](http://www.finance.nvo.si).

Program **FINANCE.NVO.SI**  
NOVATIVNO FINANCIANJE NEVLAJENIH ORGANIZACI

izvajata INŠTITUT PRIMUS

in SKUP, skupnost podjetnih zavetnikov

ob podpori Veleposlaništva ZDA v Sloveniji.

## Prvakinja v striženju ovc

Mojca Noč iz Javorniškega Rovta je na državnem prvenstvu v ročnem striženju ovc premagala vso moško konkurenco. Trij ovce je postrigla v dobrih 21 minutah.

URŠA PETERNEL

Javorniški Rovt - Osemnajst ovc, štirje konji, šest koz, kopica kokoši, štiri race, štiri mačke in pes Taro - vse to so živali, ki jih na svoji majhni kmetiji v Javorniškem Rovtu nad Jesenicami goji Mojca Noč. "Ljubezen do živali imam v sebi že od malega. Svoja najlepša leta sem preživel na planini pri stari mami, ki je bila majerica ....," pripoveduje o svoji ljubezni do živali Mojca, ki je sicer zaposlena na železničarski potniški blagajni. Mojca se loti vseh opravil, ki jih zahteva življenje na kmetiji, med drugim tudi striženja ovc. Prav v tem opravilu je pred nedavnim postala celo državna prvakinja v disciplini ročnega striženja. Uspeh je še toliko večji, če vemo, da moški in ženske tekmujejo skupaj in je Mojca premagala tudi moško konkurenco. In kako poteka tekmovanje? Tekmovalci morajo v čim krajšem času ostriči tri ovce in Mojci je to uspelo narediti v samo 21 minutah. "Vsak ima svoj način striženja, jaz ovco položim na bok in začnem pri trupu. Pri tem je zelo pomembno, da so škarje dobro nabrušene, potrebuješ pa kar nekaj moči v rokah," pravi Mojca, ki se je striženja ovc lotila pred kakimi dvajsetimi leti - kot pač vseh drugih kmečkih opravil. Pred tremi leti so jo v Društvu rejcev drobnice Zgor-



"Ovce so krasne živali!" pravi Mojca Noč, državna prvakinja v ročnem striženju ovc.

nje Gorenjske prvič nagovorili, da je šla tudi na tekmovanje, prvo leto je osvojila četrto mesto, lani tretje, letos pa je kar zmagala. Pa treningi? Svoje ovce striže dva-krat na leto, spomladi in jeseni, a kot pravi, je to za pravi trening premalo. Tako pomaga striči še pri znancih in prijateljih, z nasveti pa ji veliko pomagajo Robičevi s Srednjega vrha. "Zelo rada to delam. Običajno strižem kar doma, starejše ovce so že navajene, kak mladič pa se mi včasih meče in ga moram krepko držati," pripoveduje. Ovčjo volno včasih da

Mojca iz kozjega mleka izdeluje sir, njene kokoši nesejo odlična jajca. V prostem času pa oblikuje lectova srca in različne izdelke iz ilovice.

spresti v prejo, saj se je zaradi prenizke cene ne splača prodajati. Tako splete kakšne nogavice, tudi odejo iz ovčje volne je dala izdelati ... Ovce gredo čez poletje v planino, prek zime pa jih ima v hlevu. Trenutno jih ima osemnajst, ki se še pasejo

na bližnji senožeti, ki jo ima Mojca v najemu. Poleg ovc se pasejo Mojčini štirje konji, ki so prav tako njena velika ljubezen in včasih se z njimi poda tudi na ježo. Kot pravi, pa niti pomici ne, da bi kakšnega dala v zakol - pri njej živali dočakajo visoko starost ... Edino, kar Mojca pogreša, je nekaj več zemlje, ki bi jo obdelovala in na kateri bi se pasle živali. Trenutno namreč zemljo jemlje v najem, pri čemer jo boli srce, ko gleda vsakodnevno razprodajanje zemlje za gradnjo vikendov in modernih hiš ...

## Vročje zaradi mlečnih podpor

Člani Sveta kranjske območne enote kmetijsko gozdarske zbornice so razpravljali o Uredbi o finančni pomoči za prievo mleka.

MATJAŽ GREGORIČ

Kranj - Člani Sveta kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije (KGZS), Območne enote Kranj, so na svoji redni seji med drugim obravnavali dve vladni uredbi, najdlje pa so se zadržali ob tisti, ki ureja finančno pomoč ob nepredvidljivih dogodkih v kmetijstvu iz naslova podpore kmetijskim gospodarstvom za blažitev poslabšanja ekonomskega položaja pri prievo mleka.

Kot je znano, je vlada za podporo kmetijskim gospodarstvom, ki se ukvarjajo s prievo mleka, zaradi splošnega padca cen in s tem po-

vezanega slabšega ekonomskega položaja namenila dva milijona evrov pomoči, kar po izračunih znese največ 42 evrov na kravo molznico, je pojasnil Franc Pavlin, specijalist za živinorejo pri kranjskem kmetijsko gozdarskem zavodu.

Razburjenje med kmeti in člani sveta je povzročilo dolčilo, da so do pomoči upravičeni le tisti kmetje, ki so vključeni v sistem obveznega zavarovanja, medtem ko je bilo stališče KGZS, da naj bi sredstva dobili vsi kmetje, ki so obvezno ali prostovoljno vključeni v sistem zavarovanja iz naslova opravljanja kmetijske dejavnosti. V

nih obrazcev za vlogo, zato so nekateri tudi zamudili rok za oddajo, ki je potekel v petek, 23. oktobra. Kot je pojasnil Pavlin, so s kranjske območne enote prostovoljnimi zavarovancem pošiljali prazne obrazce, ki so jih lahko izpolnili in oddali. Po predvidevanjih kmetijskega ministra bo po sprejeti uredbi do pomoči upravičenih okoli 2400 rejcev z okoli 49 tisoč kravami molznicami, neuradno pa je bilo slišati, da se lahko na ministrstvu v primeru nejasnosti kriterijev lahko odločijo tudi za razveljavitev uredbe, kar bi pomenilo tudi zamik izplačil v prihodnje leto.

PLANINSKI IZLET: GUBNO (2035 M)

## Zapostavljen poleg lepotice

Ker se skriva ob lepotici Karavank, je vrh redko obiskan. Mimo njega vodi markirana pot na Kepo. Kopasti vrh, skrit pred ponorelim svetom, zato nas tukajšnji svet navda z mirom in energijo.

JELENA JUSTIN

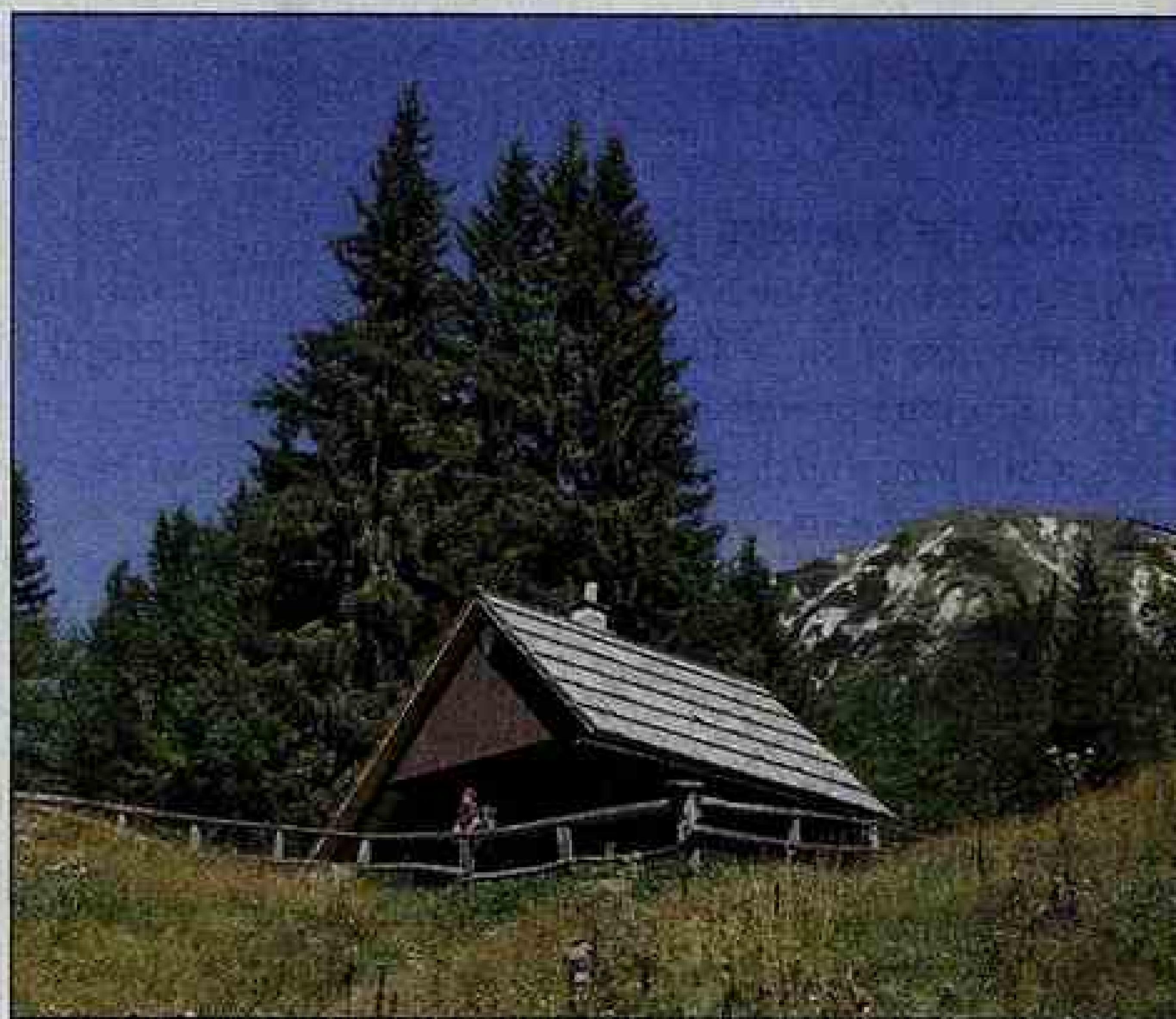
Se spominjate, ko smo pred leti stali skupaj na Dovški babi in gledali proti Kepi, lepotici Karavank? Bohotila se je v vsej svoji vzvilenosti in mogočnosti. Tako smo se spraševali, kje poteka pot z Dovške babe proti Kepi. No, nekaj časa je trajalo, da sem raziskala ta konec in vrh, ki sem ga odkrila, se mi je zdel tako lep, prijazen in simpatičen, da ga bom znova obiskala skupaj z vami.

Zapeljemo se proti Kranjski Gori in z regionalne ceste zavijemo proti Dovjem. Peljemo skozi vas in še po makadamu naprej, dokler ne pridemo do križišča, kjer desno zavije pot proti Dovški babi, mi pa zavijemo levo proti Kepi in cesti sledimo do naslednjega križišča, kjer zavijemo desno. V naslednjem križišču zavijemo desno na ožjo makadamsko cesto, ki je malenkost slabše kakovosti in peljemo vse do potoka Mlinca, kjer tudi parkiramo. Celotne makadamske ceste je dobre štiri kilometre.

Začetek poti pomeni prečenje potoka. Po poti gremo rahlo levo, nato pa prečimo ogrado, na kar nas opozori tudi napis na njej. Tako se strmo dvignemo, nato pa pot nekaj metrov poteka po polognem travniku. Pod seboj na desni strani vidimo pastirsko kočo na planini Mlinca oz. v Erjavčevem rovnu. Nenaporen del poti bo kmalu za nami in začne se

strm vzpon po gozdu. Še prej, drugič, prečimo ogrado. Pot je speljana v drobnih okljukih. V tem delu precej pridobimo na višini. Morda nas bodo zmotile številne potke, a ugotovili bomo, da se malenkost više vse združijo v eno samo. Vmes velja stopiti na rob in si privoščiti razgled na strmega junaka Mežakle, Jerebikovec. Na vrhu strmine se pot znova položi in nas v prijetnem spreходu pripelje do lovske koče Na Brvogah, 1481 m. Kakšna idilična lega urejene lesene hišice! Tako, ko bomo stopili iz gozda na travnik, bomo pred seboj videli naš današnji cilj; kopasti vrh, imenovan Gubno.

Ob koči pot zavije desno po travniku do gozda in skozenj. Ves čas se zmerno vzpenja. Sledi tretje prečenje ograde, kar nas pripelje do križišča; desno gre pot proti sedlu Mlinca, levo pa nadaljujemo v smeri proti Kepi. Preden nadaljujemo po rušju strmo navzgor, še četrto prečiamo ogrado. Obilno deževje in skrotasta podlaga lahko ponekod otežita vzpon, zato previdno. Pot nas preko melišča z utrjeno potjo pripelje do travnatega pobočja, kjer moramo biti izredno pazljivi posebej po deževju. Vzrok je v visoki travi in ozki stezi, kar hitro lahko pripelje do zdrsa, zato imejmo pogled usmerjen bolj v tla kot pa proti Julijcem, ki nas spremljajo na naši levi strani. Pot poteka pod Visokim Kurjkom, dokler ne pridemo



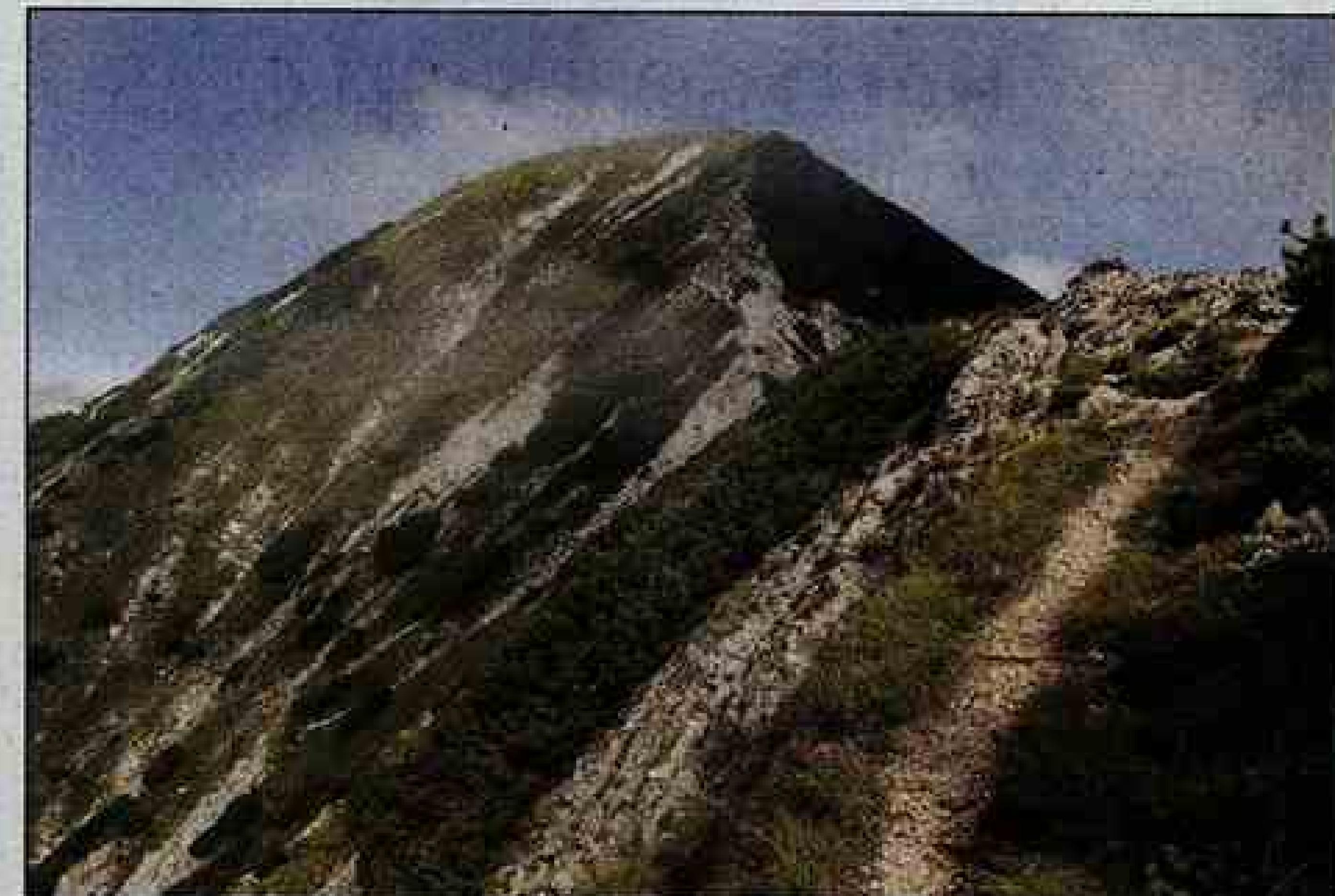
Lovska koča Na Brvogah, v ozadju pa vrh, ki smo ga osvojili. Hja, zdaj pa sije sonček! / Foto: Jelena Justin

povsem na greben. Za nami je severno ostenje Plevelnikov, pred nami se vidi Gubno. Še malo pa bomo na vrhu! Sledi zahtevni del poti, ki je tudi na zemljevidu označen črtkan. Pot je namreč speljana po skalah, brez varoval; potrebna je dobršna mera previdnosti. Ko prečimo ta zahteven del, ki se tudi rahlo spusti, nas čaka strm vzpon do poti, ki nas pripelje okoli Gubna, na njegovo jugozahodno stran. Na ovinku, kjer pred seboj zagledamo Kepo in križ na njenem avstrijskem vrhu, zavijemo ostro desno na greben in po njem do vrha, ki ga označujeta možic in mejni kamen. Z vrha se vidi čudovit razgled na Julijce; Rjavina, Triglav, Škratista, Špik itd., na naši desni strani pa Kepa, v vsej svoji mogočnosti. Meni se je tisto dopoldne skrivala v megli, pa

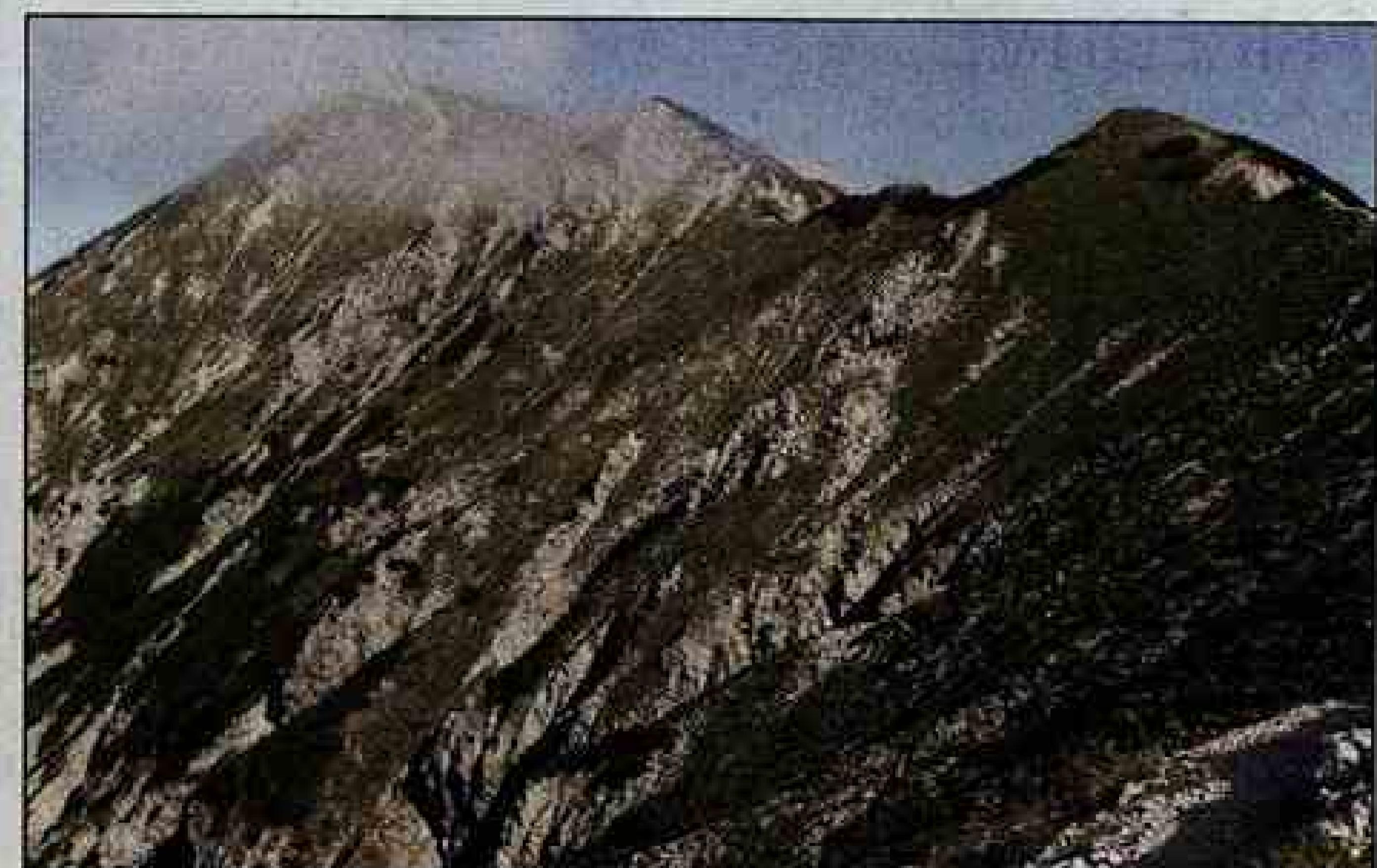
sem se spomnila tistega verza iz Žogice Nogice "pihajte otroci, pihajte," da bi odgnala meglo, in kot sramežljiva dama, mi je le deloma pokazala svojo podobo. Do vrha Gubna bomo potrebovali približno 2 uri in 30 minut, do vrha Kepe pa nas bi čakala še ura in pol hoje.

Vrnemo se po poti vzpona. Previdno predvsem pri prej omenjenem prečenju skal in v strmem delu v gozdu, kjer je ogromno korenin in po dežju je lahko zelo spolzko. Ko sem se tistega vročega dne vrnila nazaj do avtomobila, ni bilo boljšega kot sezuti gojzarje in si noge ohladiti v potoku Mlinca. A nisem dolgo zdržala, voda je bila premrzla. Brrrr!

Nadmorska višina: 2035 m  
Višinska razlika: 975 m  
Trajanje: 4 ure in 30 minut  
Zahtevnost: ★★★★



Gubno, naš današnji cilj / Foto: Jelena Justin



Mala Dovška Kepa in Kepa v ozadju ..., ko sta vsaj za trenutek odkrili svoje čare. / Foto: Jelena Justin

Lani je minilo 500 let rojstva Primoža Trubarja, očeta slovenske književnosti. Ta knjiga na novo odpira vprašanja Trubarjeve vloge v literarni, narodni, kulturni in duhovno-verski zgodovini našega naroda.

**POGUM BESEDE**  
**ZVONE ŠTRUBELJ**  
**PRIMOŽ TRUBAR 500 LET 1508-2008**  
Trda vezava, 319 strani  
Redna cena knjige: 38,90 EUR, cena za naročnike: 32 EUR + poština  
Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu v pondeljek, torek in četrtek od 8. do 17. ure, v sredo od 8. do 18. ure, v petek od 8. do 14. ure, ali jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: naročnine@g-glas.si

Gorenjski Glas

## Jedi za jesenske dni

99

JANEZ ŠTRUKELJ



### Goveja juha z možganovo rulado

Sestavine za juho: 10 dag jušne zelenjave, 1,5 l vode, 30 dag govejih reber, 1 paradižnik, peteršilj s korenino, sol, poper, nekoliko žafraana, 1 žlica jušnega koncentrata.

Priprava: Zelenjavo očistimo. Vodo pristavimo, dodamo oprano govedino, jušni koncenrat. Jušno zelenjavo grobo naribamo ali pa nasekljamo. V ponvi segrejemo zelo malo olja, dodamo jušno zelenjavo, dobro preprážimo in dodamo k vsebini v loncu. Juho še začinimo in naj se kuha kakšno uro ali dve. Kuhano juho odcedimo,

ji dodamo še muškatni orešček in sesekljani peteršilj. Vložimo narezano rulado in jo postrežemo.

Možganova rulada: 2 beljaka stepemo v sneg, vanj narahlo umešamo rumenjak, 5 dag moke in noževno konico pecilnega praška, vse skupaj premešamo in damo v pomaščen pekač. Testo pečemo v srednje vroči pečici. Pečenega zvrnemo na pomokano in malo navlaženo kuhiško krpo ter takoj zvijemo. Ko je rulada hladna, jo odvijemo, premažemo s pripravljenim nadevom.

Nadev: 1 čebulo očistimo in naj se kuha kakšno uro ali dve. Kuhano juho odcedimo,

žimo. Segrejemo maščobo, dodamo 15 dag očiščenih možganov, žlico začimb (peteršilj, pehtran, bazilika in malo rožmarina), solimo, popopramo in dodamo muškatni orešček. Nadev dobro premešamo in po potrebi še začinimo.

### Krompirjevi hlebčki

Sestavine: 50 dag krompirja, 2 žlici moke, pol žlice zdroba, 2 žlici krompirjeve ali škrobne moke, 4 rumenjake, sol, poper, muškatni orešček.

Nadev: 2 žlici masla ali margarine, 3 dag sesekljane šalotke, 15 dag kuhanega nojevega mesa, 5 dag sesekljanih gob,

dag sesekljane gnjati, 1 dl kisle smetane, sol, poper, sesekljani drobnjak.

Omaka: 2 dl kisle smetane, 4 žlice sladke smetane, 1 šopek redkvic, sol, poper, nekoliko sesekljanih listov kreše.

Priprava: Krompir olupimo in spečemo v pečici, ga pretlačimo, dodamo moko, zdrob in krompirjevo moko ali škrobno moko, rumenjake, začimbe in zmešamo v gladko testo. Maslo ali margarino segrejemo in na njem podušimo šalotko, dodamo gobe in gnjat, nekoliko podušimo, dodamo še mleto meso, smetano in dušimo, da se nadev zgosti.

Nazadnje nadev še začinimo in ohladimo. Testo na pomokani deski razvaljamo, razrežemo na kvadrate, velike 10-krat 10 cm in na njne polagamo nadev. Robove testa namažemo s stepenim jajcem in dobro stisnemo skupaj. Krompirjeve hlebčke ocvremo v vročem olju.

Omaka: Redkvice narežemo na tanke lističe, jih malo posolimo, dodamo kislo smetano, ki jo vežemo s sladko smetano in dobro premešamo. Krompirjeve hlebčke naložimo na krožnik in dodamo omako. Potresememo pa jo s sesekljano krešo.

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Blebilovici cesti 4, v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCVOVO 91, 4240 RADOVLJICA, TEL: 04/53 15 249.** Izleti: **MADŽARSKE TOPLICE:** 19. - 22. 11., 28. 11. - 1. 12., 17. 12. - 20. 12.; **TRST:** 18. 11.; **BERNARDIN:** 15. 11. - 18. 11.; **RIM:** 19. 11. - 22. 11.; **TOPOLŠČICA:** 30. 11.; **MARTINOVANJE:** 14. 11.;  **LJUTOMER-BOŽIČNI PROGRAM:** 23. 12. - 26. 12.; **PALMANOVA - TOVARNA ČOKOLADE:** 1. 12.; **ŽIVE JASLICE V RAZKRIŽU:** 26. 12.; 2. 1. 2010

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV  
KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

### Srečanje britanskih motociklov

**Golnik** - Lastniki britanskih motociklov vabijo na prvo srečanje v soboto, 31. oktobra, z začetkom ob 10. uri na turistično kmetijo Markun v Babni Vrt na Golniku. Srečanje bo ob vsakem vremenu. Informacije po tel. 041/768 942. Vabljeni vsi lastniki in ljubitelji britanskih in ostalih motociklov.

### Naj kostanjček

**Kokrica** - Turistično društvo Kokrica in Mercator izbirata najlepšo izvedbo kakršnekoli sestave s kostanjem. Izdelek prinesite v avlo trgovine Mercator, kjer bo na ogled in oceno mimočim nakupovalcem. Rezultate bodo razglasili danes ob 11. uri. Najlepši trije kostanjčki bodo nagrajeni, pa tudi eden od ocenjevalcev bo dobil nagrado.

### Izdelava ptičjega strašila

**Kranjska Gora** - Danes, v petek, 30. oktobra, boste v Kajženkovi hiši v Ratečah od 13. do 15. ure v sklopu ustvarjalnih delavnic lahko izdelovali ptičja strašila.

### Kako se pri vas reče?

**Gorje** - Razvojna agencija Zgornje Gorenjske vabi na srečanje, ki bo potekalo v okviru projekta "Kako se pri vas reče?", kjer boste pregledali hišna imena, ki so jih nabrali za naselja Mevkuž, Podhom, Poljšica in Višelnica. Zbrana hišna imena bodo osnova za izdajo knjižice in kasneje izdelavo tablic s hišnimi imeni. Srečanje bo v Gorjanskem domu v Zgornjih Gorjah v torek, 3. novembra, ob 18. uri. Info: Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, 04/581 34 16, klemen.klinar@ragor.si

### Bučna ustvarjalnica

**Bled** - Društvo Blejski mladinski center vabi danes, 30. oktobra, ob 16. uri v prostore BMC na bučno ustvarjalnico, kreativno delavnico z Alenko Peternel. Delavnica je brezplačna.

### Vragolije ob noči čarovnic

**Gozd Martuljk** - Hotel Špik in Hiša pr' Katr' vabita danes, 30. oktobra, od 16. do 20. ure na "Vragolije ob noči čarovnic", ki bo na prostoru za piknike pri hiški pred hotelom Špik (v primeru zelo slabega vremena pod nadstreškom pred recepcijo). Po končanem programu se otroci lahko igrajo v igralnici, po želji bomo organizirali ogled hotela Špik za starše. Poskrbeli bomo tudi, da želodčki ne bodo prazni, ne

bo vas zeblo, ker se boste pogreli z vročimi kostanji, otroci z domaćim čajem, starši pa s čarovniškimi zvarki! Poskrbeli bomo tudi za toplo jed ali dve iz kotlička!

## IZLETI

### Pohod v neznamo

**Žirovica** - DU PPS Žirovica vabi na planinski pohod v neznamo v torek, 3. novembra. Odhod avtobusa bo ob 7. uri iz AP Moste in bo ustavljal na vseh AP do Rodin. Nezahtevne hoje bo 4 do 5 ur. Prijave: Drago Kajdiž po tel. 04/580 14 69, 031/535 799.

## PREDAVANJA

### Proučevanje Svetega pisma

**Kranj** - Društvo prijateljev Svetega pisma vabi jutri, v soboto, 31. oktobra, ob 9. uri v Dom krajanov Primskovo, Jezerska cesta 41 Kranj na proučevanje Sv. pisma z okvirno temo: Kaj pomeni biti Jezusov sledilec? Razgovor bo povezoval Horst Liebhauser. Vstopnine ni!

## OBVESTILA

### Merjenje krvnega tlaka, sladkorja in holesterola

**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor obvešča svoje člane, da bo merjenje krvnega tlaka, sladkorja in holesterola vsak prvi torek v mesecu in ne prvo sredo, kot je bilo do sedaj. Poskrbite za svoje zdravje in nas obiščite v torek, 3. novembra, ob 9.30 v društveni pisarni. Za merjenje bo poskrbel, kot doslej, višja medicinska sestra iz Doma starejših občanov Potoče.

## RAZSTAVE

### Evolucija Zemlje

**Ljubljana** - Prirodoslovni muzej Slovenije vabi k ogledu nove občasne razstave z naslovom Evolucija Zemlje in geološke značilnosti Slovenije. Razstava bo na ogled do 9. februarja 2010. Več o programih: [www2.pms-lj.si](http://www2.pms-lj.si).

## DOMŽALE

### Častni godci Slovenije

Na nedavni prireditvi Slovenski slavček v Domžalah, je ansambel Suha špaga iz Škofje Loke, ki deluje v društvu Rovtarji - smučanje po starem, prejel laskavo priznanje. Priznanja so bila podeljena v štirih kategorijah: slovenski slavček, častni godci, najobetavnejša skupina in kralj polk in valčkov, člani skupine Suha špaga pa so bili izbrani za letošnje častne godce Slovenije. **Jože Dolenc**, ki v ansamblu igra harmoniko, je dejal, da so zelo počaščeni, da so jih nagrajili z imenitnim priznanjem, namenjenim skupini ali posamezniku za ohranjanje starih ljudskih pesmi in viž. "To je res lepa nagrada za sedemletno delo naše skupine ljudskih pevcev in godcev. Najlepša hvala vsem članom skupine, Društvu Rovtarji in prijateljem, ki radi poslušajo naš način igranja, petja, zabavjanje ter nas spodbujajo. Prav na njihovo prigovaranje smo izdali že dve zgoščenki. Brez podpore medijev naše delovanje ne bi bilo tako odnevno, kot je," je dejal Dolenc. **D. Ž.**

## Življenjski tek čez drn in strn

Odgovor na članek, ki je bil v Gorenjskem glasu objavljen v torek, 20. oktobra, v rubriki Rekreacija.

Avtor v tem članku poroča z zadnjega področnega prvenstva v krosu osnovnih in srednjih šol, ki je potekalo na rokarski proggi na Kokriči - in ne občinskega, kot se mu je zapisalo. To je bilo čisto običajno tekmovanje v krosu. Nameni teh tekmovanj so raznoliki, recimo eden od teh je, mladim dati možnost, da se preizkusijo v različnih stvareh v življenu, da imajo možnost odkriti različne stvari, ki jih veselijo, ali pa tudi ne, to že sami spoznajo na svoji življenski poti. In na rokarski proggi na Kokriči se je veliko število mladih lahko preizkusilo v krosu. Organizacija je uspela, večjih pripomb ni bilo ne s strani otrok, ne s strani staršev, učiteljev ali trenerjev, kar lahko označimo za dobro in spodbudno.

Avtor opisuje svoje osebno videnje mladih udeleženek in udeležencev tekmovanja in se zraven sprašuje, kakšen smisel ima, da tako mladi (avtor omenja letnik 2003) že kar tekmujejo med sabo. Tak pomislek je seveda na mestu, s takšnimi vprašanji se verjetno ubadajo marsikateri starši, tre-

nerji, športni učitelji, to je razumljivo. To pismo ni namejeno debati o namenih in smislu takih tekmovanj, še manj o soljenju pameti drugim, kako naj vzbujajo mlade, naj se o tem odloči vsak sam.

Treba je poudariti, da med branjem članka, v katerem avtor opisuje pogovore in domnevno nemoc ter trpljenje tekmovalk in tekmovalcev, ozaveščenemu bralcu postane jasno, da je to zgolj osebno mnenje avtorja in ne novinarsko poročilo s tekmovanja. Novinar ima do tega seveda vso pravico, a prav tako imajo bralke in bralci pravico do pravilne obveščenosti in kvalitetnega poročanja. Tega v tem članku ni, saj se vsak, ki je bil na tem tekmovanju, lahko vpraša, ali je bil avtor sploh na tem dogodku. Kaj se je dejansko dogajalo, v tem članku bralci pač ne morejo razbrati.

Če je to športna novica, bi se vsekakor bilo smiselnopravljati o nivoju športnega poročanja, o ločevanju med novico in mnenjem, a kakorkoli, s tem se naj ubadajo urednice in uredniki, ki pazijo na standarde pisania v časopisih, ki jih urejajo, bralci in bralke bodo pa že sami presodili o pravi kvaliteti. Naj bo tako tudi glede tekmovanj.

ORGANIZATORJA:  
ŠZ TRŽIČ IN TSK MERKUR  
Kranj

## KRANJ

### Ni zanimanja za štipendije v gostinstvu

Rezultati razpisa za podelitev štipendij iz Gorenjske štipendijske sheme še niso znani, jasno pa je, da bo letos podeljenih manj štipendij kot v preteklih letih - podeljenih jih bo le okoli trideset. "Dlje časa opažamo nezanimanje za izobraževanje na področju gostinstva, pa vendar smo bili letos presenečeni, da se na razpisih osem štipendij dveh priznanih podjetij, Hita Alpine in Javnega gospodarskega zavoda Brdo, ni odzval nihče," pravi Barbara Rupar iz Regionalne razvojne agencije Gorenjske (BSC Kranj). Največ prijav je bilo za področja mehatronike, elektrotehnike in strojništva, pogodbe pa naj bi delodajalci in bodoči štipendisti sklenili v drugi polovici novembra. Polovico štipendije zagotovili podjetje, preostanek pa Evropski socialni sklad prek Javnega sklada RS za razvoj kadrov in štipendiranje. Dijaška štipendija znaša 180 evrov, študentska 310 evrov, podjetja pa morajo štipendistom po zaključku šolanja zagotoviti delo. **B. B.**

## MOSTE PRI KOMENDI

### Vaja dela mojstra

V enoti varstveno delovnega centra INCE ZU v Mostah pri Komendi so letos začeli sodelovati z oblikovalcem Urbanom Magušarjem v projektu Vaja dela mojstra. V okviru projekta, ki je sofinanciran tudi iz Evropskega socialnega sklada, izobražujejo in usposabljam za delo z glino invalide in osebe z motnjami v duševnem razvoju. Kot je povedala mentorica Teja Bandel, sta v projekt vključena lončarski atelje Slovenskega etnografskega muzeja v Ljubljani ter delavnica in galerija v Magušarjevi hiši v Radovljici. Mentoricam iz enote INCE ZU pomagajo pri organizaciji lončarskih delavnic in z informacijami o opremi in materialih. "Pri izobraževanju uporabnikov poteka delo individualno. Nekateri so zelo ustvarjalni, drugi se počutijo varne v ponavljanju poznanega. Razumeti moramo okvire njihovih lastnih zaznav in predstav in jih spodbujati k novemu osvajanju znanj in veščin. Sodelovanje je obrodilo tudi razstavo keramike, ki je bila na ogled v lončarskem ateljeu Slovenskega etnografskega muzeja na Metelkovi 2 v Ljubljani," je še povedala Teja Bandel. **J. P.**

## Hiša Zdravja GG

### Gorenjski Glas

Veliko se govori o svetovni krizi. Narašča število brezposelnih, vse več je bolezni, število ljudi, ki so pod stresom, je vse večje, med ljudmi narašča tudi število psihičnih motenj in čustvenih problemov.

Posebno pozornost je zato treba nameniti preventivi, ki dviguje zadovoljstvo posameznika in skupnosti ter hrkrati ustvarja pozitivno okolje, kjer se čustvene napetosti lahko izrazijo in ne le pokrijejo z dejavnostmi.

Ali veste, da imamo vse darove v sebi, le odkriti jih moramo znati? Vsi, ki si želite zdravja v najširšem pomenu besede, enostavno morate priti na predstavitev priročnika Z dotikom do zdravja, ki bo v četrtek, 5. novembra, ob 18. uri v avli Gorenjskega glasa.

Avtorka knjige dr. Neja Zupan nam bo pripravila zanimivo predavanje s praktičnim prikazom vaj, odgovarjala bo tudi na vaša vprašanja. Prijazno vabljeni! Vstop je prost, priročnik bo na voljo po zelo ugodni ceni. Vsak udeleženec dobi darilo.



dr. Neja Zupan

**PRIROČNIK**  
**Z DOTIKOM**  
**DO ZDRAVJA**

Biserica

Predavanje



Gorenjski Glas

Za vas že 60 let beležimo čas

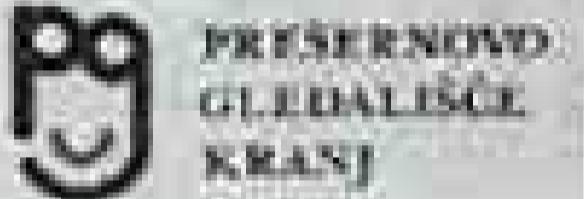
PETKOVA PRIREDITEV  
Gostuje: Lutkovno gledališče Nebo  
**OSTRŽEK**

Petak, 30. oktobra 2009, ob 17.30 ur  
v Krice Krace, Glavni trg 22



**SOBOTNA MATINEJA  
ZARADI PRAZNnika  
ODPADE**

Sobota, 31. oktobra 2009, ob 10. uri  
v Prešernovem gledališču



Gorenjski Glas



MESTNA OBČINA KRAJN

## LOTO

Rezultati 86. kroga - 28. oktobra 2009

11, 12, 20, 21, 24, 27, 28 in 26

Lotko: 8 8 1 4 1 9

Loto PLUS: 12, 13, 17, 23, 28, 29, 35 in 6

Predvideni sklad 87. kroga za Sedmico: 400.000 EUR

Predvideni sklad za Lotka: 750.000 EUR

Predvideni sklad PLUS: 100.000 EUR

Več na [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si) /

**domplan**

Domplan d.d., Bleiweisova 14, 4000 Kranj  
T: 04/20 68 700, F: 04/20 68 701, M: 041 647 433  
E: [domplan@domplan.si](mailto:domplan@domplan.si)

### STANOVANJE PRODAMO

Kranj, Šorljevo naselje, dvosobno v III. nadst. izmre 64,82 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1968, kopalnica v celoti obnovljena, ostalo potrebno obnovi, cena 105.000,00 EUR.

Kranj, Zlato polje, trisobno v I. nadstr. v izmri 79 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1953, prenovljeno I. 2004 - okna, kopalnica, tlači, CK na plin, dve kleti, vselitev po dogovoru, cena 107.000,00 EUR.

Kranj, Zlato polje, dvosobno v II. nadstr. izmre 50,60 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1961, prenovljeno I. 2004, okna, vrata kopalnica, vse instalacije, cena 95.000,00 EUR.

Kranj, Planina II., dvosobno v pritl. izmre 61,35 m<sup>2</sup> z garažnim mestom v podzemni garaži, I. izgr. 1904, nizek objekt, cena 118.000,00 EUR.

Preddvor, enosobno v mansardi izmre 48,00 m<sup>2</sup>; hiši so samo štiri stanovanja, I. izgr. 1960, stanovanje izdelano I. 1991, CK, cena 79.500,00 EUR.

### STANOVANJE ODDAMO V NAJEM

Kranj, Drulovka, manjša visoko pritlična hiša trilosa 30 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 500 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1951, v celoti prenovljena in oprenjena I. 2009, v pritličju-kuhinja, jedilnica z dnevnim sobo, WC, v nadst. - spalnica, pomožni prostor in kopalnica, CK, največ za dve osebi vseljivo takoj, cena 630,00 EUR/mesečno + stroški + 2x varščina.

### HIŠE - PRODAMO

Kranj, Sp. Besnica, visokopritlična, trilosa 120 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 549 m<sup>2</sup>, CK na olje, tel. garaža, dve parkirni mesti, sončna lega, hiša je lepo vzdrževana, I. izgrad. 1981, cena 296.000,00 EUR, vselitev možna konec leta 2009.

Kranj, staro mestno jedro, enosadrshtna s 120 m<sup>2</sup> stanovanjske površine na parceli velikosti 262 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1935, prenovljeno I. 2002 - okna, vse instalacije, kopalnica, CK na olje, dvorišče, kjer je možno parkirjanje za dva avtomobila, terasa s 115 m<sup>2</sup> vrt, cena 208.000,00 EUR.

Trstenik, na izredno lepi sončni lokaciji, medetažna s 300 m<sup>2</sup> uporabne storov, površine na parceli velikosti 1144 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1999, cena 439.000,00 EUR, v kateri je vključena tudi vsa oprema izdelana po meri.

Gorenjska, Cegelnica pri Naklem, visokopritlična, trilosa 8,5 x 8 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 539 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1939, delno obnovljena I. 1994 - okna, streha, kopalnica, WC, 2x garaža, vti priklučki, CK na olje, ZK urejena, cena 148.000,00 EUR.

POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO

Tržič, v centru mesta na glavni ulici, pritičji v izmri 30 m<sup>2</sup>, I. izgr. 1900, večkrat že delno prenovljen, primeren za neživilsko trgovino, cena 47.000,00 EUR.

VIKEND - PRODAMO

Trstenik - Orle, zidan, visokopritlični, trilosa 46 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 478 m<sup>2</sup>, lepa sončna lokacija, garaža, dostop tlakov, ob vikendu tudi manjša brunarica, I. izgr. 1997, cena 240.000,00 EUR.

PARCELA - PRODAMO

Kranj, proti Naklemu, v industrijski coni v izmri 5957 m<sup>2</sup> za proizvodnjo, skladišča, parkirišče, cena 144 EUR/m<sup>2</sup> in še pribl. 18 EUR/m<sup>2</sup> za komunalni prispevki.

## Mali oglasi

tel.: 201 42 47

fax: 201 42 13

e-mail: [malioglasi@g-glas.si](mailto:malioglasi@g-glas.si)

Male oglase sprejemamo: **za objavo v petek - v sredo do 17.30 in za objavo v torek do petka do 13.30!** Delovni čas: **ponedeljek, torek, četrtek neprekinitno od 8. do 17. ure, sreda od 8. do 18., v petek od 8. do 14. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.**

## NEPREMIČNINE

### STANOVANJA

#### PRODAM

ENOSOBNO stanovanje, 42 m<sup>2</sup> + klet, 1. nad., vti priklučki, popolnoma adaptirano 09, Kranj - center (poleg Pizzerije Romano), takoj vseljivo, 69.000 eur, **040/853-374**

9006550

ENOSOBNO stanovanje, 49 m<sup>2</sup> + klet, 2. nad., vti priklučki, popolnoma adaptirano 09, Kranj - center (poleg Pizzerije Romano), takoj vseljivo, 79.000 eur, **040/853-374**

9006553

TRISOBNO stanovanje, Kranj, Planina I, 87,44 m<sup>2</sup>, adap. 04, ZK, T2, cena po dog., **041/466-683**

9006568

LUKSUZNO štirisobno mansardno stanovanje, 115 m<sup>2</sup>, v Luciji, popolnoma oprenjeno, dve terasi, klet in garaža za dve vozili, cena 300.000 eur, **040/206-441**

9006577

#### ODDAM

SOBO oprenjeno, v Kranju, samske mu moškemu, **04/23-25-059**

9006575

ENOSOBNO stanovanje na Planini, Kranj, **031/558-549**

9006489

ENOSOBNO stanovanje, Bled center, parkirni prostor in klet, **04/53-36-610, 031/449-712**

9006498

FEST, d. o. o., nepremičinska družba, Koroška c 2, Kranj, Telefon: 236 73 73

9006521

PLATIŠČA, GUME za različne avtomobile, več dimenzij, malo rabljeni akumulatorji, **041/722-625**

9006482

VLEČNO kljuko za Golf II in novo letno guma Kieber 165/70/14, **041/858-149**

9006541

MANJŠE enosobno stanovanje v Lescah, **051/817-475**

9006581

STANOVANJE v okolici Kranja, **041/390-422**

9006513

TRISOBNO stanovanje s kletjo, oprenjeno, v Železnikih, na Kresu, 76 m<sup>2</sup>, **031/510-988**

9006536

STIRISOBNO stanovanje, delno oprenjeno, v Kranju, Gubčeva ul., **041/650-732**

9006488

gekkoprojekt  
nepremičnine  
Brito 79A, 4000 Kranj  
info-nep@gekkoprojekt.si  
www.gekkoprojekt.si

04 2341 999  
031 67 40 33

V STANOVANJSKI HIŠI v Kranju odamno stanovanje, 115 m<sup>2</sup>, z balkonom, resni najemniki poklicite po 14. ur, **040/521-912**

9006351

#### NAJAMEM

ENOINPOLSOBNO ali dvosobno stanovanje, neoprenjeno (možnost kuhinja), Šorljevo nas., Planina, Zlato polje - Vodovodni stolp, **041/362-660**

9006537

#### HIŠE

#### PRODAM

DVOSTANOVANJSKO hišo z vrom, v Kranju in dvojno garažo, možen nakup tudi polovica hiše, **041/947-677**

9006578

#### GARAŽE

#### KUPIM

GARAŽO na območju Planine, **031/441-543**

9006508

GARAŽO v Šorljevem naselju v Kranju, **031/689-156**

9006535

#### ODDAM

GARAŽO pri neboličniku, v Kranju, **041/845-655**

9006571

#### OSTALO

#### NAJAMEM

PARKIRNI prostor za tovornjak - vlačilec, **040/757-792**

9006584

#### MOTORNA VOZILA

#### AVTOMOBILI

#### PRODAM

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinsko plačilo, Avto Kranj, d. o. o., Kranj, Savska 34, Kranj, **04/20-11-413, 041/707-145, 031/231-358**

9006580

HONDA Civic VTi, I. 96, dobro ohranjen, 2.800 eur, **04/23-25-050**

9006520

ZAMANJE, vezano v butaro, 4 m<sup>3</sup>, cena je 40 eur/kom, **04/23-12-290**

9006533

#### DRVA, hrastova, bukova in kostanjeva, 041/920-159

9006505

ČB BIKCA, starega 1 tečen, **041/263-728** 9006572

ČB TELIČKA, **040/384-187** 9006493

JARKICE, rjave, grahaste, peteline, grahaste, rdeče štajerce, Hraše 5, **01/36-27-029** 9006530

KRAVO za zakol, težka 600 kg, **04/51-01-674, 031/259-208** 9006515

KRMNI in jedilni krompir, **041/293-915** 9006557

OVCE in ovna JS pasme, **031/283-524** 9006519

PRAŠIČE za zakol, domaća krma, **040/607-451** 9006517

PRAŠIČE, težke 80 - 90 kg, **04/25-95-600** 9006555

SIMENTALKO, staro 7 dni, **041/214-500** 9006573

TELIČKI simentalki, stari tečen dni, **031/396-904, 041/382-130** 9006502

TELIČKO simentalko, staro 14 dni, **031/328-365** 9006509

TELIČKO simentalko, staro 1 mesec, **031/250-114** 9006526

TELIČKO mesne pasme, staro 7 dni, **041/962-860** 9006556

TELIČKO staro deset dni, križano LS/LIM, **031/417-221** 9006560

TELIČKO simentalko, staro 12 dni, **04/53-33-875** 9006570

ZAJCE in zajklje nemški lisec za pleme, **031/511-102** 9006583

ZAJCE orjake za pleme, **031/618-045** 9006568

ŽREBICO križanko, staro 6 mesecev, **031/507-422** 9006561

ŽREBICO, slovensko hladnokrvno, staro leto in pol, cena po dogovoru, **051/603-965** 9006569

**KUPIM**

2 BIKCA simentalca ali križanca stara do 14 dni, **051/410-758, 031/378-946** 9006482

BIKCA simentalca, težkega do 350 kg, **031/604-918** 9006491

**OSTALO**

**PRODAM**

DVE dimni kamri za presuševanje mesa, jedini krompir, ugodno, **040/800-278** 9006512

## ZAPOSЛИTVE (m/z)

### NUDIM

DELO dob dekle ali fant v strežbi in pičopek, Klub Kovač, Glavna c. 1, Naklo, **031/339-003** 9006536

GOSTILNA v Kranju zaposli kuharško pomočnico - kuharico s praksjo, Gostilna Pri Viktorju, Štibrel Špela s.p., Partizanska c. 17, Kranj, **040/646-174** 9006531

IŠČEM ŠTUDENTKO za delo v strežbi v popoldanskem času, iz okolice Predvorja, Seljak, d. o. o., Šiška 12, Predvor, **031/663-095** 9006429

STE IZGUBILI SLUŽBO? Pridružite se prijetni skupini zastopnikov na terenu. Pomagali vam bom! Inf. od ponedeljka do petka od 15. do 16. ure na tel. **070/521-553, Jancomm, d. o. o.** Retnje 54, Krize 9006468

V PE KRAJU pričimo in zapošlimo telefona/ko, delo od pon. do pet., od 8. do 15. ure, Fantom international, d.o.o., UL M. Grevembroch 13, Celje, **051/435-145** 9006384

Gostilna Logar, Hotemaže 3/a, **4205 Preddvor** zaposli fant ali dekle za delo v strežbi, **041/369-051, 041/335-979** 9006347

### IŠČEM

IŠČEM DELO - odgovorna, komunikativna, urejena gospa, na območju Tržiča oz. Kranja iščem delo, kjer je pomemben kontakt s strankami (sprejemna pisarna, recepcija), **070/821-945** 9006499

IŠČEM kakršnoki delo na Gorenjskem, **040/681-196** 9006581

"EN GLASBENIK ORKESTER! išče delo, igrajanje za silestrovanje in obletnice, **031/595-163** 9006204

## STORITVE

### NUDIM

ADAPTACIJE kopališč, vodovodne storitve, zidarska dela, polaganje keramičnih ploščic, montaža kopališčne opreme, Pugel Marjan, s.p., Hotavlja 34, Poljane nad Škofjo Loko, **041/541-266** 9006267



## POHISTVO PO MERI

vrata - ograje  
otroške sobe  
dnevne sobe  
kopališčice  
spalnice  
kuhine  
**041 676 600**  
mizerstvo  
Magnovel

ASFALTIRANJE in tlakovanie, strojni izkop terena, prevzem komplet gradbenih del novog gradnje in adaptacije, izdelava fasad, izdelava škarpe, AES d.o.o., Sadnikarjeva ul. 4, Kamnik, **051/823-095, 031/803-144** 9006328

TRANSPORTER TINČEK d.o.o.  
Vam ponujam PREVOZE ZA 8  
OSEB po Sloveniji in v tujino.  
VOZILA dajem tudi V NAJEM.

Za vse informacije se obrnite na:  
[tine.plevnik@gmail.com](mailto:tine.plevnik@gmail.com)

041 710 927

ASTERIKS SENČILA Rozman Peter, s. p., Senično 7, Krize, tel: 59-55-170, **041/733-709**; žaluzije, roloji, roletne, lamelne zavesne, plise zavesne, komarniki, markize, [www.asteriks.net](http://www.asteriks.net)

BELJENJE in glajenje sten, antiglivični premazi, barvanje napuščev in fasad, dekorativni ometi in opleski, Pavec Ivo, s. p., Podbrezje 179, Naklo, **031/392-909** 9005768

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 52. letu starosti za vedno zapustil naš dragi

## JOŽE VODIŠEK

Pogreb dragega pokojnika bo v najožjem družinskem krogu na pokopališču na Kokrici.

Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

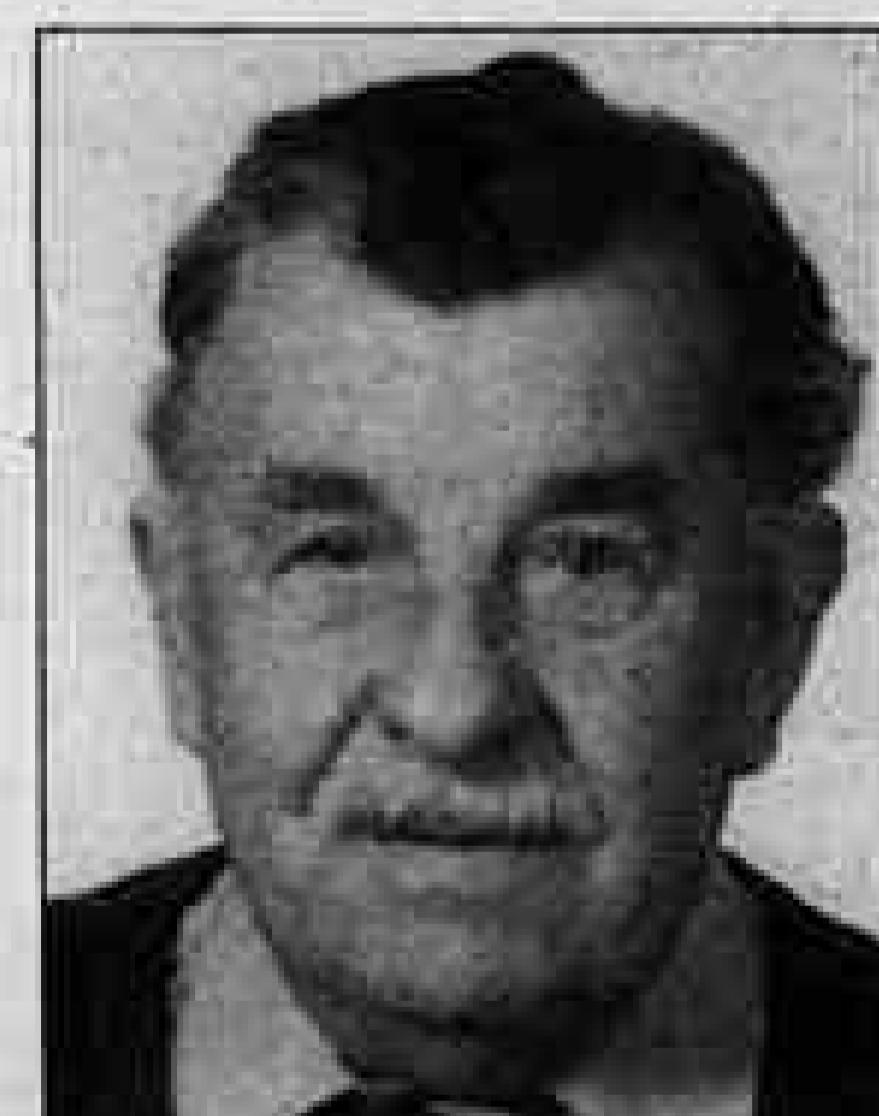
Mlaka, 26. oktobra 2009

## V SPOMIN

1. novembra minovala dve leti ...  
Besed veliko ni, samo tiste,  
da te ni ...

## EMIL GRAH

Hvala vsem za molitve, prižgane sveče in dobre misli ob njegovem grobu.



## OSMRTNICA

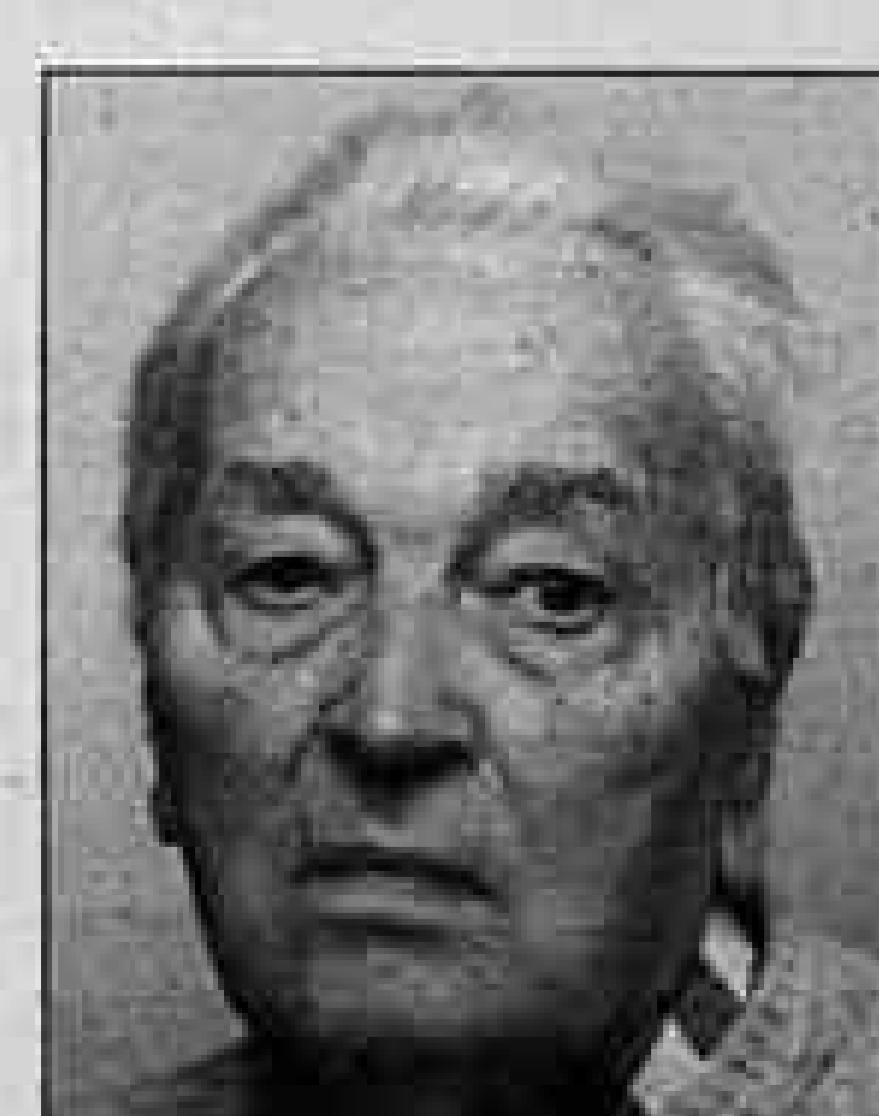
V 92. letu je sklenil svojo življensko pot naš dragi mož in ati

## ANTON PIBER

Zg. Bela 3, Preddvor

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 30. oktobra 2009, ob 15. uri na pokopališču v Preddvoru. Žara je do pogreba v tamkajšnji mrliski vežici.

Zelo te bova pogrešali: žena Ani in hčerka Renata  
Zg. Bela, 26. oktobra 2009



BELJENJE barvanje oken, vrat, ograj, odstranjevanje tapet in plesni, antikotinski premazi, brušenje in likiranje parketov, za upokojence 10 % popust, Zupan Primož, s. p., Golniška c. 99, Kranj, **031/868-393** 9005796

DELAM vsa gradbena dela, novogradnje, adaptacije, fasade, notranje omete, betonske škarpe, z vašim ali našim materialom, Babič Miloš, s. p., Begunjska c. 9, Lesce, **041/622-946** 9005903

DELAMO vsa zidarska dela, notranje omete in fasade z našim ali vašim materialom, Arjaniti, d. o. o., Žabnica 47, Žabnica, **041/288-473, 041/878-386** 9005900

IZDELAVA podstrešnih stanovanj po sistemu Knauf, montaža strešnih oken Velux in polaganje laminatov, izd. brunaric in nadstreškov, Damjan Mesec, s. p., Jazbine, Poljane, **041/765-842** 9005397

IZDELAVA PODSTREŠIJ, Knauf izvedba, Velux strešna okna, leseni nadstreški, Klemenc Dragomir s.p., Voklo 18, Šenčur, **041/771-637** 9006380

KVALITETNE mizarske storitve, po narocilu, z izrisom arhitekta tudi pri vas doma in tudi na obroke, Magnavel, d.o.o., Visoko 119, Visoko, **041/676-600** 9006585

## IZOBRAŽEVANJE

VABLJENI na kuhrska delavnico "Peka kruha in pekarskega peciva", ki bo v torek, 3. 11., na OS Cvetka Gorlarja v Sk. Loka. Prijava na **059/020-714, 040/817-600, Silvo Jamnik, s. p.**, Hafnerjevo nas. 29, Školjka Loka, **041/57-40-128** 9006579

## ZASEBNI STIKI

39-LETNI moški iščem preprosto dekle za resno zvezo, **041/281-343** 9005961

PODJETNIK z otrokom išče dekle za skupno delo in življenje, **031/807-376** 9006444

ZENITNA posredovalnica Zaupanje za vse generacije, brezplačno za mlajše dame, **031/836-378, 031/505-495** 9006443

## RAZNO

### PRODAM

CISTERNO za kulinio olje, 3.000-litrsko, cena po dogovoru, **041/326-634** 9006547

DVE PLINSKI jeklenki, 10 kg, po 10 eur, **04/20-21-468** 9006501

HRASTOVKO zapro kad 700 l za namakanje sadja in satelitsko anteno z dekoderji in pripradočjo opremo, ugodno, **04/57-40-128** 9006579

MANJŠI plastični vodni bazenček - peskovnik s pokrovom v obliki ledvice, **04/20-25-063** 9006514

GG

naročnine

04/201 42 41

e-pošta: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

Gorenjski Glas

Pri nas lahko kupite tudi sveče

Mojca malo; 18 cm višine, redna cena:

1,3 €, cena za naročnike: 1 €

Sveča Ali; 21 cm višine, redna cena:

1,6 €, cena za naročnike: 1,3 €

Sveče v različnih barvah lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, v pondeljek, torek, četrtek od 8. do 17. ure, v sredo od 8. do 18. ure in v petek od 8. do 14. ure.

## ZAHVALA

V 89. letu se je poslovil od nas mož in ati

## JANEZ MEGLIČ

iz Čadovlj pri Tržiču

Hvala vsem za izrečena sožalja, podarjene sveče, rože in darove. Posebej se zahvaljujemo gospodu župniku, osebju doma Petra Uzarja, pevcom in gospodu za zaigrano Tišino, Društvu mobilizirancev Kranj, Čebelarskemu društvu Tržič, zaposlenim v podjetjih Kontakt P, Telekomu, Iliriji ter vsem, ki ste ga poznaли.

WWW.GORENJSKIGLAS.SI

Nikoli več te sonce ne zbuditi,  
nikoli več se ne boš smejavaš,  
kot si se znala le ti,  
nikoli več ne boš hodila po svetu  
z odprtimi očmi,  
a v naših srčih boš ostala  
tu in tam do neskončnih dni.



V SPOMIN

29. oktobra mineva deset let, odkar je v prometni nesreči izgubila svoje mlado življenje naša ljubljena

## KATJA BAVDEK

Z ljubeznijo in ponosom se te spominjamo. Katja, vedno boš z nami!

Tvoji: mami Ivica in brat Primož z družino  
Besnica, 29. oktobra 2009

Kjer je sonce, tam so rože,  
kjer pa sonca ni, roža oveni.  
Tam sem jaz doma, kjer je sonce,  
kjer je vrt cvetoč, tam dom je moj.



ZAHVALA

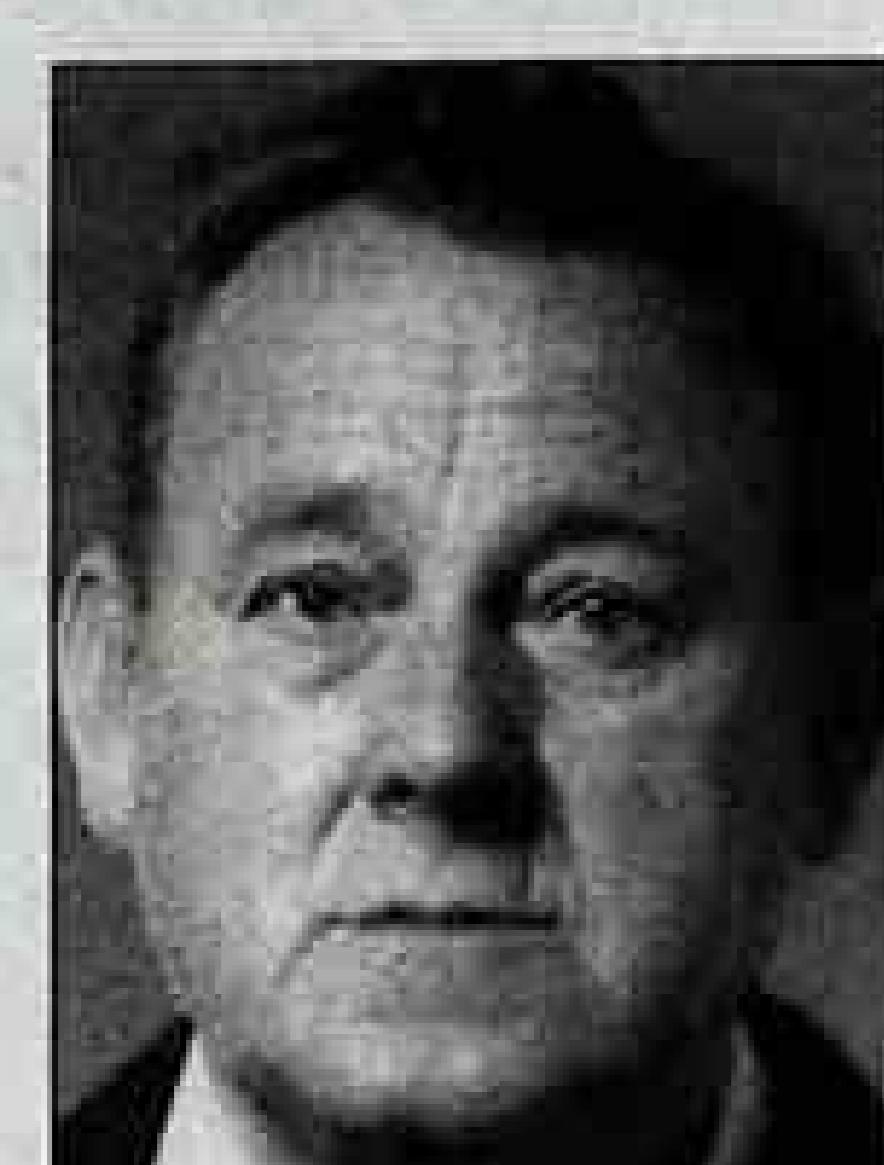
## ANGELCA OMERS

Pokorinova Angelca iz Hrastja

Iskrena hvala sorodnikom, sosedom, sovaščanom, prijateljem in znancem za pomoč ob težkih trenutkih, za izrečena sožalja ter podarjeno cvetje, sveče in maše. Hvala osebju bolnišnice Golnik za nesebično pomoč. Hvala gospodu župniku Urbanu Kokalju za tople tolažilne besede in za lep poslovilni obred. Hvala pevcem, pogrebni in zvonarjem. Prisrčna hvala vsem, ki ste draga Angelco spremljali na njeni zadnji poti in jo ohrañili v lepem spominu. Hvala vsem, ki ste jo imeli radi.

Vsi njeni  
Hrastje, 19. oktobra 2009

Ni je solze, ki bi ga obudila,  
ni je sile, ki bi ga nazaj vrnila.  
Pred očmi so ostale le slike iz spomina.



ZAHVALA

## FRANC PERKO ST.

iz Podbrezje

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala LD Kropu za lepo opravljeno pogrebno slovesnost, župniku Janezu Riharju za cerkevni obred, lečiči zdravnici dr. Damjani Pirih, osebju bolnišnice Golnik, GD Podbrezje, DU Naklo, pevcem Zupan ter pogrebni službi Navček. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ga pospremili k večnemu počitku.

Vsi njegovi



ZAHVALA

V sredo, 21. oktobra 2009, je po hudi bolezni v Bogu zaspala naša draga mama, babica, sestra, teta in prijateljica

## ANICA LIKAR

iz Kranja

Ob tem se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, za darovano cvetje in sveče ter za spremstvo na njeni zadnji poti. Posebej zahvala negovalkam Doma upokojencev Kranj ter zdravstvenemu osebju, ki je skrbelo zanj v času hude bolezni. Zahvala tudi pevcem iz Predoselj, pogrebni podjetju Navček in Komunala Kranj, diakonu Petru Kovaču za opravljen obred in kaplanu Janezu Ferkolju za darovano sv. mašo.

Žalujoči: sin Lado, hčerki Silvana in Lili, vnuk Boštjan

OSMRTNICA

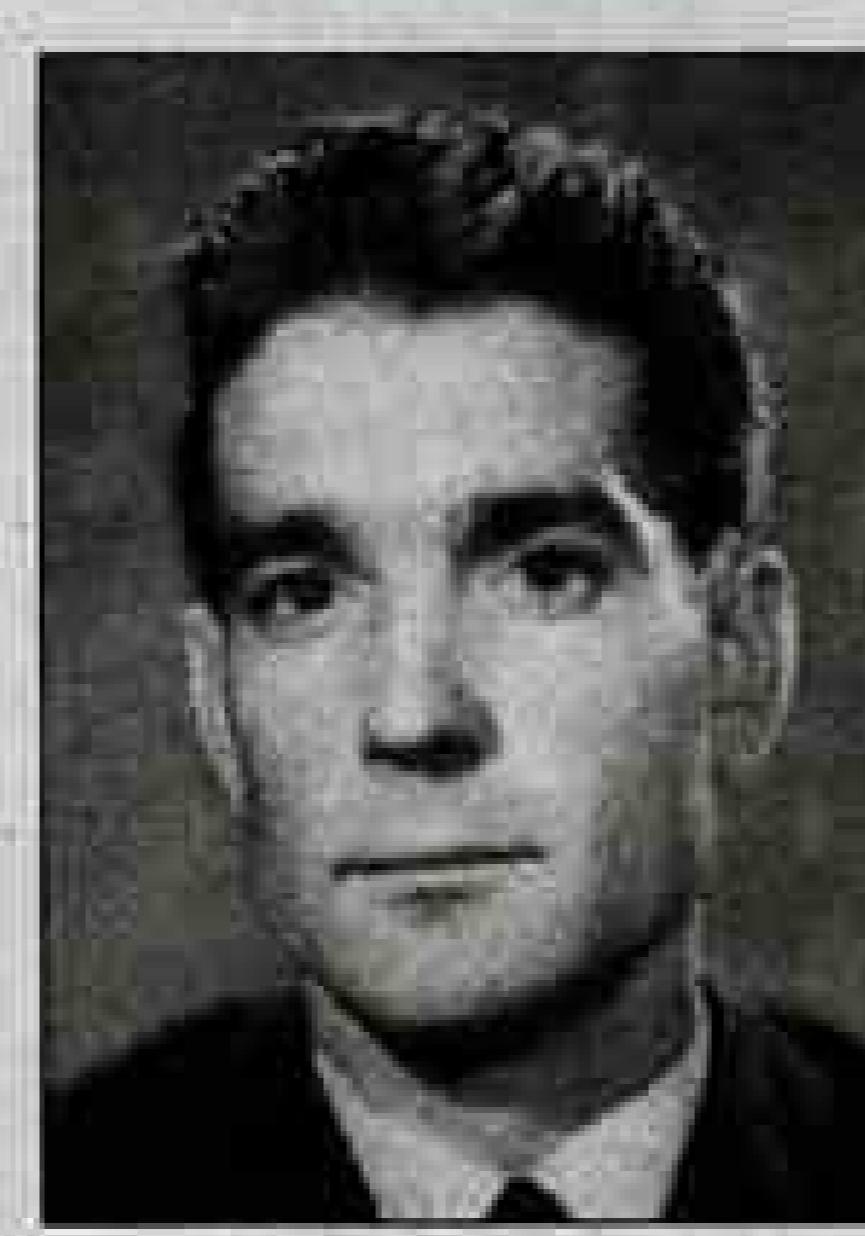
Sporočamo žalostno vest, da je v 78. letu mirno zaspal in odšel v večnost  
dragi mož, brat, stric in svak

## JOŽE DOVIČ

iz Tupalič

Zadnje slovo bo jutri, v soboto, 31. oktobra 2009, ob 14. uri na pokopališču v Preddvoru. Žara bo danes, v petek, od 15. ure dalje v poslovilni vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Njegovi



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega brata in strica

## VINKA BENEDIKA

po domače Šrajev Vinko s Studenega

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjene sveče in cvetje, ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala g. župniku Ivanu Miheliču za lepo opravljen pogrebni obred, pogrebni službi Akris, pevcem ter vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti in vsem tistim, ki ste nam v teh težkih trenutkih pomagali in stali ob strani. Iskrena hvala.

Žalujoči: Vsi njegovi

Neslišno se ustavi korak,  
ker ni poti -  
pred tabo molčim, svoj molk ti podarjam  
kot darilo ljubezni.



ZAHVALA

22. oktobra - ko je jokalo še nebo, smo se poslovili od

## MARJANA ČESNIKA

11. 8. 1953 - 18. 10. 2009

Krnica 7/a

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, dobrim sosedom, vsem, ki ste kakorkoli pomagali v teh trenutkih. Hvala za izrečena in pisna sožalja, za denarno pomoč, za darove za sv. maše, posebna zahvala osebju ZD Bled, reševalni službi Bled, zdravnikom in medicinskom osebju SB Jesenice, posebej dr. Mulejevi, dr. Poklukarju, dr. Fajdigi za vso skrb v njegovih zadnjih dneh. Hvala gospodu župniku Štolcarju, pogrebni službi Novak, pevcem, trobentaku. Hvala Marjanovim sodelavcem OGP Grad Bled, hvala nekdanjim in sedanjim sodelavcem Mercatorja, posebej sodelavkam poslovalnice Zg. Gorje za vso pomoč in tolažbo. Iskrena hvala za podarjene sveče in vsem, ki ste ga pospremili na pot, kjer se bo odpočilo utrujeno srce.

Vsi njegovi, ki smo ga imeli radi.  
Krnica, oktober 2009

Le kdo pozabil bi gomilo,  
v kateri zlato spi srce,  
ki neskončno nas ljubilo  
do poslednjega je dne?



ZAHVALA

V 96. letu starosti nas je zapustil naš dobar mož, oče, tast, stric, dedi, pradedi in praprapadi

## JANEZ KOŠIR

iz Tenetiš 26

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče, ter darove za svete maše. Posebej bi se radi zahvalili lovcem LD Storžič, ki so našega očeta z vsemi lovskimi častmi tako lepo pospremili k zadnjemu počitku. Hvala tudi vsem lovskim tovarišem sosednjih lovskih družin s praporji, LD Mirna Peč na Dolenjskem in registrom za zadnje slovo. Hvala župnikoma iz Trstenika, g. Branku Balažicu in g. Francu Kavašu za pogrebni obred. Zahvaljujemo se tudi pevcem Zupan za lepo petje, pogrebni službi Navček, ZB Goriče, praporščakom, govornikoma Petru Markoviču in lovskemu tovariju Andreju Aljančku za besede slovesa. Hvala sodelavcem podjetja Geutebrück, sodelavkam iz jasli Najdihojc ter sosedam - Heleni, Mojci in Darinki za vsestransko pomoč. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat HVALA.

Žalujoči: žena Marija, hčerki Milica in Slavi z družinama in  
ostalo sorodstvo  
Tenetiš, Suha pri Predosljah, 21. oktobra 2009

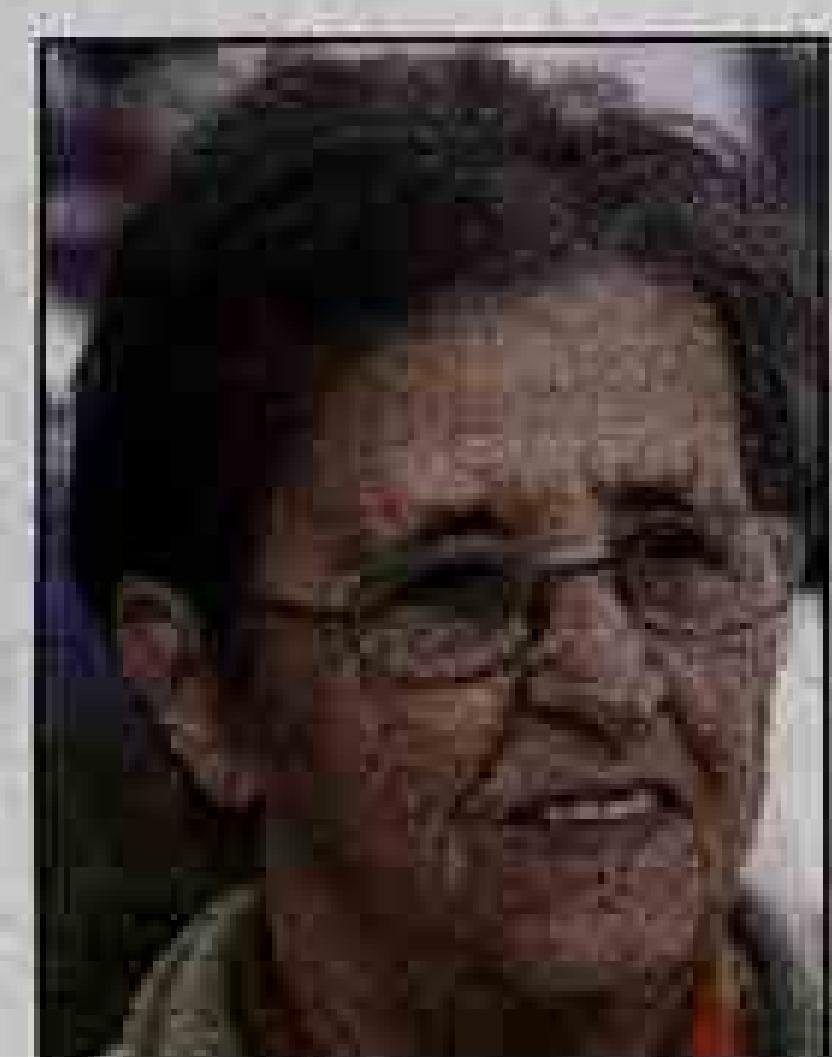
## ANKETA

**Bliža se čas spomina na pokojne**

KRISTINA ĐEŽELILOVIĆ

Na dan spomina na mrtve se spomnimo na pokojnike, obiščemo njihove grobovih, jih počastimo s cvetjem ali svečami. Kako pa Kranjčani počastijo ta praznik?

Foto: Gorazd Kavčič



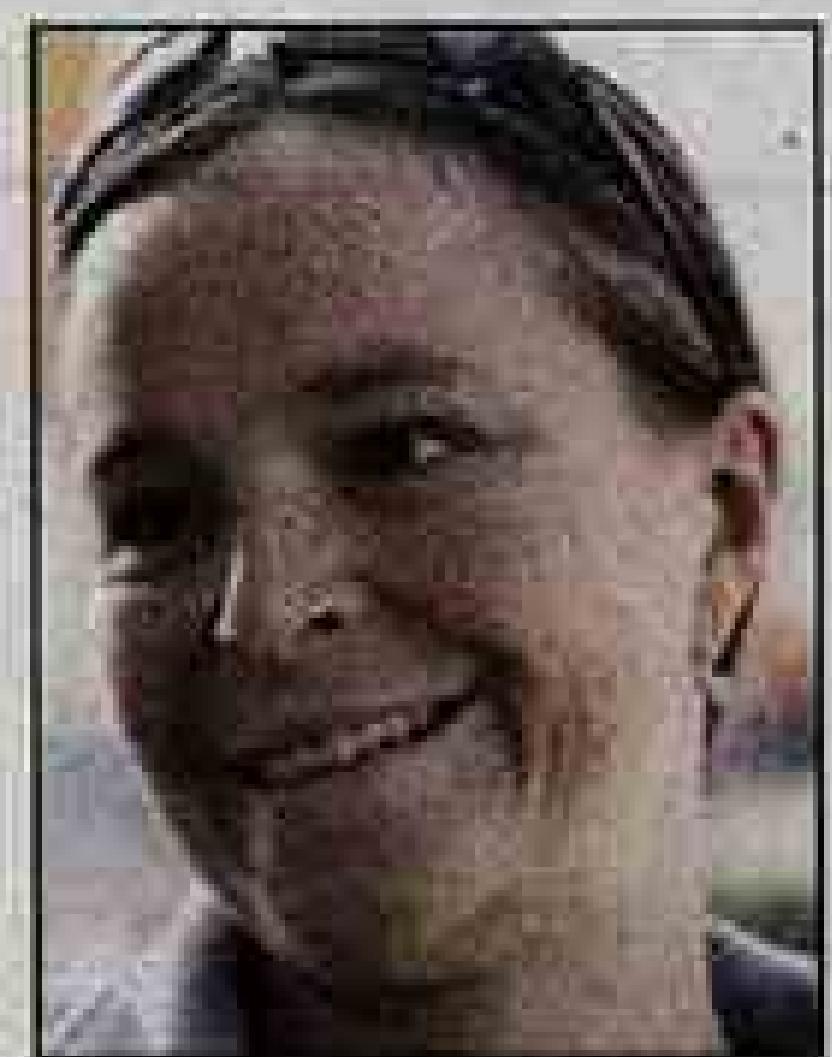
Anica Saje:

"Imam namen obiskati grobove za 1. november. Grob staršev sem že obiskala, odpravila pa se bom tudi na kranjsko pokopališče. Ponavadi prižgem nekaj sveč in odnesem rože."



Andreja Nastasja Terbos:

"Vsako leto se na grobove odpravimo z družino. Na grob ponavadi prinesemo sveče, kakšno ikebanico, močko kakšen šopek. Sicer pa grob obiščemo tudi med letom, enkrat na štirinajst dni."



Maja Jokovič:

"Mi ponavadi grobove obiščemo že pred 1. novembrom, ponavadi kakšno dopoldne. Na tisti dan gremo zelo malokrat, saj imamo zelo majhne otroke. Na grob odnesemo samo sveče."



Janez Šilar:

"Jaz vsako leto obiščem svoje - to je obvezno. Ponavadi odnesem sveče, morda tudi kakšen šopek, obiščem pa tudi med letom grob staršev in brata."



Alen Abdič:

"Ja, vedno obiščemo. Ponavadi gremo na grob v Škofjo Loko, kjer imamo pokopane stare starše. Na grob položimo rože in sveče, z babico pa tudi preko leta obiščem grob."

# Grob je kot vrt v malem

Pri okraševanju grobov bodo tudi letos najbrž prevladovale krizanteme, nekateri pa se odločajo tudi za bolj eksotično cvetje. Okolju prijaznejše sveče le počasi izpodrivajo klasične.

ANA HARTMAN

Kranj - Pokopališča so te dni precej oživila, saj številni že po tradiciji želijo urediti grobove, preden se bodo na njih za prvonovembske praznike številni poklonili pokojnim sorodnikom in znancem. Po besedah Mire Šubic, lastnice škofjeloške Cvetličarne Flora, so tudi letošnjo jesen številni grobovi zasajeni z različnimi mačehami, resami in drugimi rastlinami, s katerimi ni veliko dela. Trendi sicer narekujejo lila barvo v vseh odtenkih. "Mnogi so želeli nekaj drugačnega in so tako zasaditev popestrili s kakšnim kamnom, korenino iz hribov, drobnim lubjem in se na ta način bolj približali naravi."

Grobovi so seveda ob dnevu spomina na mrtve s cvetjem okrašeni še izdatneje kot običajno. "Opažamo, da jih še vedno precej prisega na krizanteme in rdeče nageljne, nekateri pa izberejo tudi bolj eksotično cvetje," je povedala Šubičeva. Ob lepem vremenu se na številnih grobovih pojavitve sveže ikebane, ki so bolj barvite od polsuhih, a so slednje zato bolj prikladne za tiste, ki grobov ne obiskujejo prav pogosto. "Pa-

ziti je treba, da so nasadi ter ikebane oz. šopki barvno usklajeni. Grob je kot vrt v malem," svetuje sogovornica, ki tudi priporoča, naj se z rožami barvno ujemajo tudi sveče. Pri slednjih večina kupcev še vedno posega po klasičnih, a Brigit Čarman, lastnica Svečarne Taliti z Godešiča, kjer se ob prvem novembru prodaja sveč podvoji, pričakuje, da se bo v prihodnosti povečalo zanimanje za okolju prijaznejše sveče. "Na voljo so

na primer steklene sveče, v katere se vstavi parafinski vložek ali natoči tekoči parafin, ter plastične sveče na parafinsko olje. Stanejo sicer več kot pet evrov, a če upoštevamo možnost večkratne uporabe in dejstvo, da liter parafinskega olja gori tudi 10 dni, so klasične sveče dražja izbira."

Ob prvem novembru imajo na pokopališčih veliko dela tudi komunalne službe. "Količina odpadkov se na kranjskem mestnem

pokopališču novembra v primerjavi z drugimi meseci v letu podvoji," je razložila Klara Škrabec s Komunale Kranj. Na številnih pokopališčih, tudi kranjskem, sicer že uvedli ločeno zbiranje sveč, ki bo s 1. januarjem obvezno tudi po uredbi o ravnanju z odpadnimi na grobni sivečami. Slednja je bila že več kot potrebna, saj menda Slovenci ob prvem novembru prižgemo več sveč kot katerikoli drug narod ...



Ob dnevu spomina na mrtve so grobovi polni cvetja in sveč. / Foto: Tina Dokl

## vremenska napoved

**Napoved za Gorenjsko**

Danes bo pretežno oblечно, a večinoma suho vreme. V soboto in nedeljo bo pretežno jasno. Zjutraj bo slana.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

PETEK



3/11°C

SOBOTA

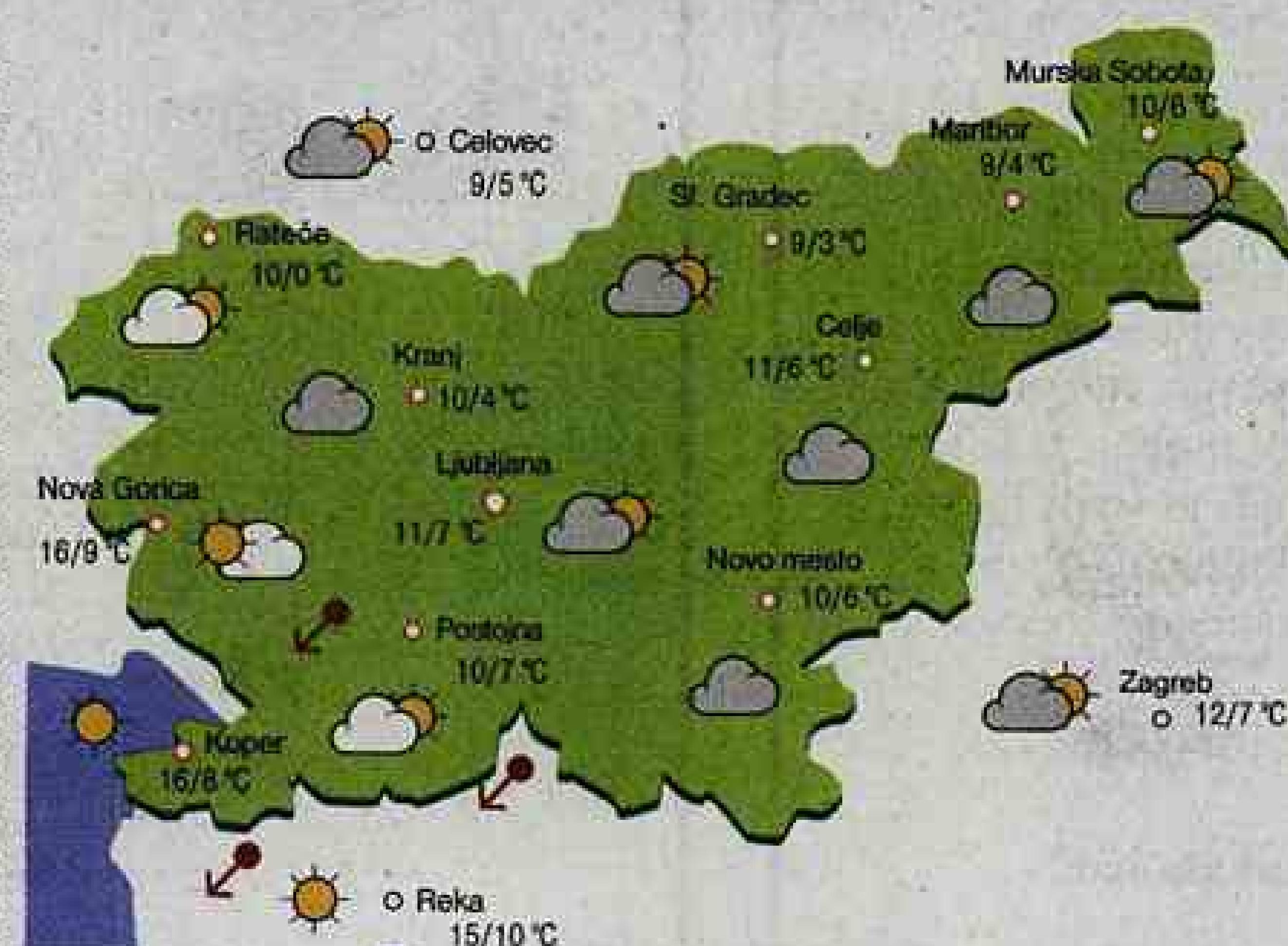


-1/9°C

NEDELJA



-2/8°C



**RADIO KRAJN d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 6, KRAJN

TELEFON:  
**(04) 281-2220** REDAKCIJA  
**(04) 281-2221** TRŽENJE

**(04) 2022-2222** PROGRAM  
**(051) 303-505** PROGRAM GSM

FAX:  
**(04) 281-2225** REDAKCIJA  
**(04) 281-2229** TRŽENJE

E-pošta:  
**radiokranj@radio-kranj.si**

[www.radio-kranj.si](http://www.radio-kranj.si)